Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

NĂM THỨ TÁM ● BỘ MỚI SỐ 1599 ● THỨ HAI 10-12-1973 ● 16-11 QÝ-SỬU

APR 6 1974

8 TRANG 4đ

hòa bình

■ CHỦ NHIỆM – CHỦ BÚT : TRẦN-DU (MINH TÂN) ■ GIÁM ĐỐC : TRẦN-HỮU-QUÝNH

TOÀ SOẠN TRỊ SỰ VÀ QUẢNG CÁO : 397 ✱ L. THAI TỔ ✱ SAIGON ✱ Đ. T. 25 809 — 25.402
VĂN PHÒNG LIÊN LẠC và TỶ QUẢNG CÁO 105 — VÕ TÁNH — SAIGON Đ.T. 90669

Các nước sản xuất dầu họp lần thứ 3 ở Kowait

☆ Sẽ có quyết định quan trọng mới về vấn đề dầu hỏa

KOWEIT (TTH)— Hôm thứ Bảy, các tổng trưởng dầu hỏa của 11 quốc gia Ả rập xuất cảng dầu đã nhóm họp để duyệt xét kết quả chính sách dùng dầu làm vũ khí chống lại Do Thái đã áp dụng từ 7 tuần nay.

Đây là phiên họp thứ ba của tổ chức các quốc gia xuất cảng, sau khi thành lập, kể từ khi tổ chức này quyết định, giảm thiểu số lượng dầu sẵn xuất và xuất cảng trong phiên họp đầu tiên vào ngày 17-10.

Hiện chưa biết tổ chức các quốc gia dầu hỏa Ả rập có quyết định thay đổi chính sách dầu hay không. Nhưng các quan sát viên cho rằng 7 quyết định quan trọng sẽ được tổ chức này loan báo.

Trong khi đó, tại Tunisia Tổng Thống Bourguiba tuyên bố với báo chí trước khi sẵn sàng ông chắc chắn là phiên họp thứ ba của các quốc gia Ả Rập xuất cảng dầu sẽ đưa đến 1 quyết định uyển chuyển và hoà dịu liên quan đến vấn đề xuất cảng dầu hỏa.

XEM TIẾP 2 TRANG 8

ĐẠO QUÂN THUẾ VỤ 600 NGƯỜI đột kích các sào huyệt trốn thuế

● Năm 1974 nhập cảng tới 1 tỷ 800 triệu lít xăng để tăng thâu thuế. Số xăng đủ cũng ứng cho nhu cầu, nhưng vẫn phải có biện pháp hạn chế để tránh bị chi trích

SAIGON 9-12 (HB) Một nguồn tin từ Bộ Thương Mại cho biết Bộ này đã dự trù 8 lượng nhập cảng năm năm 1974 lên đến 18 triệu hectolit, tức tăng hơn năm 1973 1triệu hectolit. Đây là số xăng chỉ đành nhẹ gánh đối với

91 tỷ phân xuất

Nguồn tin cũng cho biết rằng số nhập cảng ghi trên, Bộ Thương Mại đã thâu 1 200đ một hectolit để thuế phân xuất quốc bình. Như vậy ngoài số thuế phân xuất quốc bình thâu tiền, chưa kể liệu lên 4đ 21 tỷ chưa kể thuế tiêu thụ đặc biệt 1780đ và thuế trị giá gia tăng 10đ/lo.

Viên chức tiết lộ tài liệu trên nói rằng, vì trong Quan Thuế Biểu không đề đánh thuế quan trên nhiên liệu nên Bộ Thương Mại phải ấn định phân xuất quốc bình 1200đ một hectolit (100 lít) và có đây như là một thuế chạp một.

Lý do hạn chế

Với số lượng tăng nhập cảng như trên, số xăng đó trên thu, không cần phải hạn chế được bởi nhập cảng xăng ở QG nào vì chưa nảy không tiết chung bao đã ấn có đủ số.

Thái Ấn Hoa Bình ở mức tạ. 1 xăng 1 4 dự trữ đã đang giảm hơn năm 173 m. lại phải bảo chế từ đúng nhiều liệu, viên chức này giải thích rằng đó là các biện pháp mà các quốc gia trên thế giới đều áp dụng, nếu VN không áp dụng, có thể bị chỉ trích, nhất là đối với dư luận Hoa kỳ.

Thanh tra đặc nhiệm

Người ta, Tổng Nha Thuế vụ, cũng đã dự trù lập một đoàn thanh tra đặc nhiệm gồm 600 người. Đoàn thanh tra này sẽ được tung đi khắp các tỉnh trên toàn quốc và đột nhập bất cứ trăm buôn bán bị nghi là trốn thuế.

Mới đây, một nhóm thanh tra đặc nhiệm đã đột nhập Công ty Bưởng và theo sự ước tính của Ông Nguyễn huy Hiệu, Tổng Giám Đốc Thuế Vụ thì số thuế công ty quốc doanh này ấn lậu có thể lên hàng tỷ bạc.

Đoàn thanh tra đặc nhiệm đang nghiên cứu hồ sơ một số Công ty khác để «nhảy đầu xuống». Được bởi công ty nào đang bị chiếu cố, và viên thư ca cấp tại Tổng Nha Thuế Vụ không chịu tiết lộ nhưng nhóm người trong đoàn thanh tra cho biết họ đã được lệnh nghiên cứu hồ sơ các O.P.V và cả công ty ô ô ng Lý Long Thân. Hàng Không VN là một

Sau khi lấy thực phẩm ở Kiến Đức CÔNG QUÂN PHÂN TÁN MỎNG BỎ RA ĐI

★ CÁC VỤ VI PHẠM NGƯNG BẮN TRONG NGÀY QUA VẪN Ở MỨC THẤP VỚI 59 VỤ ● TÌNH LÝ GIA NGHĨA ĐƯỢC TIẾP TẾ ĐỀU ĐẶN

SAIGON (TPH) — Công quân đánh Kiến Đức đã phân tán mỏng rác không thu sau đã lăng lê phân tán vào rừng tam. bị không bảo vệ quận lỵ Kiến Đức đã tránh chiếm 4 ngày trước khi mức vi phạm ngưng bắn của Cộng quân xuống thấp nhất kể từ sau ngày kỷ kết ngưng bắn 28 tháng 1.

Nguồn tin quân sự giải thích Cộng quân đánh Kiến Đức là để chiếm số gạo chứa trong quận lỵ và điều vây có thể giải thích về sao lực lượng VNCH tiến vào Kiến Đức không gặp không cự.

Thi hành lệnh của TT Thiệu tái chiếm Kiến Đức nói bắt cứ giá nào khoảng 150 chiến sĩ thám báo thuộc Sư đoàn 23 đã tiến vào Kiến Đức lúc tối thì Sáu mà không phải bắn 1 viên đạn.

Lực lượng chính qui Bộ binh tiếp theo vào Kiến Đức sau đó cũng không gặp không cự và đang mở rộng vòng đai an ninh quanh Kiến Đức từ 12 đến 4ca

Sự thiếu vắng hoạt động của Cộng quân tại vị trí mà chúng đã đóng tại Trung đoàn Bộ Binh và 28 xe tăng tàn cong 3 ngày bỏ đợt bắn ngày trước đó đã xảy ra vào ngày mồ Bộ Tư Lệnh Việt Nam Cộng Hòa bảo cho rằng 47 vụ vi phạm ngưng bắn của Cộng quân trong 24 giờ tính đến 6 giờ sáng thứ 7. Đây là con số vi phạm thấp nhất kể từ sau 28-1. Con số thấp nhất trước đây là 47 vụ trong ngày 5-7.

Phát ngôn viên quân đội VNCH Trí Tá Lê Trung Hiền không đưa ra lời giải thích nào về sự lặng dịu này 4 ngày sau khi Cộng quân mở cuộc tấn công ác liệt nhất để tiếu chiếm quận lỵ đầu tiên sau ngày ngưng bắn 28-1. Lực lượng Cộng quân tại Quảng Đức khoảng 1 sư đoàn tuy vẫn hiện diện ở đây. Sáng thứ bảy Cộng quân đã dùng loại đại bác 105 ly bắn 8 quả đạn vào sân bay Nhơn Cơ ở 5ca Đông Kiến Đức nhưng không gây thiệt hại nào. Và đoàng bay thiết yếu cho việc tiếp tế và cứu viện vẫn nay đã mở lại.

Gia Nghĩa đã được tiếp tế

Cuộc tái chiếm Kiến Đức đồng thời với việc mở lại con đường nối Liên Đức Lập—Gia Nghĩa đã giúp cho tỉnh thành tỉnh ly Gia Nghĩa, tỉnh Quảng Đức bớt đe dọa. Ngày sau khi mất Kiến Đức ngày 4 tháng 12 năm 1973 vừa qua quân tiếp viện đã được đổ vào Gia Nghĩa khi đó được coi là mục tiêu kế tiếp của Cộng quân. Nhưng cuộc tấn công Gia Nghĩa không xảy ra và phi cơ oanh tạc Không quân VN đã oanh tạc các vị trí Cộng quân quanh Kiến Đức.

Một đoàn Công xa 70 chiếc đông đường hàng tỉnh BB chạy qua Đắk Song tới Gia Nghĩa chiều thứ sáu và sáng thứ 7 từ vé Đức Lập qua quốc lộ 14 và đường liên tỉnh 8B.

Đoàn xe công xa này giúp cho tỉnh hình tiếp tế cho tỉnh ly Quảng Đức bớt gay go. Trước đó ngoài tin quân sự nói với hãng Reuter là quân đội ở Gia Nghĩa chỉ còn đủ thực phẩm khô cho 1 tuần lễ.

Mức vi phạm vận thấp

Tin quân sự sáng 9-12 cho biết trong 24g qua, chỉ có 59 vụ vi phạm ngưng bắn, tuy cao hơn mức thấp nhất ngày hôm trước (47 vụ), nhưng vẫn cho thấy chiều sa xuống tuần trước.

Ngày qua, chỉ có 2 vụ đáng chú ý: Hồi 3g chiều 8-12 Cộng quân đã cùng 1 lực lượng Bộ Binh ở 5ca Tây Nam quận Sầm Giang, bị bị 16 tên.

— Cũng chiều qua, Cộng quân tấn công 1 lực lượng Bộ Binh VNCH ở M.2a Đông Phú Giáo (Bình Dương) bị bị 7 tên. VNCH 4 tử thương.

Dân Tây và nạn tăng vật giá

Một đám biểu tình tại Bale đang đi qua những thùng rác không đỏ, để yêm trợ cho cuộc tổng đình công chống đối việc chính phủ Pháp không ngăn ngừa được giá sinh hoạt tiếp tục gia tăng

100.000 DÂN CHỨNG CHỨNG KIẾN CẢNH BCH THẤT LƯNG BUỘC BỤNG

TOÀ THÁNH VATICAN 8-12 (AFP)—Để tránh cuộc khủng hoảng dầu hỏa Đức Giáo Hoàng Phao lô VI đã dùng 1 chếc xe ngựa loại Victoria đơn xe mui trên mauden do chủ nguyên «Romeo» lái, để đến công trường Tây Ban Nha đang bao vây Đức Mục Vụ Nhân.

Đang trước lạ mới 30 xe trở mở cửa để nhân viên công-lang Ý và tiếp sau xe. Ngài và 2 chiếc thế mộ khác chở các viên chức Tòa thánh.

Trên con lộ dài 4ca chạy từ Tòa thánh Vatican đến Công trường Tây ban nha, đám chúng đông đảo đã ty tập 2 bên đường, lên đến trên 100.000 người. Hội người hoan hô Đức Thánh Cha. Dưới cơn mưa tầm tã lâm ướt từng tó chúng đã của mình, Đức Thánh Cha có vẻ rất rơi tươi rỡ rạng.

Viên xà ích được mời nhân cơ hội này, Anh Tonino Caucce đã mang áo và tóc giả mình 1 cách chẳng chạy ra mặt cho (hauff de forme) bằng da thuộc viên hầu cận của Đ.G.H. ngồi 1 cách rất nghiêm trang bên cạnh Ngài trên chiếc ghế chạy.

Từ 103 năm nay, lần đầu tiên rác vẻ ai Thượ ui mặc lễ phục để chào một vị Giáo Hoàng nhập điện Vatican bằng xe ngựa. Trên con đường đông nghẹt nhưng tại đen vẻ lịnh cấm đông điện, các bố đước chạp chớn đón chào vị Giáo Hoàng đi ngang qua.

IN TAM ĐÃ BỊ TỔ CHỨC BỎ CHÍNH TRỊ VỀ ĐI CÀY

☆ Có tin Cheng Heng cũng tử chức ☆ Đụng độ dữ dội tại Quốc Lộ 4, nơi có 20 tiểu đoàn Cộng Quân đang kiểm soát hơn 10 cây số

NAM VANG (TPH)—Hôm thứ bảy, Thủ Tướng In Tam cho biết rằng thống KPC Lon Nol đã chấp nhận đưa sắc tử chức Thủ tướng nhân viên trong thượng hội đồng chính trị của ông.

Ông tuyên bố với đặc phái viên Reuter là ông đã chấm chính trị và sẽ rời Nam Vang đi Siaophen, cách đó 32Oca về phía đây bắc 2 ngày tới để sống tại 1 nông trại.

Tuy nhiên đình Tổng thống KPC có 1 thông cáo chính thức nào về việc này.

Theo các nguồn tin thông thạo thì ông Cheng Heng, cựu Quốc trưởng đồng thời là 1 trong 4 nhân viên thượng hội đồng chính trị cũng đã xin từ chức nhưng chưa được chấp thuận.

Vì tình hình chiến sự, trong ngày thứ Bảy các trận đụng độ ác liệt nhất diễn ra trên quốc lộ 4, đường tiếp tế huyết mạch nối Nam Vang với hải cảng Kompong Som và trung vùng Takeo

XEM TIẾP 1 TRANG 8

Công bố chi tiết tài sản để tự chứng minh không phải là một tên lưu manh

Tài sản Nixon nhiều gấp ba kể từ khi lên làm Tổng Thống

☆ Khi lam Tổng Thống, Nixon chỉ có hơn 300 ngàn Mỹ kim, bây giờ đã có hơn một triệu Mỹ kim

HOA TH, ĐỐN 8-12 (THP). — Để chứng minh Ông không phải là một tên lưu manh, trốn thuế, lạm quyền ngày thứ bảy, TT Nixon đã phổ biến một liệt kê đầy đủ về các xuất nhập tài chính của ông trong vòng 5 năm vừa vừa qua. Theo bản liệt kê này, thì sản của T.T. Nixon đã tăng lên gấp 3 lần kể từ ngày ông tuyên thề Tổng Thống khiến ông đã trở thành một triệu phú.

Cũng trong thời gian 5 năm vừa vừa qua, T. T. Nixon đã trả thuế lợi tức theo một bách phân (cả 7o/o) nhỏ hơn bách phân mà 1 gia đình bình thường 4 con, với một lợi tức 8.000 Mỹ kim mỗi năm phải trả. Số đi TT Nixon được trả thuế sẽ cho nhà thu là nhờ ông đã tặng Viện Văn Khố Quốc Gia những hồ sơ Phủ TT của ông, những hồ sơ được đánh giá hơn 500.000 Mỹ Kim.

Cũng bản liệt kê trên cho thấy TT Nixon không hề trả thuế lợi tức của tiền bạng kể từ ngày Ông là T.T.

Cả TT Nixon lão một ở kịp luật sư chuyên về thuế khóa đã quả quyết tăng tất cả các tiền nong của TT Nixon đều hợp pháp.

Nhưng để đánh tan mọi ngờ vực của dân chúng, TT Nixon đã yêu cầu một Ủy ban hỗn hợp của Quốc Hội khảo sát các xuất nhập tiền nong của ông để chứng minh tính cách chính đáng của các định vụ ấy.

TT Nixon nói : Tôi sẽ tiếp tục ở phần quyết của Uỷ ban.

Nếu Ủy Ban sẽ phán quyết rằng vụ Ông tặng Văn Khố Quốc Gia các hồ sơ riêng của ông Tổng thống là một vụ đề miễn trừ thuế lợi tức của TT Nixon, và nếu Uỷ Ban không đồng ý với các luật sư của TT rằng TT khôi phục trả thuế trong vụ bán một số sách đóng sản của ông ở California, thì TT Nixon sẽ phải trả chừ g hơn 300.000 mỹ kim tiền thuế truy thâu và tiền lời.

Tập liệt kê tài chánh riêng của TT Nixon đầy như một cuốn tiểu thuyết Nga đã phải huy động một ê kíp tới 12 luật sư và nhân viên kế toán làm việc trong 3 tuần lễ mới xong. Nixon gọi đây là bản kê toán về tài chánh riêng đầy đủ nhất từ trước tới nay của một Tổng Thống.

Một đoàn hội Kế viên (tiếu thủ lao 25.000 mỹ kim do chính TT

XEM TIẾP F TRANG 7

ĐẠI QUÂN THUẾ VỤ 600 NGƯỜI đột kích các sào huyệt trốn thuế

● Năm 1974 nhập cảng tới 1 tỷ 800 triệu lít xăng để tăng thâu thuế. Số xăng đủ cũng ứng cho nhu cầu, nhưng vẫn phải có biện pháp hạn chế để tránh bị chỉ trích

SAIGON 9-12 (HB) Một nguồn tin từ Bộ Thương Mại cho biết Bộ này đã dự trù 8 lượng nhập cảng năm năm 1974 lên đến 18 triệu hectolit, tức tăng hơn năm 1973 1triệu hectolit. Đây là số xăng chỉ đành nhẹ gánh đối với

91 tỷ phân xuất

Nguồn tin cũng cho biết rằng số nhập cảng ghi trên, Bộ Thương Mại đã thâu 1 200đ một hectolit để thuế phân xuất quốc bình. Như vậy ngoài số thuế phân xuất quốc bình thâu tiền, chưa kể liệu lên 4đ 21 tỷ chưa kể thuế tiêu thụ đặc biệt 1780đ và thuế trị giá gia tăng 10đ/lo.

Viên chức tiết lộ tài liệu trên nói rằng, vì trong Quan Thuế Biểu không đề đánh thuế quan trên nhiên liệu nên Bộ Thương Mại phải ấn định phân xuất quốc bình 1200đ một hectolit (100 lít) và có đây như là một thuế chạp một.

Lý do hạn chế

Với số lượng tăng nhập cảng như trên, số xăng đó trên thu, không cần phải hạn chế được bởi nhập cảng xăng ở QG nào vì chưa nảy không tiết chung bao đã ấn có đủ số.

Thái Ấn Hoa Bình ở mức tạ. 1 xăng 1 4 dự trữ đã đang giảm hơn năm 173 m. lại phải bảo chế từ đúng nhiều liệu, viên chức này giải thích rằng đó là các biện pháp mà các quốc gia trên thế giới đều áp dụng, nếu VN không áp dụng, có thể bị chỉ trích, nhất là đối với dư luận Hoa kỳ.

Thanh tra đặc nhiệm

Người ta, Tổng Nha Thuế vụ, cũng đã dự trù lập một đoàn thanh tra đặc nhiệm gồm 600 người. Đoàn thanh tra này sẽ được tung đi khắp các tỉnh trên toàn quốc và đột nhập bất cứ trăm buôn bán bị nghi là trốn thuế.

Mới đây, một nhóm thanh tra đặc nhiệm đã đột nhập Công ty Bưởng và theo sự ước tính của Ông Nguyễn huy Hiệu, Tổng Giám Đốc Thuế Vụ thì số thuế công ty quốc doanh này ấn lậu có thể lên hàng tỷ bạc.

Đoàn thanh tra đặc nhiệm đang nghiên cứu hồ sơ một số Công ty khác để «nhảy đầu xuống». Được bởi công ty nào đang bị chiếu cố, và viên thư ca cấp tại Tổng Nha Thuế Vụ không chịu tiết lộ nhưng nhóm người trong đoàn thanh tra cho biết họ đã được lệnh nghiên cứu hồ sơ các O.P.V và cả công ty ô ô ng Lý Long Thân. Hàng Không VN là một

Để thực hiện trung lập lính và Cảnh Sát Lào Cộng tiếp tục tới Vạn Tượng

VAN TƯỢNG (A.F.P)—Đợt chuyến chở thứ tư của 1 toán nhân viên và 1 số vũ khí Pa het Lào đến Vạn - Tượng và Luang Prabang đã khởi diễn hôm thứ sáu.

Các cầu không vận Nga chở nhân viên Pathet Lào từ Hanoi đến Vạn tượng và Trung cộng chở nhân viên Pathet Lào từ Sầm Nưa đến Luang Prabang sẽ kéo dài cho tới ngày 17 và 18-12.

Theo phát ngôn viên ủy ban hỗn hợp trung ương Lào, lần này sẽ có 1684 binh sĩ. Cảnh Sát cần bộ và viên chức Lào được chở tới Vạn Tượng và 974 người được chở tới Luang Prabang với nhiệm vụ giữ phần vào công cuộc trung lập hóa 2 thành phố vừa kể.

COI TRANG 3

Sổ tay hàng tuần

của SƠN ĐIỀN
NGUYỄN-VIẾT-KHÁNH

TRẠM XĂNG NGÀY CHÚA NHỰT

Tổng cuộc tiếp tế đối tên thành Tổng cuộc thực phẩm

SAIGON 9-12. — Thủ Tướng Trần Thiện Khiêm vừa ký Sắc lệnh chỉ đạnh Tổng Cuộc Tiếp Tế thành Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia, đặt trực thuộc Bộ Thương Mãi và Kỹ Nghệ.

Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia có nhiệm vụ thi hành biện pháp nhằm ổn định thị trường và điều hòa việc tiếp tế gạo và thực phẩm quốc gia nguyên vẹn.

— Thu mua, tồn trữ, chuyển vận và phân phối gạo cội địa nhằm bảo đảm nhu cầu tiêu thụ của quốc nhân, công chức và cán bộ.

—Nhập cảng gạo để lập kho dự trữ an toàn tùy theo nhu cầu, với mục đích duy nhất ổn định thị trường tiêu thụ trong nước.

— Thu mua, tồn trữ, chuyển vận và phân phối các sản phẩm dinh dưỡng như thịt, cá, rau tươi hay đã biến chế, đông hộp, nhằm điều hòa việc tiếp tế thực phẩm trên thị trường.

— Phân phối gạo và thực phẩm cho các địa phương khi có sự xáo trộn giá cả hay vì tư nhân không đủ khả năng cung cấp đầy đủ cho nhu cầu.

Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia do một Tổng Cuộc Trưởng điều khiển, được bổ nhiệm bằng Sắc Lệnh của Thủ Tướng Chính Phủ và xếp ngang hàng một Thứ Trưởng.

Tổng Cục Trưởng có hai phụ tá giữ việc : một Phụ Tá Quản Trị, một Phụ Tá Kỹ Nghệ.

Tổng Cuộc chuyên vận và phân phối gạo cội địa nhằm bảo đảm nhu cầu tiêu thụ của quốc nhân, công chức và cán bộ.

—Nhập cảng gạo để lập kho dự trữ an toàn tùy theo nhu cầu, với mục đích duy nhất ổn định thị trường tiêu thụ trong nước.

— Thu mua, tồn trữ, chuyển vận và phân phối các sản phẩm dinh dưỡng như thịt, cá, rau tươi hay đã biến chế, đông hộp, nhằm điều hòa việc tiếp tế thực phẩm trên thị trường.

— Phân phối gạo và thực phẩm cho các địa phương khi có sự xáo trộn giá cả hay vì tư nhân không đủ khả năng cung cấp đầy đủ cho nhu cầu.

Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia do một Tổng Cuộc Trưởng điều khiển, được bổ nhiệm bằng Sắc Lệnh của Thủ Tướng Chính Phủ và xếp ngang hàng một Thứ Trưởng.

Tổng Cục Trưởng có hai phụ tá giữ việc : một Phụ Tá Quản Trị,

XEM TIẾP Z TRANG 8

Một cựu phụ tá của Tổng Thống Nixon tiên đoán

Nixon sẽ từ chức vì bệnh để khỏi ra Tòa Đặc Biệt

INDIANA 7-12— Cựu phụ tá (làm việc đại khái như trung gian trường hợp có ai khiếu nại Chính Phủ điều gì) của TT Nixon, O. Clark Mollenhoff, ngày thứ Sáu đã tiên đoán rằng vào đầu năm tới Hạ Viện sẽ bắt đầu những thủ tục để truy tố TT Nixon, và TT Nixon có đột nhiên «lâm bịnh» và từ chức luôn.

Ô. Clark Mollenhoff, vào làm việc với Tòa Bạch ốc cuối năm 1969 và từ chức chừng 1 năm sau, đã tiên đoán như trên trước một cuộc họp ở Đại Học Greencastle.

Ông Mollenhoff tiên đoán :

— Hạ Viện sẽ biểu quyết sẽ truy tố TT Nixon vào tháng giêng sang năm, hoặc đầu tháng hai, vì lẽ tiếc ném đá, TT Nixon sẽ «lâm bịnh» và sẽ từ chức để khỏi phải ra trước Thượng Viện hội thẩm Đặc biệt. Phó Tổng Thống O. Mollenhoff, TT Nixon là một con người bất ổn, ông ta không thể chấp nhận vụng quanh ông có những người bất đồng ý kiến với ông, và ông đã từ chối không chịu tiết lộ tất cả các sự kiện liên quan tới Watergate cho các luật sư và cố vấn của ông hay. TT Nixon đã tự mình làm luật sư lấy cho mình, nên mới thất bại.»

Mặt khác, Phó T.T. Ford đã cho các phóng viên hay, ông đã hỏi thăm TT Nixon về vấn đề TT có từ chức hay không (và TT đã trả lời không) và theo Ô. Ford sở dĩ Ông đã phải hỏi như vậy, vì Chưa nhựt nay, Ông sẽ xuất hiện trên một cuộc phỏng vấn truyền - hình, nên muốn được ngăn chặn TT. Nixon cho Ông biết ý kiến về vấn đề từ chức.

Công có tin T.T. Nixon đã nhận lời mời của Chủ tịch LS Ma Ni Causeccu để viếng thăm chính thức LS Ma Ni, nhưng chưa quyết định vào ngày nào.

Hai quyết nghị Quốc Tế về địa vị tiếng Tây tại VN

DAKAR. 8-12 (AFP) - Sau Đại Hội kỳ 5 của các Quốc gia sử dụng tiếng Pháp tại Dakar (Sénégal) các thành phần tham dự Đại hội đã biểu quyết hai nguyện vọng liên hệ đến VN.

Nguyện vọng thứ nhất yêu cầu các trợ cấp sách bằng tiếng Pháp xuất bản tại quốc gia này. Quyết nghị thứ hai đề nghị thực hiện 1 đại tử điển Pháp Việt và Việt Pháp.

Nhân viên Hội Đồng ANOC Mỹ tới SG thảo luận về chính sách đối ngoại Mỹ

☆ Hai chuyên viên đối ngoại của Mỹ còn tiếp xúc với giới hữu trách và trí thức VN về chính sách ngoại giao của Mỹ

SAIGON 9-12. — Hai chuyên viên Hoa Kỳ về các vấn đề ngoại giao sẽ tới VN ngày thứ Tư, 12-12, để tham dự một khóa hội thảo tại đây về chính sách đối ngoại của Hoa Kỳ trong 2 ngày và tiếp xúc bên chính thức các giới trí thức và hữu trách VN.

Ông Sven Kraemer, chánh viên Hội Đồng An Ninh Quốc Gia Hoa Kỳ, và Giáo Sư Donald Nuechterlein, giảng dạy môn quốc tế vụ tại đại học Georgetown University tỉnh tại Tiểu Hi Vien của Hội Việt Mỹ 28 Phùng Khắc Khoan Saigon trong hai ngày thứ Năm 13-12 và thứ Sáu 14-12, từ 17 giờ đến 19 giờ.

Cuộc hội thảo với chủ đề : « Á Châu và Hoa kỳ : Chính sách ở Thái Bình Dương» được đặt dưới sự bảo trợ của Ông Trần Tiu Hia kỳ ở VN. Nhiều nhân viên chính phủ, giáo sư, trí thức được mời tham dự Giáo Sư Nguyễn Mạnh Hùng thuộc Việt Quốc Gia Hành Chánh, sẽ chủ tọa với tư cách, Chủ Tịch Danh Dự.

Ông Kraemer là hội viên của Hội Đồng An Ninh Quốc Gia Hoa Kỳ, chuyên phân tích các vấn đề chính trị, đặc biệt là các vấn đề Đông Nam Á. Ông đã từng thăm viếng Trung Hoa trong nhiều cuộc viếng thăm Việt Nam và các quốc gia lân cận trước đây.

TieSÍ Nuechterlein viết rất nhiều sách về các mục tiêu của HK trong chính sách đối ngoại và quyền lợi Hoa Kỳ tại hải ngoại trong hoàn cảnh thế giới biến chuyển. Ba số tác phẩm của ông chú trọng về các vấn đề ĐNÁ là khu vực ông, vết quan tâm trong hội giảng lần Tây Viện Văn Hóa ở Thái Lan. Tác phẩm mới nhất của ông được phát hành hồi tháng 9 năm đó : «Quyền lợi Quốc gia của Hoa Kỳ trong một thế giới đang biến chuyển».

Ngoài cuộc hội thảo, Ô. Kraemer và Tiến sĩ Nuechterlein sẽ tham gia nhiều cuộc thảo luận khác với các giới đại học và nhân viên chính quyền. Tiến sĩ sẽ diễn thuyết ở Đại học Văn Hạnh vào ngày 13-12, Ô. Kraemer sẽ tiếp xúc với các nhân vật ở Đà Lạt và Cần Thơ, và đi thăm cả bốn vùng để thảo luận với các giới chức tại đó.

Tiến Sĩ Nuechterlein dự tính rời VN ngày thứ Bảy 15-12, còn ông Kraemer sẽ rời đô Saigon vào Thứ Ba 18-12.

10 năm sau đảo chánh 1963, vai chính trong cuộc kể lại chuyện 10 năm trước

LỘI NGƯỢC GIÒNG

THIỆN HỒ

(CÂU CHUYỆN CHÚA NHẬT)

CHÚA NHẬT NGHĨ

Kể từ hơn tháng nay, từ khi có cái trò chơi Á rập xăng trở thành hàn hiêm thì thiên hạ khắp nơi đều bắn xúc, xích lên, Giàu có và quyền phép như My, ngày thường cơm ăn Á rập không hơn một anh Chà gác dan, vậy mà khi nhũng cái vòi xăng Á rập vặn bớt lại, nhũng anh nhà giàu cũng phải đánh xuống nước. Có anh Nhật lớn sợ bị bắt chợt quá đã lấy trường, thiếu điều muốn xin kết thân với Á rập lắm anh em đồng hao. Cả thế giới nhao nhao lên vì chuyện xăng, anh. Á rập được đà, dọa xác cắt lấp các giếng dầu đi cho thiên hạ biết tay chơi.

Do vậy mà hiện nay thì ngoại trừ các khối Á rập ngồi tung đùi vừa thu hồi xơ tiền của thiên hạ vào bỉ mặt thiên hạng, nước nào cũng đưa ra nhũng biện pháp tiết kiệm nhiên liệu, kêu gọi dân chúng đi bộ uống nhớt uống xăng, giả từ dân đi cái nên vinh cách hề nói đến đi là Jôi phải có xe gắn máy, xe hơi, ở thì phải có quạt trần, máy lạnh, bơi thì chỉ biết có du thuyền, ho bo đi cũng Và cũng đề cêu gương tiết kiệm cho quốc chúng, mới vậy ra cái sự một ông Thủ tướng dùng xe đẹp đi làm, một bà Thủ tướng ngồi xe taß mở về dinh, và hôm qua, đây thì một vị Giáo Hoàng đi xe ngựa đến nơi hành lễ.

Theo tin của hãng thông tấn AFP, mặc dù có được nói vẫn quyền trong việc xử dụng các phương tiện di chuyển, Đức Giáo Hoàng Phaolô đệ lục đã muốn tuân theo các biện tiết kiệm nhiên liệu của Chính phủ Ý cấm xài xe hơi, ngày Chúa nhật và các ngày lễ. Cách nay thứ Bảy vừa qua, khi đi tới công trường Estonne để tham dự thánh lễ Đức Mẹ Vô Nhiễm, Đức Giáo Hoàng đã bỏ xe hơi dùng xe ngựa. Sau bốn đời Giáo Hoàng, đây là vị Giáo Hoàng đầu tiên dùng xe ngựa trong việc đi chuyển.

(XEM TIẾP TRANG 7)

HỒI KÝ CỦA NHÂN VẬT LỊCH SỬ 1963

NGƯỜI LẬT ĐỔ CHẾ ĐỘ NGÔ ĐÌNH DIỆM

Cuốn phim dài 5 phút đã vận động đã cử Lodge ra ứng cử Tổng Thống Hoa Kỳ năm 1964 là một đoạn trích trong cuốn phim tài liệu Tổng Thống của Đảng Cộng Hòa năm 1960. Đoạn phim dài 5 phút thì đã có 4 phút quay khi TT Eisenhower giới thiệu ứng cử viên PTT Cabot Lodge với khán thính giả. Toy nhân đoạn phim này đã được duyệt lại để cho được phù hợp với thời cuộc mới. Để tránh khỏi bị người ta lố cáo cuốn phim là một sự ngụy tạo để đánh lừa quần chúng nên trước khi vào phim đã có một đoạn giới thiệu xuất xứ, người gốc của nó. Phim kể TT Eisenhower đang quảng cáo tay ngang, vai Lodge

XEM TIẾP K TRANG 7

(Tiếp theo)

hòa bình KHẮP NĂM CHÂU KHẮP NĂM CHÂU

Xe thiết giáp tuần thám tối tân

Lực Quân HK hiện đang tra nghiệm một loại xe thiết giáp tuần thám tối tân có thể hoạt động trên bộ và dưới nước.

Xe thiết giáp tuần thám này có 6 bánh cao su và ba cầu chuyền lực, tốc lực 105 cây số giờ, máy mạnh 500 mã lực, chạy bằng dầu cặn và có năm số (kể cả số lùi) vô trang bằng một đại bác tự động 20ly kiểu M-139 và một đại liên M-160D do Công Ty Lockheed Missiles and Space sản xuất.

10 NĂM SAU KHI CHA CHẾT

CON GÁI KENNEDY NAY RA SAO?

□ Con nhà giàu thường hợm mình — Con nhà sang thường hay đỏ đốn (dê trả nợ tổ tiên) nhưng Caroline con gái cố Tổng Thống Hoa Kỳ F.J. Kennedy đã chứng minh đây không phải là một định luật bất di bất dịch. Dưới đây là ký ức của cô Maud Shaw, bảo mẫu của Caroline Kennedy:

Một ngày đẹp trời mùa hạ vừa qua, mở thư ra tôi thấy có một phong bì, bên ngoài đóng dấu Bưu Điện Hyannis Port (tiểu bang Massachusett), nơi gia đình Kennedy có một căn nhà tại đây.

Mở thư ra, những kỷ niệm đen tối đều lần lượt hiện ra trước mắt tôi. Những kỷ niệm bao bấy năm trời trong một giai đoạn của đời tôi, những năm thống tôi sung sướng và tự hào, đã được trông coi sóc cho 2 đứa con của vợ chồng TT Kennedy, với tất cả tình thương yêu, tận tụy của tôi.

Tôi nhớ Caroline nhiều hơn là nhớ cậu bé John vì lần đầu tiên đi bằng cô bé này trên tay là lúc cô vừa chào đời được 14 ngày và chính tôi là người đã trông nom săn sóc Caroline hơn 7 năm trời tiếp sau đấy.

Người gửi tôi thư này là 1 người bạn đồng nghiệp của tôi, từng làm bảo mẫu cho gia đình Kennedy. Trong phong bì có đựng cả một lô hình ảnh của Caroline mà bạn tôi đã cắt trong các báo rồi gửi cho tôi.

Trong thư bạn tôi viết rằng «Caroline ngày nay đã trở thành một cô gái xết quyến rũ với đôi mắt xanh mơ huyền Nàng đã trổ mã đầy thì, nhưng vẫn lẻ nhép và đã thương như xưa. Gặp người cũ khi nào nàng cũng tay bắt mặt mừng. Cuộc sống xa hoa đối các không làm nàng mất bản ngã đã thương. Nàng chẳng có một chút là gì hơm hĩnh kiêu căng như những người khác trong địa vị như nàng. Caroline là một cô gái bết xức dịu dàng DI ahma. Nàng cũng có những phút bồng bột giống như những người khác cũng lựa tuổi nhưng bao trong vẫn tiềm ẩn một sự cân lang chín chắn. Tôi lại thấy nàng đã trở thành một bông hoa quí cả hương lẫn sắc.

Năm 1965 là năm Caroline sống trong nhung lụa với đầy đủ mọi sự xuông chiều. Đây là một thảm kịch đối với nàng. Ngày lúc đầu tôi đã hình ngoc vì thấy độ của bà Kennedy bi muồn. Caroline được giáo dục công dân dị bao nhiêu [cảng tốt bấy nhiêu và càng trách được sự thủ mục của mọi người càng hay.

Mà quả thế, nàng đã không bị lấy sự kiêu ngạo của những người chung quanh. Nàng được giáo dục kỹ càng và rất sâu tất cả thơ-g-ệ và tế nhị.

Hồi mọ cụ nàng vướng thân Anh quốc, tôi có một cái nhà ở Sherrates gần bạt Kent. Trong khi bận rộn với các vụ viếng thăm chính thức, bà Jacqueline đã gửi Caroline tại nhà tôi.

Căn nhà của tôi so với tòa Bạch Ốc và các căn nhà của gia đình Kennedy thật là một trời một vực. Dưới nhà có ba phòng, trên lầu 4 phòng ngủ nhỏ.

Ngày tối đầu, tôi bảo Caroline:

— Caroline ơ, phòng của em nhỏ lắm nhưng chỉ mong em sẽ được vừa lòng.

Caroline trả lời:

— Không đâu cô Shaw ơ, nhà cô đẹp lắm. Em thích cái phòng nhỏ này. Hơn nữa, cô cũng bảo quanh là vui lắm rồi.

Caroline chẳng bao giờ có tỏ hợm hĩnh khinh người. Lại tính tình nàng rất dịu hiền, luôn luôn quí mến mọi người. Khi Caroline khoảng 7 tuổi chồng tôi ở trong một căn nhà rộng rại Đại Lộ Thứ Năm ở Nữu Ước.

Caroline và John mỗi người có một căn phòng rất đẹp ngay bên cạnh căn phòng nhỏ riêng của tôi. Một hôm, Caroline sang phòng tôi, hai tay chống nạnh có vẻ rất người lớn. Nàng nói khẩu khẩu phòng rồi nói:

— Cô Shaw ơi! Sao cô lớn hơn em mà phòng của cô lại nhỏ hơn phòng của em?

Tôi trả lời:

— Nhưng có thích phòng nào vì phòng nào đẹp, tiện nghi, cô thích.

Caroline vẫn không không:

— Nhưng sao lại nhỏ hơn phòng em?

— Vì cô đâu có nhiều đồ chơi như em. Vì lại cô thích ở đây. Thật đấy mà!

— Thôi, được rồi! Caroline vừa nói vừa quơ ếc đầu, vừa nhẩy chân sáo ra khỏi phòng.

Mấy hôm sau gần tối giờ đi ngủ.

XEM TIẾP G TRANG 7

HÌNH TRÊN: Caroline Kennedy vừa tròn 16 ngày 27-11 vừa qua. Theo luật, là con của cố TT Kennedy, cô được Sở Mật Vụ bảo vệ cho tới năm 16 tuổi. Nhưng thân mẫu của cô là bà Jacqueline Onassis cho biết cô sẽ tiếp tục được bảo vệ cho tháp hàng vệ sĩ riêng của gia đình mình.

TIN KHẮP NƠI

Càng thiếu nhiên liệu càng đề nhiều

CHICAGO 6-12 (UPI). — Một nhà tâm lý học hôm thứ Tư tuyên bố tình trạng thiếu nhiên liệu có thể thúc đẩy tới sự gia tăng nghiện rượu và tăng mức sanh con.

Bác sĩ Edwin Zolik, Trưởng ban Tâm lý học tại Đại học Depaul đã tuyên bố: «Nhiều người dùng xe hơi làm phương tiện chính để tiêu khiển trong những giờ phút giảng thống».

«Những người mà họ tự nhận không thể du lịch và bị bạo chế, quí vị có thể nhận thấy sự xôn xao của họ gia tăng và có thể thấy một số trong đó sẽ trở nên tuyệt vọng»

Bác sĩ Zolik tuyên bố những người này sẽ tìm lối thoát khác để giải quyết tình trạng căng thẳng của họ và sẽ tìm men rượu giải sầu.

Để cập đến sự thành công của việc hạn chế sanh sản, ông Zolik tuyên bố: «Quý vị có thể thấy trước là mức sanh sản sẽ gia tăng».

Đất lở tại Mê Tây Cơ: 35 người thương vong

MEXICO CITY (AP). — Cảnh sát cho biết có 10 người hâu hết là trẻ em thiệt mạng và 25 người khác bị thương hôm thứ Năm khi một trận lở đất không khiếp tàn phá không 12 căn lều tại một khu vực tồi tàn thuộc vùng ngoại ô của thành phố Mexico.

Cô thêm 5 người được ghi nhận bị mất tích.

Cảnh sát cho biết những người thương vong gồm 5 bé gái, 4 bé trai và một phụ nữ.

Có khoảng 50 tấn đất cát đổ xuống khu nhà ấm thấp của giới lao động, được biết là khu «Las Butacas» lúc 12g30 phút sáng (6g30 phút quốc tế).

Nhân viên cứu hỏa, cảnh sát và các đơn vị quân đội đã phối hợp cùng với những toán Hồng Thập Tự đã cho đồng gạch đất suốt đêm thứ Năm hầu có thể tìm thêm được nạn nhân.

Chính phủ Mê Tây Cơ cho biết khu nhà tồi tàn này đã được xây cất bất hợp pháp.

Một Trung sĩ Mỹ bị kết án khổ sai vì tội làm gián điệp

CẦN CỨ KHÔNG QUÂN MC GUIRE, NEW JERSEY (AP). — Một trung sĩ Không quân Hoa Kỳ đã bị kết án hai năm tù khổ sai sau khi bị truy tố về tội chuyển giao các tài liệu mật cho một nhà ngoại giao Nga số.

Ông James D. Wood, một Cựu Chiến binh 18t, đã bị Trung tá Richard T. Gordon, Chánh án Tòa án Quân sự kết án tù khổ sai và bị xuất ngũ vì vi phạm kỷ luật.

Ông Chánh án Gordon thoạt tiên đã kết án ông Wood 7 năm khổ sai nhưng bản án giảm bớt đã được chấp thuận.

Wood đã khai với chánh án là đã lấy các tài liệu mật của cần cứ Không quân Travis tại California từ tháng Ba và nhận 950 Mỹ kim để gặp nhà ngoại giao này.

Đức Giáo Hoàng tiết kiệm nhiên liệu bằng cách đi xe ngựa

TÒA THÁNH VATICAN, (AFP-Reuter).— Đức giáo chủ Phao lô VI sẽ tôn trọng lệnh cấm dùng xe hơi trong 2 ngày thứ Bảy và Chúa nhật đã được ban hành tại Ý. Vì ngài sẽ đi bằng một cỗ xe ngựa để dự một nghi lễ truyền thống mừng Đức Mẹ Vô Nhiễm.

Tòa thánh Vatican có một viện bảo tàng gồm nhiều cỗ xe ngựa, di tích của một quá khứ huy hoàng.

Bốn cỗ xe đã được chuẩn bị, 1 cho vị Giáo chủ La Mã và 3 cho đoàn tùy tùng của Ngài.

Các nguồn tin chính thức của Tòa thánh Vatican chưa loan báo tin gì về vấn đề này. Tường cũng cần nhắc lại, Vatican được coi như một quốc gia độc lập, không lệ thuộc vào pháp luật của nước Ý.

Không biết cách mua xăng bị phạt 52 Mỹ kim

LUÂN ĐÔN (UPI). — Nạn khan hiếm nhiên liệu tại Anh quốc đã khiến bà Monica Gordon phải tốn mất 52,5 Mỹ kim tiền phạt và sau khi bà ta cố chen lấn qua một dãy xe đang đứng đợi mua xăng.

Khi cảnh sát tạm giữ bà Gordon về tội làm giảm đoạn lưu thông, bà ta không chịu rời khỏi chỗ xe nên cảnh sát phải còng bà này ra.

Khi quan tòa xử phạt 2,5 Mỹ kim về tội gây gián đoạn trên xa lộ và 20 Mỹ kim vì bất tuân lịnh cảnh sát, bà Gordon nói: «Những gì tôi muốn là mua một ít xăng mà thôi».

(Xem trang 4)

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

TÔ MÔ

Có thể sang năm 1974, bà Golda Meir Thủ tướng Do thái sẽ đi Nữu Ước để thăm trí tò mò: Xem một nhạc kịch của Rosalind Russell nhan đề là «Gipsie», tả lại cuộc đời và sự nghiệp của chính bà Thủ tướng.

NẠN CHỢ ĐEN GIỮA HÀ NỘI

● Cờ bạc rượu chè đi điếm khiến báo Nhân Dân phải lên tiếng báo động

☆ Agence Franc Press ● Lan Vi dịch

Việc chỉ trích gián tiếp chính quyền qua những tiết lộ của báo Nhân Dân đã nhiên khiến người ta nhớ đến bài tham luận công bố hồi tháng 3 vừa qua về vấn đề «đào tạo cán bộ» do chính Lê Duẩn bí thư thứ nhất đảng Lao động BV kỷ tên.

Ngoài ra, vụ chỉ trích này có vẻ như là tung ra một lời báo động nghiêm trọng chống lại «thị trường tự do» tiếp tục nảy nở ở BV. Sau 30 năm chiến tranh và gần 20 năm sau ngày thi hành chủ nghĩa xã hội và thiết lập nền độc tài vô sản. Theo báo Nhân Dân BV thì quả có điều phải lo ngại. Tờ báo viết: Tại các chợ trời từ nay bị coi là những «chợ bất hợp pháp»' ở khu Hòa Bình (Nam Hanoi) và khu Kỳ Đồng (ngay giữa thủ đô), người ta có thể mua xe đạp, máy thu thanh, các bộ phận rời đồ lại xe, các thứ đồng hồ nhãn hiệu nổi danh quốc tế và hàng ngàn thứ khác mới hay cũ.

Những chiếc đồng hồ Thụy Sĩ, Nhật bản hay Sô viết do những người bán hàng dầm dúi: nây theo tờ Nhân dân nhiều khi chỉ là những bộ máy cũ mang vỏ và mặt giả.

Tờ Nhân dân viết tiếp: Tại các nước Âu Châu có những người mẫu: Để là những cô gái trẻ tuổi tỉnh bày một kiểu thời trang mới. Nhưng ở đường Kỳ Đồng người mẫu lại là những người đàn ông mặc những bộ áo phục mới thì thào vào tai những kẻ hiếu kỳ.

«Anh thích bộ tây của tôi không?» Nếu bằng lòng người mẫu cởi luôn bộ đồ bên rồi lại đi mặc bộ khác».

(CÒN NỮA)

Đã tìm thấy di hài của con trai Rockfeller

VỌNG CÁC (AP). — Một toán vô tuyến truyền hình của Đức vừa cho biết họ đã khám phá ra hài cốt của Michael Rockfeller, con trai ông Nelson Rockfeller, Thống đốc tiểu bang Nữu Ước, Hoa kỳ.

Tờ «Bangkok Post» của Thái Lan đã thuật lại lời tuyên bố của Peter Knips, trưởng toán truyền hình nầy, cho biết họ đã phát đôi 2 con dao nhíp, 5 chiếc bật lửa ga, hai cây đèn cầy cho thổ dân đã chuộc lại chiếc áo và 7 cái xương của Michael Rockfeller, mất tích ở New Guinea cách đây 10 năm trong một cuộc thám hiểm tại vùng nầy.

Knips nói một giáo sĩ người Hòa Lan đã cho họ biết rằng thổ dân đã giết Michael để tế thần một cuộc hành quân do Hòa Lan tổ chức để trừng phạt họ cách đây 6 tháng.

Giáo sĩ nầy cho biết hai thường dọc viên người Papu đã bỏ rơi Michael khi thuyền máy của chàng bị trực trặc. Michael bơi vào bờ và bị thổ dân bắt giết.

Sáng chế mới CÂY NHÀ LÁ VƯỜN

Trước tình thế khan hiếm nhiên liệu hiện nay Lý cố thể sẽ bão dài trong một thời gian vô hạn định. Tổng Công đoàn Tự do VN sáng nay vừa đưa ra một sáng kiến độc đáo để giúp đỡ cho dân chúng có thể vẫn di chuyển bằng xe có động cơ với một chi phí rẻ hơn.

Theo ông Bùi Lượng TTK TCĐTDVNthì các công nhân tại đây đã sáng chế ra 2 loại máy biến chế dầu hỏi và than cốc thay thế cho xăng và Gasoline. Máy biến chế than cốc sẽ dùng cho các loại xe đò lớn, xe vận tải hạng nặng và xe chở hàng hóa mỗi xe sẽ được lắp vào thân một bộ phận biến chế, giá khoảng trên 20.000đ. Nhiên liệu sẽ là những cục «pin» chứa đầy «nhiên liệu» than cối bề ngang 40-phân và bề dài 60 phân, mỗi cục pin này có thể chạy được 75cs, mỗi lần dùng phải dùng một cục pin Double giá bằng 1/3 giá nhiên liệu xăng nhớt.

Còn loại máy biến chế dầu hỏi sẽ được dùng cho các loại xe taxi, xích lô máy, lambrette 3 bánh và các loại chuyên chở nhỏ.

Theo lời ông Bùi Lượng, các sáng kiến này đã được xử dụng vào hồi đệ nhị thế chiến nhưng sướm rã và phếu tại

XEM TIẾP C TRANG 7

Mật vụ Nga cũng đành bó tay không đàn áp nổi đối lập bất bạo động

MAC TƠ KHOA (UPI).— Nhà vật lý học Andrei D Sakharov và khoảng 20 phần tử lý khai khác đã tổ chức một cuộc biểu tình hàng năm trong yên lặng tại công trường Pushkin vào đêm thứ Tư nhân ngày bàn hành hiến pháp Sô Viết.

Lần đầu tiên kể từ khi các cuộc chống đối nầy xảy ra từ năm 1965, cảnh sát Nga số đã không can thiệp, mặc dù cuộc biểu tình nầy quy tụ một số đông người.

Các cuộc phản đối như vậy đã được tổ chức từ trước tới nay để lưu ý mọi người về sự thất hứa của Nga số đối với những đảm bảo nhân quyền được quy định trong hiến pháp Nga Sô.

Trong cảnh tuyết lất phất rơi và nhiệt độ xuống dưới âm ba độ (-3o) nhà vật lý học Sakharov cùng những người lý khai khác, bắn bết là thanh niên thiếu nữ, đã giữ bó chiếc nến lóng trên đầu và đứng yên lặng trước bức tượng của cố nhà bác Alexsandr Pushkin, văn sĩ nổi tiếng của Nga hồi thế kỷ thứ 19.

Đám người nầy đã đứng yên trước bức tượng trong năm phút. Sau đó, đáp Sakharov, chủ đề của buổi bàn tròn khi nhà Nga và lãnh tụ không chính thức của nhóm lý khai đã đặt mu leu rồi rời khỏi đám đông, cùng với nhiều người khác.

Ngày ban hành hiến pháp đã được chọn làm ngày nghỉ lễ của quốc gia Nga, để kỷ niệm ngày hiến pháp ra đời vào năm 1936. Các nhóm người lý khai đã bắt đầu biểu tình hàng năm vào ngày lễ nầy từ hồi 1965, để phản đối các vụ bắt bớ các nhà văn Yuli Daniel và Andrei Sinyavsky. Họ đã chọn nơi đặt tượng văn hào Pushkin làm nơi biểu tình, vì nhà văn nầy từng bị đàn áp vì những bài thơ chống chế độ của ông.

Lần đầu tiên trong lịch sử chế độ CS, Cảnh sát Nga đã không thăng tay đàn áp, do đó đã không có vụ xô xát nào xảy ra.

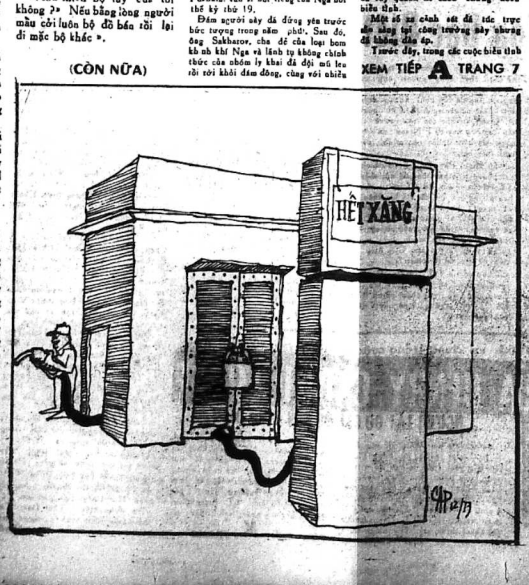
Đoàn biểu tình đã đứng thẳng lưng dưới cơn tuyết rơi đã tỏ thái độ chống đối «bà con quyền N'a đã không chịu thực thi nhân quyền đúng theo hiến pháp Nga năm 1936, đã qui định.

Đặc đông mật vụ, cả chim lẫn nhỏ đã vây quanh đề canh chừng đoàn biểu tình.

Mặt số ra cảnh sát đã tức tốc ngăn cản tại công trường nầy không để không đám đông.

Trước đây, trong các cuộc biểu tình

XEM TIẾP A TRANG 7



Skylab hai và Skylab ba phát giác hiện tượng mới về Hải Dương học

TRUNG TÂM KHÔNG GIAN HOUSTON (AP)— Qua đợt kiểm hai phi hành đoàn Sk. lab 2 và 3 thu thập được một khoa học gia nói rằng ông đã khám phá ra một hiện tượng hải dương học giúp đến lại những môi trường mới trong việc tiên đoán thời tiết, theo đó các tiận bão và đánh cá.

Hiện tượng này là một khối nước lạnh ở giữa Đại Tây Dương nước ấm trung Mỹ tại vùng Hiện tượng đã được phát giác nhờ những bức hình do phi hành đoàn Skylab 2 chụp được hồi mùa hè vừa qua, và được phi hành đoàn Skylab 3 xác nhận lại bốn lần nữa trong ngày thứ 21 của phi vụ 84 ngày.

Tiến sĩ Robert E.Stevenson thuộc Văn Phòng Khảo Cứu Hàng Hải của Viện Hải Dương Học La Jolla, California, nói rằng sự khám phá này có thể bay đã được hoàn toàn ý nghĩ về sự biến biến của dòng nước và thời tiết.

Ông Stevenson đã khám phá ra khối nước lạnh Eddy cách đây hai tuần. Khi ông nghiên cứu những bức hình của phi hành đoàn Skylab 2 và ông đã yêu cầu phi hành đoàn Skylab 3 xác nhận vì khối nước lạnh nầy.

Tính tới nay phi hành đoàn Skylab 3 đã hoạt động trên không gian được hơn ba tuần lễ.

Các phi hành gia Skylab 3 hôm thứ Năm đã chứ trong vào các cửa thì nghiệm y khoa và quan sát mặt trời nếu khi họ đã hoàn tất công tác trên không gian ba tuần.

Mấu cần nối phi hành gia được lấy ra và được làm dàng dặc lại để đem về địa cầu. Phi thuyền trường Gerald P. Carr và phi hành gia William Pogue đã thực hiện các cuộc thí nghiệm đã quan sát xem hệ thống tim và động mạch trong cơ thể của họ ảnh hưởng đến mức độ nên trong không không gian và trong lực.

Phi hành gia Edward G. Gibson một vật lý gia chuyên về khảo sát mặt trời đã mất cả buổi sáng thứ Năm để quan sát mặt trời qua ống kính gần bên cạnh trạm Skylab.

Phi hành gia Carr cũng chụp hình sao chổ Kohoutek.

Ngày, khi đài kiểm soát địa cầu đánh thức các phi hành gia lúc sáng thứ Năm, các phi hành gia được nghe một bản nhạc giáng sinh chọn lọc bằng tiếng Đức.

Chuyện viễn liên lạc viễn thông với phi thuyền, ông Robert Crippen thông báo cho các phi hành gia vào ngày thứ năm là ngày lễ thánh Nicholas ở Đức và nhân dân Đức thích bằng bản nhạc trên với ân cần bọ. Phi hành gia Carr trả lời rằng «Ấy thường là đến vui lắm đấy!».

XEM TIẾP B TRANG 7

Những kỷ lục nhất Thế Giới

CÁT HỮU dịch

Kỷ lục về tiết kiệm xăng của xe hơi

Kỷ lục thế giới về tiết kiệm xăng trên xe hơi, do DC Carlson, ở J.M. Jones và R.C. Trokey đạt được trên một chiếc Fiat 639 phân khối và 1.530 cân Anh, được sửa chữa lại trong một cuộc thí do phòng thí nghiệm của hãng Shell tổ chức tại Wood River, Illinois, ngày 5 tháng 10 năm 1968, Mỗi một gallon xăng (không đầy 4 lít) mà họ đi được những 245,35 dặm Anh (mỗi dặm: 1.600 thước).

Cuộc thi này chạy trên vòng đua.

Còn kỷ lục về tiết kiệm xăng mà xe hơi không cần sửa chữa lại gì hết, thì do một xe Fiat 500 cạt được trong một chuyến đi rồi trở về từ Cheltenham tới Evesham, Gloucestershire, Anh và người lái là W Dembowski ngày 1-7-1965. Mỗi gallon đi được 96,59 dặm.

Công ty hàng không lớn nhứt

Công ty hàng không lớn nhứt thế giới là công ty quốc danh Nga số, Aeroflot, được đặt tên như vậy từ 1932, nói danh hiệu Đoàn phi cơ dân sự của Hội đồng Tổng trưởng Nga số, viết tắt là Dobrolet.

Công ty nầy xử dụng tới gần 2.000 phi cơ bay trên 300.000 dặm Anh đường bay, 400.000 nhân viên và chuyên chở 53 triệu hành khách trong năm 1967.

Năm 1968, công ty hàng không thương mại chuyên chở nhiều hành khách nhứt thế giới là công ty United Airlines ở Chicago (thành lập năm 1931), với 27.221.000 hành khách. Công ty nầy có 49.423 nhân viên và một đoàn 335 phân lực cơ.

Công ty hàng không thương mại nhạy vụ nhiều đường bay nhứt là công ty Air France, với 240.100 dặm Anh đường bay năm 1969.

Năm 1968, Air France đã chuyên chở 4.592.000 hành khách.

XIN ĐỌC THƠ BẢY GIỜ nơi đầu trang 7

AI MẤT 5 TRIỆU XIN ĐẾN NHẬN

AUSTIN, TEXAS (UPI). — Cô Esther Marie Bellard, 19 tuổi, làm bồi phòng khách sạn mất kỷ lượng (2 triệu) được lành 105 mỹ kim (577500). Lương của chàng có 300 mỹ kim mỗi tháng.

Cách đây một tháng, trong lúc làm phòng tại khách sạn, cô Bellard đã tình cờ thấy một gói nhỏ bọc Nylon dưới nệm giường. Thoáng nhìn qua, cô thấy toàn mỹ - kim nên cầm đưa ngay cho quản lý khách sạn.

Quản lý đếm và thì thấy, toàn là giấy 100, đếm được tất cả 10.000 Mỹ Kim (5.500.000đ). Số tiền nầy được đưa tạm cho Cảnh Sát mở cuộc điều tra suốt trong một tháng nhưng vẫn không tìm ra được chủ nhân của nó, nên tiền nầy.

Cảnh sát cho biết đã hỏi người khách cuối cùng lên ngủ tại phòng nầy nhưng ông ta bảo không phải tiền của ông ta.

Thứ hai vừa qua, mốc tiền nầy đã được trả lại qua ngày tới khi nó đến nơi đến nhận lành.

Nếu không có ai nhận, cô Bellard sẽ được hưởng số tiền nầy.

ẨN TỤC NỐI PHẾT

Anh TÂM phụ trách

NHƯ.. ẨN MÀY?

Nhớ lại Tết con Heo (năm 1971) quần cần chính được thưởng 4 ngày, nhưng khi đi năm Tết chẳng ra cái gì hết.

Lúc đó ông Nghị Hợp tổ giữa Hội đồng Đô thành: Công chức đi sầm Tết như... ăn mày.

Nhà thơ Tú Trọc (đường như cũng là một công chức) nghe vậy, liền có bài thơ rằng:

Ăn mày, công chức ăn mày?
Ơ hơ, cụ Nghị đến hay xô người
Mình chẳng biết nên cười hay khóc
Bông tự nhiên bị chọc đòi tư
Ăn mày phải có chứng thư
Nghiệp đoàn bị gây, có ở mới nên
Thẳng công chức có tên đối khổ
Ai cho thử Cụ Tô Cải Bang?
Ăn xin, họ cũng có làng
Thế nên Trọc phải sôi vàng thanh minh
Bị vật giả lâm tình lâm tội
Đã bao lần, cơ hội leo thang
Gian thương được đúng bằng vàng
Quân, công đành chịu đầu hàng cho qua
Muốn ăn xin nhưng mà... lại ngượng.
Dân Cải Bang, họ sướng vô cùng
Vợ rồng, con cái ung dung
Tiền tiêu không hết thì dùng cho vay
Thằng nào nợ khất trây không trả
Lãi «đít đui» cứ cả thẳng thừng
Ăn mày quả đã tiên thường
Cái nghề «công chức» xem chừng... chết nhau
Hà chẳng thấy nhiều anh Vua Cếc
Vợ dăm năng, lão bộc vài tên
Hết ra lửa, mưa ra tiền
Hỏi rằng như vậy, Nghị viên có hàng.. ?
Xin cụ Nghị Hợp bớt hàng... Tú Trọc.

SỔ TAY HÀNG TUẦN

Sài Viên - Nguyễn Việt Nghĩa

Triệu chứng bi của thế giới

Tình sử cuộc thế tuần này, người ta thấy nhiều triệu chứng bi. Không phải chỉ riêng cho dân mình, mà còn bi cho nhiều nước khác trên Thế giới. Ấy đó cũng là niềm an ủi lớn vậy.

Nhưng cái bi của dân ta như nào?

Dân Việt Nam chỉ muốn được yên và có đủ năng lực để sống và làm việc.

Yên thì không chắc là yên rồi. Vì tuần vừa qua tại Quảng Đức có đánh lớn. Cộng quân liên tục vi phạm ngưng bắn, trong khi hiệp định Ba Lê biến thành mỏ giải lớn và các đồng trong Ủy Ban Quốc tế bất lực, đứng trơ ra như tượng gỗ.

Cộng quân sáng nhập quá nhiều, lại đem hàng chục chiến xa ra đánh, khiến quân ta phải tạm di tản khỏi quận lỵ Kiến Đức, nhưng sau đó đã trở lại ngay. Cuối tuần, Cộng quân mưu toan đánh lớn ở Kế Sách, Vũng Đế cắt đứt Quốc lộ 4, nhưng quân ta đẩy lui được hẳn.

Tóm lại, thì vẫn chẳng có vẻ hòa chút nào hết.

Năng lực và ba thứ ưu tiên

Còn về năng lực thì năng lượng cần thiết ưu tiên số một cho chúng ta là những thứ ta vẫn đã 70 bao lớ đã chạy cái máy bằng xăng bằng thứ, tức cơ thể chúng ta. Vì khoản năng lượng này là không thiếu, nhưng càng ngày nó các mắc và mắm cơm của các gia đình nghèo cũng bắt chước trị giá đồng bạc VN mà mấu ngày một tăng lên thôi.

Năng lượng ưu tiên số 2 là thứ mà ta phải đã vào nhân-dân cơm ngày sắt của chúng ta để chúng đưa ta đi kiếm cơm.

Về khoản này thì đầu sớt quá. Khi nhìn đám khói đen bốc lên từ Nhà Bè, nhiều người đã muốn khóc thết lên vì Kế đó là cách xe hơi xe lam, xe gắn máy sắn hàng như đi trình diễn. Người ta mong giới hữu trách sẽ có biện pháp phối cảo khoa học và lành mạnh để dân khỏi khả vì một hậu quả gián tiếp nhưng tai hại đã xảy ra rồi: một làm cháy lớn ở đường Trương minh Giảng vì nạn tích trữ xăng.

Năng lượng ưu tiên thứ 3 là thứ bổ ích cho mỗi gia đình sống ở đô thị: điện lực.

Tuần vừa qua, điện đã tăng giá 190đ/ki. Điều này không đáng ngạc nhiên vì giá nhiên liệu đã tăng. Có điều đáng chú ý là lần này tiền điện đánh theo lối lũy tiến: đóng trên 300 kì lô oát thì phải trả thêm 250đ, trên 1.000 kì nhất trả thêm 500đ. Đây là một điều rất đáng khen, cần được bàn thêm.

«Công tơ» điện là máy

Công bằng và hợp lẽ sự đóng góp tùy theo khả năng. Ai giàu phải đóng nhiều thuế, anh nghèo đóng ít thuế. Ông vài nhiều xài sang thì phải trả gấp bội, còn tôi tằn tiện, tôi chỉ phải trả một phần tiền thôi. Đại khái học thuyết kinh tế nào cũng lấy máy điểm đồ làm nguyên tắc cả hết.

Vì điện lực nếu đóng nhà giàu ngồi xài sang, có nhiều máy lạnh, tủ lạnh trên, bếp điện máy Stereo v.v. là tự nhiên đồng phải có cả ta ma chục triệu điện 250đ/ki hay, 500đ/ki mắc hơn đến nghèo. Đó là công bằng hợp lẽ và đúng khen.

Nếu có nguyên tắc công bằng và hợp lý như vậy, tại sao không áp dụng vào thuế khóa đi cho rồi? Tại sao không đặt hẳn cho rõ thuế trực thu đánh vào mỗi lợi tức? Và tại sao mấy thứ thuế gián thu, chỉ là thứ áp dụng thuế kiểu học IVA (Tri giá gia tăng), nhưng chẳng có thành công chút nào hết?

Tại sao cách thâu thuế lấy tiền lại thất bại và tại sao cách lấy tiền điện lấy lẽ hợp lý và thành công?

Tìm ra được cái đạo lý của sự thành bại này kể cũng hay. Có lẽ cách thâu tiền điện thành công là vì mỗi nhà đều có một cái «công tơ».

«Công tơ» là máy. Và máy thì không có tay và chắc hẳn không biết... «nhậm xét».

Cuộc thế này tóm lại chỉ khác cho những anh đẹp xe đạp ở hơi đi lem và trên đến năm bảy bằng cách mỗi năm mười mé!

(XEM TIẾP TRANG 6)

Thủ Tướng đã ấn định lại thủ tục chi tiêu về vật liệu dịch vụ ở các cơ quan

GIƠI VẬN TẢI ĐÔ THÀNH, CÁC TỈNH ĐÃ GIẢM 50% HOẠT ĐỘNG MỖI NGÀY

● Nhiều xe tắc bến không có hành khách vì từ Miền Tây về Saigon hành khách giảm 40% ở Miền Đông giảm 55% ở Miền Trung giảm 55%

SAIGON (9-12) — Giới vận tải nhận thấy từ Tháng Tám năng như giới chuyên chở tăng cộng đã giảm ít nhất là 50% ấy vậy chuyến hàng ngày từ các nơi về Saigon cũng như ngược lại.

Tiêu đề lấy lẽ các nhân của ông Ng văn Lo chủ tịch Hội Tuần Hộ Vận Tải với bác chỉ trong cuộc tiếp xúc hôm qua, theo Ông Lo tình trạng không có gì khả quan cho lắm nếu không nói là anh hoạt của giới vận đang xuống dốc trầm trọng.

Xe tắc bến không có người

Ông Lo đã quyết tiếp xăng tăng giá đợt sau vậy, nhưt là sau khi khảo sát, Nhờ Bộ Kinh tế sang bàn khảo nay giới vận tải, nhưt là các giới chuyên chở từ các tỉnh về Saigon đã giảm sút rất ít. Con số giảm theo ấy ghi nhận tại các đại phương báo cáo về như sau:

— Miền Tây về Saigon giảm 40%
— Miền Đông về Saigon giảm 35%
— Miền Trung về Saigon giảm 55%.

Giải thích lý do trên, ông Lo cho biết: Đô Thành, xăng đầu cho mua khó khăn nên tiếp phí tăng và cho dợp đã ngày (tới midi) được 40-50 lít thì hết hồi tại các tỉnh lớn xe lộ đã sôi, nhưng tiếp thực tế xăng bán vẫn theo thời mấu tiếp không làm sao giới vận tải hành nghề cầm cự đầu đây là tình trạng chung, nhưng nếu chánh phủ, nhất là Nha Lộ Vận không có biện pháp nào để nghĩ đoàn một vài nơi tiếp cho giới hành nghề đường bộ về việc tiếp thu xăng cung cấp đầu.

Mặt khác sau khi ấn định lại hành khách vận chuyển từ nơi xuống sau khi lấy lại thiểm, xe lectrisoc bắt đầu đi đến nơi xăng nay, ch đã có 5,10 người khách, đây là một tình trạng bi đát thực sự, ông nông chánh quyền cần xét lại vấn đề cấp bông xăng, cũng như bao nhiêu điều khác nữa. (TTHP)

Ấn định lại thủ tục chi tiêu về vật liệu

Thủ Tướng Chánh phủ vừa ký Sắc lệnh ấn định lại mức chi tiêu trong việc tập dụng thủ tục thực hiện cung cấp vật liệu hay dịch vụ, công tác của các cơ quan công quyền.

Theo sắc lệnh này, mức chi tiêu đến 500.000đ miễn khảo giá, miễn thẩm xét của hiểm xét viên nước chi nhưng phiếu đặt hàng phải được chuẩn y trước khi nhận hàng.

Từ 500.001đ đến 2.000.000đ phải khảo giá ít nhất ba nhà hàng, phiếu đặt hàng phải được kiểm nhận và chuẩn y trước khi nhận hàng.

Trong các trường hợp tiếp đây, đối với phiếu tại hàng từ 200.001đ đến 2.000.000đ, người cung cấp phải ký tuyên thuộc thực hiện đúng theo các điều kiện và giá cả ghi trên. Phiếu đặt hàng này được cấp thay thế cho những trường hợp và phải chuyển trước hạn và các sắc thuế khác nữa cả.

Từ 2.000.001đ đến 5.000.000đ phải lập thể ước trong thời gian 1 tuần khảo giá rộng rãi (ít nhất 4 nhà hàng) hoặc gọi thầu.

Từ 5.000.001đ trở lên phải đấu thầu (nếu cung cấp vật liệu hay dịch vụ) gọi thầu hoặc đấu thầu (nếu là công tác) trừ gia trừ 5.000.001đ 10 triệu và phải đấu thầu nếu công tác từ 10.000.001đ trở lên.

Các mức chi tiêu qui định trong Sắc lệnh này được áp dụng cho việc mua sắm thuộc Ngân sách quốc gia, Ngân sách địa phương và các trường hợp ngoại ngân sách. Sắc lệnh này có hiệu lực kể từ ngày ban hành 3-12-73.

Phu Nhân Tổng Thống VNCH chủ tọa

Lễ Khánh Thành Hội Chợ Từ Thiện Vì Dân

SAIGON (9-12) — Hôm nay thứ bảy 8-12-1973, lúc 10g, Phu Nhân Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa Nguyễn Văn Thiệu đã chủ tọa Lễ khánh thành gian hàng từ thiện Vì Dân 1973 do Hội Phụ Nữ Việt Nam Phụng Sự Xã Hội tổ chức tại số 57 đường Hồng Thập Tự Saigon tiếp trong 2 ngày 8 và 9-12-1973.

Được biết sáu thông lệ hàng năm Hội Phụ Nữ VN Phụng sự Xã hội đều tổ chức Gian Hàng Từ Thiện, nhằm mục đích giúp thêm phương tiện hoạt động xã hội, và đặc biệt Bệnh Viện Vì Dân.

Sau khi cắt băng khánh thành, Phu Nhân Tổng Thống đã đi viếng thăm các gian hàng do một số Phu Nhân Quý Vị Đại Sứ tại Saigon liên trợ với các tổng phẩm như: thực phẩm Mỹ phẩm, quần áo xe đã cũ.

Người ra, cũng có 1 số gian hàng khác do các cơ quan từ thiện VN, và ngoại quốc hoạt động hàng cường cho gian hàng (Từ Thiện Vì Dân 73).

Đặc biệt, Phu Nhân TT đã mở một số phẩm vật khi thăm viếng mỗi gian hàng.

Cuộc viếng thăm chấm dứt vào Phu Nhân TT đã ra về lúc 11g30.

Cùng tham dự với Phu Nhân Tổng Thống Đệm nay có Bà Nhân ông Chủ Tịch Thượng Nghị Viện Phu Nhân Thủ Tướng Chánh Phủ, một số Quý Vị Nghị Sĩ và Dân Biểu, và Quý Bà trong Ban Chấp Hành Hội Phụ Nữ Việt Nam Phụng Sự Xã Hội.

hòa bình

THÁNG M. MỘT Â.L. 16 NGÀY : CANH THÌN

THÁNG 12-1973 10 THỨ HAI

Thư từ chi phiếu, ngân phiếu, bưu phiếu, xin đề : Nhật báo Hòa Bình Báo Quán : 597 Lý Thái Tổ – Saigon – Điện Thoại : 25.809 Tự Quang Cao 105 Võ Tánh Saigon – Điện Thoại . 90.669

Phu Nhân Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu đã Cắt Băng Khai Mạc Hội Chợ Từ Thiện Vì Dân 10 giờ sáng 8-12-73 tại số 57 Đường Hồng Thập Tự Saigon.

ANH TRÊN: Quang cảnh Buổi Khai Mạc Hội Chợ Từ Thiện Vì Dân. (ANH THANH HUY)

Phần ứng của các giới đối với biện pháp cấp bông xăng

XỬ DỤNG PHƯƠNG TIỆN DI CHUYỂN CÔNG CỘNG SẼ SAN BẰNG NHƯNG CÁCH BIỆT GIÀU, NGHÈO

● Xe hai bánh tiêu thụ tới 80% nhiên liệu trong nước ! Cấm các loại xe tư nhân di chuyển trong 2 ngày thứ bảy và chủ nhựt chẳng khác việc thiết quân luật, dân chúng sẽ thành thói quen !

(TIẾP THEO)

Hỏi.— Cấm các loại xe cá đang cơ của tư nhân di chuyển trong 2 ngày thứ bảy và chủ nhựt có làm phiền phức cho nhiều quốc, công tư chức không ? Nhưt là không người xử dụng xe hai bánh có gắn Jông cơ hầu hết là những đám lao động hoặc công tư chức !

Đáp. Hiện nay trong toàn quốc có chừng 800.000 xe gắn máy, một số lượng lớn như thế tiêu thụ tới 80% nhiên liệu trong nước. Muốn hạn chế nhiên liệu, việc cấm xử dụng các loại xe gắn máy trong vòng 2 ngày là cần thiết ! Các công tư chức có thể đi làm bằng phương tiện di chuyển công cộng như xe Buýt, xe Lam v.v. Còn những người làm nghề có lợi ích chung như Bác Sĩ, cô đỡ, kỹ giả, phóng viên v.v... có thể xin giấy phép sử dụng phương tiện di chuyển riêng trong những ngày kiểm chẩn, khẩy phép lưu thông đặc biệt trong giờ giới nghiêm.

Những người không đi bằng phương tiện di chuyển công cộng thì có thể đi bằng xe đạp !

Hỏi.— Tất cả đều là thói quen, chẳng bao nhiêu đã Thiết Quân Luật, biến sự đặc chưng có 1 ngày là chuẩn bị xế nhà rồi.

Các nước tiên tiến như ở Nhựt Bản chẳng hạn, phương tiện di chuyển công cộng phương tiện chính chẳng chung, ít nhà dùng phương tiện riêng lắm.

Tại tân sáng đến chẳng nhưt là đông nghẹo, lao động sẽ đạt khuyến việc dùng xe đi động cơ di chuyển trong 2 ngày 1 tuần vì cấm như thế, đến lao động sẽ kiếm chỗ được việc sẵn, nhưng xe xích lô đạp sẽ ế ẩm vì Lam, xe xích lô máy, xe Taxi, xe đò lớn nhỏ đều đi hết.

Hỏi.— Hiện nay, xe buýt có 2 lộ trình Saigon Gia Định và Saigon Phú Lâm chạy các lộ trình khác chưa ? Nếu làm sao để xe buýt cho đầu chẳng đi ?

Đáp.— Phải cho ta thêm xe buýt! Chưa có xe buýt lớn thì cho ra xe buýt nhỏ, lại thêm nhiều lộ trình và các St quan thuộc Bộ Tư lệnh đô thành.

Tại Phòng Hội Thảm Mưu, phân đoàn đã được thuyết trình về tổ chức và hoạt động của Lực Lượng Cảnh sát Quốc gia.

Kế đó, phái đoàn đã thăm Trung Tâm Tuyển Giám thuộc Bộ Tư Lệnh Cảnh sát Quốc Gia. Tại đây sau khi được thuyết trình về tổ chức và diễn hành của Tr Tâm Tuyển Giám, phái đoàn đã xem xét các sổ sách và quan sát tận chỗ nơi ăn, chỗ ở và các điều kiện sinh hoạt của các người bị giam.

Vào 16g30 phái đoàn đã được Chuẩn Tướng Tư Lệnh hướng dẫn đi thăm Bộ chỉ huy Cảnh sát Quốc Gia Tân Bộ.

Trong cuộc viếng thăm, phái đoàn đã ghi nhận những nỗ lực, những cố gắng của Lực Lượng Cảnh Sát Quốc Gia đối với nhiệm vụ công ích, phục vụ dân của Lực Lượng Cảnh sát trong việc duy trì an ninh trật tự công cộng, cũng như bảo vệ tính mạng tài sản của dân chúng.

Phái đoàn cũng đặc biệt lưu ý đến kế hoạch ngăn bạo và dân phòng của Bộ Tư Lệnh Cảnh sát Quốc gia.

Sau khi được xem qua các chương trình, các nỗ lực, các cố gắng, các thành tích của lực lượng CS Quốc gia đóng góp để ổn định an ninh, trật tự, để nhằm xét nhận phần đóng góp của người dân và một số biện pháp,

XEM TIẾP H TRANG 6

4 tên cướp lái xe díp đoạt 5 triệu tiền lương nhân viên xưởng dệt

GIA ĐỊNH — Hồi 3g15 ngày 6-12 ông Nguyễn văn Chiêm 48 tuổi ngụ số 49/180 A ấp Bình Hòa xã Phước Long Thủ Đức có Jên Cộc Phước Long bao lúc 11g30 cùng ngày thu lãi chiếc Peugeot 404 chở ông L. vào Thủ Đức 46 tuổi Quản lý Hãng Dệt Liên Phương đến trụ sở của Hãng đặt phố Lương Cho nhân viên. Khi đến trước trụ sở hãng bỗng chạy các thân nhân 1 vị Tướng ở số 2115 đã nhiều liệu để di chuyển ông nghĩ sao ?

XEM TIẾP P TRANG 6

Rắc rối giữa vợ I Giáo sư và 1 Trung sĩ

NÀNG BẢO CHẲNG THỐI BÙA MÊ CHẲNG TỐ NÀNG : CÁI MÀI DÂM

SAIGON (9-12) — 1 vụ tắc tối vì Tiền và Tình, nàng là vợ 1 ông Giáo sư của chàng là ông Trung sĩ I Nàng tố cáo chàng đã thối bùa mê dựa vào khách sạn cường bức, đoạt sốt trang gần 50.000 Con chàng thì cho biết, nàng là gì I lăng chơi mới đi khách với giá 2 xập. Được biết là chuyện như sau : bà Ngô Thị N.36 tuổi và chàng là Nguyễn văn Đ. 44 tuổi giáo sư dịu lý ngụ số Tân thới Hòa xã Tân Phú quận TânBình, bà N. cho biết đồng trước hàng lưu đường Tân hoàng Quân đã xin việc làm, thì gặp ông Trung sĩ I tên Phan văn L. 42 tuổi ngụ đường Ngô Quyền Bình Hòa. Ông này đi xe Honda thấy bà đứng trước hàng lưu thì ngừng lại hỏi, bà cho biết đi xin việc làm, thì ông Trung sĩ kêu bà đến I quán cà phê gần đó bảo sẽ xin dùm cho việc làm, nhưng phải mất 30.000 và nước I Bì bằng lòng, thì ông này chở bà đi đến một khách sạn ở Chợ Hòa Bình, mới bà uống nước xong thì bà bỗ chóng váng và bất tỉnh, ông này dựa vào phòng lột quần áo của bà và cường hiếp và đoạt I số vàng trị giá 50.000 Nhưng sau đó rồi cho bà về tới ngã hai Đ. đường Tân hoàng Quân ông Trung sĩ I đầu thoát, cho chàng trung sĩ cho hay là có gặp bà ở nơi ở công viên đường Hồng Bàng, bà này mới ông đi khách với giá 2 xập, ông bằng lòng đưa về khách sạn ở đó rồi trở tiền nhưn không hề đoạt sắc trang và lường gạt Sáng 8-12 ông Trung sĩ I bị gọi đi Biện Lý đã bà Tôa Quan lớn xét xử.

Nữ đại bịp mở hãng du lịch ma lường gạt tiền trốn mất

Phiên Tòa Sơ Thẩm Tiểu Hình sáng 8-12-73 đã xử 1 vụ Lường gạt bà bóa Ng thị Ngọc D. và Ng thị Ngọc S. là 2 chị em ruột tự xưng là Giám đốc hãng du lịch chuyên lo giấy tờ và định vụ xuất ngoại du lịch để đu ky Nhiều người tin lời nói khéo đưa tiền rồi tiền mất mà chỉ được đi lịch và đu bạc tại Saigon. Trong số đó có bà P. nhờ lãnh tay cho mua vé đi du lịch ngày tiền mất, lại bị thì tiền lại bằng chi phiếu không tiền bảo chăng.

Luật sư Võ minh Trân biện hộ cho đàn sự nguyên cáo đã truy tố các nữ gián điệp "ma" ta Tôa xử tội phát hành chi phiếu không tiền bảo chăng. Nhưng vì giám đốc bỏ trốn và giấu kín lý lịch đến nỗi Cảnh Sát công không tìm thấy vết tích. Cả bà đang bị truy nã gắt.

Vui buồn trong hai ngày cấm xăng : Thứ Bảy và Chủ Nhựt

Đường phố vắng nhiều loại xe Xa - Lộ cũng ít xe lưu thông

● Nhiều taxi, xe đò nằm ụ vì không có xăng ! Xăng chợ đen vẫn đứng giá 170 đồng cho đến 200đ một lít xăng thường, 200 đồng đến 250 đồng 1 lít xăng Super ! Bán xăng lẻ cấm như bán thuốc phiện lậu vì sợ hãi bắt ..

Phóng sự của Tập Đoàn phóng viên Hòa Bình

(Tiếp theo)

Từ sáng sớm thứ bảy tất cả các cây xăng tuần hành nghiêm chỉnh lệnh cấm bán xăng của Nhà Nước trong ngày Chúa Nhựt và thứ bảy. Cây xăng nơi rộng, ấng hơn, người bán xăng ngày nay vẫn xe đến mua xăng, ấy mua xăng.

Vắng nhà chưa bán Dầu... Không biết chưa bán Dầu là chưa nào và cảnh chưa xăng vẫn vào 1 chiếc Đông gió lạnh của đài Bắc chuẩn bị lâm, buồn thở thảm, cho chính những cây xăng xăng khách trong không thấy buồn mà thấy trơ trẽo như gái điếm đã vắt chồng...

Ngày thứ bảy, không chỗ nào kợi mongay cầu hàn xe, khác hẳn đông ngày xăng con nhiều, xe đó tha hồ vô thong, thường thường là kẹt xe nhứt là ở Ngã Bảy và ở cuo đường xuất ngược hai chiều như Võ Tánh Ngã Sáu và Phú Nhuận Gia Định.

Đường phố đã vắng đi rất nhiều xe có kể cả các loại xe gắn máy ! Một số chức xe đã thiếu xăng nằm ụ, nhiều taxi không chạy vì không có xăng ? Có những bác taxi tạm lo mua xăng ngày thứ nhưt và thứ sáu, chạy rề rề thay cây xăng nào đã mua tại nào mua để trợ chạy trong 2ngày thứ bảy và chủ nhựt !

Giá xe taxi đã nhích lên nhưng cũng có bác taxi chạy đùng giá bước dưới giá bình thường vì quý xăng là giọt mồ hôi, giọt máu phải đổ ngày, muốn bắt tiền bỏu biên nhớt 1 phải chở mỗi chục quý rề rề cũng bao xăng hơn nên bắt có bao nghĩ không ?

Chiều thứ bảy, không ngày xăng đường thường đường phố đông nghịt người nhưt là cuo đường Lê Lợi, cho Bến Thành, xe đã giây dài chầu đầu bảy xuy ngã bắt xe người đi bộ cũng đi đi. Hình như người ta không có xe đi chơi nữa vì tiết kiệm xăng đi đi ở nhà hết để với thân bưn in đường đến người đường phố !

Ngã tiếp quanh đường vắng hẳn xe lưu thông...

Ngã giọt xích lô đạp là phương tiện di chuyển rất tiện nhứt, tiện lợi nhứt Anh em xích lô đạp mấy ngày rày kiếm ăn đi gọc...

Xa lộ vắng xe, đường phố không đèn

Thì khách đường chính xích tiết kiệm của nhà nước, nhiều đường phố, chỗ đèn không sáng lối ngoa đèn ngọn tố, ngọc mờ nửa mà chỗ tối ngoàn hẳn, mắc cho xe cộ lưu thông trong bóng tối! Lưu thông trong bóng tối, người lái xe lái cho hàm tiết, ít xây ra tai

XEM TIẾP A TRANG 6

Năm Tổng Y Viện Cộng Hòa khi bị thương

Vì sao nhiều Thương Bệnh Binh không được lãnh lương của đơn vị ?

☆ Ra trận bị cháy bằng chết lần tính nhàm oản oại trong bệnh viện 5 tháng rồi mà vẫn không được đơn vị phát lương

KIỀU MỸ DUYÊN ghi

Năm nay tình trạng lương bổng của anh em thương binh binh được các đơn vị chi 1 hơn Tuy nhiên vẫn cho vài đơn vị không được xét tăng trong vấn đề trả đó đã là bổn phận của ban quản lương phải làm.

Sáng nay chúng tôi vào thăm Tổng y viện Cộng Hòa, cũng cho vài anh em thương binh binh đã phàn ná bắt thác về vấn đề lương bổng của mình.

Mở đầu thương binh binh ở liệu đoàn 333 nằm trực trực tiếp than với chúng rằng :

— Tôi tham ở binh viện Dã Chiến 4 Bình Dương từ tháng 9-1973 bịnh viện không phát lương tôi phải về đơn vị binh San đó tôi được chuyển về Tổng y viện Cộng Hòa. Đơn vị không gửi lỗ sổ quân bạ về binh đoàn 4 Dã Chiến, trong lúc đã tôi đang nằm điều trị tại Tổng y viện C. Hòa nên 2 tháng nay, tháng 10 và tháng 11, tôi không được lãnh.

XEM TIẾP E TRANG 6

Thừa lúc hỏa hoạn trộm đồ đạc đồng bào tên bất lương bị bắt

SAIGON — Hồm vừa qua, có xảy ra nhiều gia đình không nhà ở vì vụ bốc hoạt tại đường Trương minh

XEM TIẾP D TRANG 6

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Thứ hai 10.12.1973 buổi trưa từ 12 đến 14g30)
Buổi tối 10.12.1973 từ 19g đến 7g sáng Thứ ba)

BS	Hoàng Nhân	502	Trương minh Giảng SAIGON
BS	Nguyễn đã Bảo	110	Bùi Chu SAIGON
—	Trần văn Mẫn	76 Đg	Nhật Tảo GIADINH
BS	Nguyễn chấn Hùng	89 Đg	Nguyễn thiệt Thuật SAIGON
BS	Nguyễn Cường Nam	7 Đg	Nguyễn minh Châu Phú Nhuận GĐ
BS	Hoàng xuân Chính	291 —	Trương minh Kỳ GIA ĐỊNH
—	Du kim Vinh	599/2B	Phan Đình Phùng SAIGON

CHƯƠNG TRÌNH TI VI

● THỨ HAI 10-12-1973 ●

18g00 Đài hiệu — Quốc kỳ	20g30 Những hình ảnh đẹp
Giới thiệu chương trình	20g35 Bưu Hoa :
18g05 Tin ngắn	ngày QL Nhân Quyền
18g10 Phim truyện	21g00 Bình luận
Những chuyện ấy thường	21g10 C T-tình CSQG
19g00 Thông cáo	21g30 Điểm báo
19g10 Phim Khoa học	21g40 Thời sự truyền hình
19g10 Kịch vô bản	22g00 Nhạc êm dịu
19g30 CT đặc biệt ngày Q.L	22g30 Tin cuối cùng
Nhân Quyền	22g40 Nhạc êm dịu (tiếp)
20g00 Tin tức	Đài hiệu — Quốc kỳ

TIN KHẮP NƠI

Dùng lựu đạn M.67 làm bình hút thuốc lào, 2 khứa bảo bị bắt.

GIADINH. — Hồi 11 đêm 6-12, Cuộc cảnh sát Tân Phú có bắt giữ 2 ông L.1 văn Nam và Thái văn Thái 2 tuổi ngụ đường Lũy Bán Bích, 67 bắt bọn phạm, 2 ông này đã chế thành bình hút thuốc lào tại căn nhà số 8/3 ấp Tân thới Hòa xã Tân Phú. Được biết có người lối xóm thấy 2 ông này chế biến chẳng thèo đúng kỹ thuật nên vào sự nhà bắt tế cáo. Nói vụ Cuộc Tân Phú tạm giữ cả 2 để điều tra và tích thu vũ phẩm chiến tranh nữa.

Trộm vẫn ra trừ cả hai bị bắt

SAIGON. — (9-12) Lúc 8 giờ sáng 7-12 ông Lý quốc Tiến 47 tuổi nhà ở bến Nguyễn Duy, thấy 1 thiếu niên ở kế cận tên Trương thế Của 16tuổi sang chơi, một lát sau cô Của ra rồi thì ông Tiến phát giác mất trộm số tiền 6,000 và chiếc đồng hồ đã trong ngăn kéo tủ. Ông Tiến liền tới bắt trình cho chúng trách, Cảnh sát bắt cô Của thì nhận ăn trộm tiền và đồng hồ đem giấu nơi bến Ng văn Tiếp (4ndl), nhà ở đường Lương văn Can Cảnh sát bắt trở Tân Tịch thấy tiền và đồng hồ đem về Ty.

Câu trộm điện I nữ gia chủ bị bắt

GIA ĐỊNH. — Hồi 4g 30 chiều 6-12 ông Trần văn Phú nhân viên Trạm Biến điện Phú thọ Hòa có đến Cuộc Cảnh sát số 1 xin cho nhân viên Cảnh sát Tự phòng tiếp đến căn nhà số 355 Ấp Thạnh Tây 2 Phú thọ Hòa để bắt Hồ thị Hồi làm chủ đã lập biến bán điện trộm điện. Nội vụ Cảnh sát có tạm cầu lưu bà Hồi để lập mọi thủ tục đưa ra Tòa.

Trùng tên, trùng tuổi, cùng... vào nhà thương

SAIGON. — Một câu chuyện hi hữu vừa xảy ra mà mọi người biết chuyện đều ngạc nhiên. Đó là vụ hai người đàn ông trùng tên, trùng tuổi, cùng chỗ ở, cùng trên một chiếc xe Honda ôm vào Nhà thương Cho Rẫy. Hai người đó là Ông Trần minh Tiết (Khánh Hội) và quả xảy ra cũng quáng gà đã nhầm. Hai người đều bị thương bầm dập, bất tỉnh nhân sự nên cùng được người đi đường đưa vào bệnh viện cấp cứu.

Được biết một người tên Hoàng văn Hai 49t (ngụ tại hẻm số 23 đường Lê Lợi, Saigon) và một người tên Hoàng văn Hai 49t (ngụ tại số 23 Thương Công, Saigon). Thật là một chuyện lạ.

Bắn ăn trộm lọc đạn trúng người khác

SAIGON (9-12). — Lúc 1g sáng 8-12, cảu Thơi vào Dầu lớt, nhà ở đường Tăng Thiếu Vương, đoàn viên Tự Vệ khám 16 năm Cửu đang đứng gác tự sở thấy 1 tên trộm ở trong bóng tối, cầu ngay hô đứng lại thì tên 1 đưa bỏ chạy, cậu Đậu tuyệt tên nó sống, thì đạn trúng anh Huỳnh ngọc Xuân 20t nhà ở đường U Cây. Nạn nhân được chở vào bệnh viện cứu cấp.

Ăn cướp vào trong

SAIGON.— Lúc 6 giờ 15 chiều 7-12, bà Nguyễn thị Kia đang ngồi trong nhà thình lình có 1 thanh niên lạ mặt xông vào nhà xin tiền sự hiếp đoạt 2 cái đồng bồ tăng điện và 1 kiểu đeo mặt trị giá chừng là 40 ngàn đồng rồi toàn tẩu thoát. Qua 1 phút hồi hồng, bà Kia mới nhận ra mình đã bị cướp đồng thời cũng đã 1 vụ cướp giựt và hiếp bà liền chạy vượt theo và bắt kẻ cướp của. Thời may vừa lúc có Nhân viên cảnh sát Tuần Tiễu tức đến ngăn thấy vượt theo thộp cổ được tên bắt liền đưa về bắt trên Tra Đức Thành 10 tuổi.

Nội vụ nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

Bắn ăn trộm bị thương

SAIGON (9-12). — Lúc 1g sáng 8-12, cảu Thơi vào Dầu lớt, nhà ở đường Tăng Thiếu Vương, đoàn viên Tự Vệ khám 16 năm Cửu đang đứng gác tự sở thấy 1 tên trộm ở trong bóng tối, cầu ngay hô đứng lại thì tên 1 đưa bỏ chạy, cậu Đậu tuyệt tên nó sống, thì đạn trúng anh Huỳnh ngọc Xuân 20t nhà ở đường U Cây. Nạn nhân được chở vào bệnh viện cứu cấp.

Vụ án mạng rùng rợn tại Phan Rang

Giết vợ đang mang thai giết luôn con rồi tự sát

☐ Hung thủ đang hấp hối trên giường bệnh

PHAN RANG (9-12)— Một vụ án mạng rùng rợn vừa đã xảy ra tại xóc Đồng Dư Loàn tại Phan Rang vì kẻ sát phạm chính là chồng và chạy con nhơn.

Tin điện của phái viên TVT từ Ninh Thuận cho biết lúc 5g sáng ngày chúa nhựt vừa qua giữa lúc người vợ là Man thị Lê 32 tuổi, cha đang ngồi ngon thì bắt thình lình bị người chồng đâm cho nhiều chiếc vào bụng khiến cho nạn nhân bị lăng tim, lăng phổi nát bụng và ngay trong lúc đang mang thai 3 tháng. Đến con trai lớn tên Võ văn Xuân 6 tuổi, vẫn thấy cảnh cha giết mẹ bào thai, chồng bị người cha hiếu sát kéo lôi xa đem luôn cho 4 đao vào bụng chết không kịp kêu la lấy nào. Đã xong cha bụng phạm tên Ngô Thị Đệng 61t từ phòng ngủ nghe tiếng đang kêu ngoài cửa vội chạy ra thì cũng bị chém liền tiếp 3 đao vào đầu vào bụng. Được biết kẻ cướp sát tên là Võ Canh, 33t quân nhân thuộc Tiểu Đoàn 2/50 Địa phương quân, sau khi đâm chết vợ và con Võ Canh quay mũi đao tự đâm vào bụng và bụng và bụng đã tự sát nhưng đã được lối xóm chạy tới giựt được đao nhưng cũng bụng bắn đã đâm vào bụng bắn đã bụng bắn đã bụng bắn đã

CỔ TÍCH

Nàng Minh Khe khôn ngoan

(TIẾP THEO)

Mặt Minh Khê trong như ngọc. — Ô! Chẳng chẳng là cũng bằng lòng. Con đã ... cô lấy thằng Tôn, ông rất đợi tới. Vậy cha nói với ông ta ra sao.

— Cha nói rằng con là một đứa trẻ mồ côi khôn ngoan và thích đọc sách là một người vợ hiền cho ông ta.

Minh Khê thắc mắc:

— Vậy là một tin mừng, sao cha cứ vẻ bối rối buồn rầu như vậy.

— Ông Tôn muốn chắc chắn sẽ con sẽ là 1 người vợ biết vâng lời, nên cố nhờ cha vẽ nói với con phải làm việc sau đây. Ông ta muốn cưu đến nhà ông trước ngày cưới nhưng phải đến vào lúc không phải ban ngày mà cũng không phải ban đêm, con không được nhìn quần áo mà cũng không được vẽ và không được đi xa, cưỡi ngựa hay đi bộ. Cả cả mà lại cấm hẳn được những sở thích không Minh Khê quả quyết:

— Cha đồng ý ngài con sẽ kiếm cách để giải đáp những câu đó đây. Cha sẽ là cha vợ ông Tôn, cho đó ông ta có nghĩ ra bao nhiêu câu đố vẫn không sao.

1 tuần sau, khi ông Tôn đang ngồi thì có tiếng gõ cửa đánh thức ông ta dậy. Ông Tôn chạy khỏi giường, chưaông vội cái áo lên vai thì đến ngồi cửa sổ nhìn xuống. Ô Tôn hỏi

— Ai gõ cửa vậy? ai đó?

— Thưa ngài tôi là Minh Khê đây

Ông Tôn trông mình nghe lắm, ông hỏi lại.

— Ai?

(CÒN TIẾP)

Xổ kim

Bà nói Tôn lương bổng nhiều, tiếng Tôn bà liền nhỏ xa.

Tôn: Con nó không được đến nội cô... (suy nghĩ)... Hay là nội đem không nhỉ.

Bà nói Tôn đem cho Thanh:

— Cái tôm to hơn thật, nhưng chỉ cạng to thôi Tôn ơi!...

Câu ít

Ông cha trong lăng giảng cho một con nhóc vẽ bài :

— Ông Nao làm gì tiếng thuyền ông ta ?

— Dạ ông ta câu, nhưng coanghĩ rằng ông ta chỉ câu được ít thôi.

— Tại sao vậy ?

— Dạ, tại vì ông ta chỉ có heisen vuốt lâm nhỉ.

Viết chính tả

Trong tập chính tả của cậu bọc sinh.

Ngày chưa tắt bão, trăng đã lưỡi mặt trăng trôi, to và đỏ. xong chưa im lặng tôi Tí qui lão cho tôi, tôi tôi lên ở trên trời.

Vệ Sinh

Trong 1 lớp mẫu giáo, cô giảng cho học trò.

C: Trước khi ăn ta phải rửa tay bằng xà...

Cả lớp: bông...

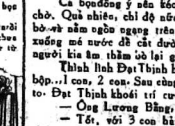
Cô: sau khi ăn ta phải rửa tay bằng xà...

Cả lớp.. Bông..

Cô: Khi ăn xong phải rửa bằng.

Cả lớp. Xà bông..

Cô. ?! ?!



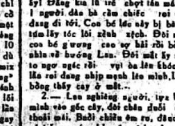
Thế giới huyền bí của ảo thuật

(TIẾP THEO)

3/ Nuốt Sword: Môn này xưa khá xưa, không thể kỷ XV, Nuốt gươm không có gì gọi là «kỹ mà», nó cần lắm dượng, với chết tập luyện và nghị lực (có lẽ đến tế rồi đây ?) Xin bạn hãy nghe lời giải thích của ông Maurice, vì ông «ăn gươm» suốt 3 năm trời. Ông bảo : Con Kiếm lượng thật, không phải bằng cao su, hayloại có lưỡi thứ nhất. Cái bay và cũng là cái khóa bí mật và hiểm hóc của nó là làm thế nào để đưa đầu của các bạn ngồi ra sau cho đúng chỗ : và khi ấy, đừng rồi, thì đường rằng từ miệng đến đaybon từ cổ bao nhiêu, những bằng abnormy thước*. Bạn muốn nuốt gươm nóng đỏ ? Được đó, bạn phải nuốt vô gươm sáng chết thạch ... Muốn nên cang người khi cho nghẹn gươm Bằng đũng gươm bằng chỉ, chỉ ngại là sau khi đưa gươm vào cổ nó thì bị «tinh lanh» một tí. Nó đến vista Clifford nào khoảng năm 1920 có thể nuốt mỗi lần 10 cây gươm Bạn cho có thể nuốt đó hay ông đến «nó đang» nên Maurice vẫn cởi trần để khi đang điện «nóng» vào bụng thì thân hình không bị nhiễm cang. Nhưng về sau ông ta bỏ cái lối chơi quy hiểm này, vì có lần ông đã suýt ngày khi ông sắp bỏ vào miệng. Hé vào ?!

4) Nhu bắn gỗ : Trong 1 số TN có trình vui cười không lời nên : 1 «Đàng» phù thủy chuyên môn nhu gỗ nhưng đa quá ???. Ông ta lại 1 hàng bên nhau ? Lắc tiếng nhẩng? Ông ta lót ở dưới ở chỗ mặt bằng phẳng.

(CÒN NỮA)



Một loài hoa

(TIEP THEO)

Từng cái nhảy chậm chạp vụng về các đều bẽ gãi k'oảng chín, mười tuổi khiến Lan nhớ bé Nathật nhiều cũng cái dáng mảnh mai ấy! Đăng kia là trẻ chợt tần mắt vì 1 người đã bà chu chiếc rại chỉ đang đi tới. Con bé lúc nãy bị bà to tiếng lấy tóc lôi xềnh xệch. Đôi mắt con bé g'ương cao sự kiêu rồi bỗng nhìn xử buồng Lan. Đôi mắt kỳ mỏ to ngờ ngác rồi vụt ba lần khóc vì lần rồi đang nhịp mạnh lên nhanh.Lan bỗng thấy cay ở mắt...

2 — Lan nghĩ ngợi, tựa bên mình vào gốc cây, đôi chân dưới đất thoải mái. Buổi chiều êm ả, đầu đầu cả tiếng nước chảy rốc rách của con rạch nhỏ. Vả trên cao có tiếng chim chim vui đang lảnh lót, Bỗng đang Lan cất tiếng hát. hát hát như hay cao hòa nhịp cùng tiếng chim đang đợi phím. «Hát đi chim, hát đi chim, hát cho không mãi tuổi qua em... hát đi chim, hát...»

Chợt có tiếng động sau lưng Lan quay lại con bé hôm nào đang đứng bên cạnh nhìn sang. Đôi mắt mở to ngạc nhiên. Lan bỗng nghe một chút hơi ấm nào vừa lan đến khi nhìn hai lại nhìn đen nhánh ấy. Và trên đôi mắt nâng kia lại điểm nụ cười.

— Vào đây chơi em.

Con bé lắc đầu. Mái tóc Nhậnhân nhẩu nó nhẩu lên. cô trên vầng trán trong Nê bằng nói

— Chịbết hay quá Lancuôidểngiận

— Cong biếthát không vào đâychơi

Con bé ngập ngừng khi Lan nó cũng đu nó vào vườn Lan đâu.

— Chị không phải là đàng kỳ đâu mà cưng sợ.

Con bé cười, Lan nhẩu ngẩm mãi mà cười ấy.

— Năm nay em học lớp mấy ?

Con bé ngập ngừng trả lời :

— Em chưa đi học. Mà Năm nói nên mới đi lạn Lan đưa mắt nhìn về xóm nhà trong đó. Nơi ấy có tế ấm cho 1 cảnh chim thật ngoan và thật tội.

— Trong xóm có trường không ?

— Có trường cần có hai Bíu, chị biết hôn ? Lan lắc đầu :

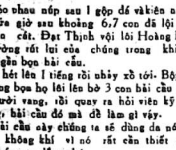
— Không, chị mới tới đây

Con bé nhìn Lan :

— Hèn gì em thấy chị lạ hoài ở. Hôi trước em có con bạn ở nhà nây bây giờ nó đạo đi. Buồn ghê.

— Bây giờ chị sẽ sang là bạn của em

(Còn nữa)



Thương mẹ !

Nào ai có hỏi em đâu
«Em thương ai nhất và vì sao thương ?»
Không ngần ngại với đắp luôn :
«Em thương mẹ nhất vì sao vương mẹ hoài
Vì người sanh đẻ tháng cao
Sắc chăm từ lặc nhỏ nhoi lọt lòng
Mẹ thường đổi mắt ngóng trông
Bằng em khẩn nguyện cầu mong an lành
Ban cho thân xác nồng mạnh
Nụ cười thơ thiết mặt vành quỉng thâm
Hy sinh luôn cả xác thân
Mặt dơi cầu mẹ dần dần cho em
Nên thương thương nhất trong em
Là hình bóng mẹ khắc thêm trong hồn !»

17-12-72

THIÊN NAM
Nguyễn văn Ái

Trường làng tôi

Cạnh đình làng là trường tôi
Mái trường cheo veo, nhấp nhô đầu làng
Trường tôi nhòng chiều thu vàng
Lá rơi rơi đầy khắp làm càng tính thâm
Trường tôi kỷ niệm êm đềm
Biết bao bạn cũ, êm đềm làm sao
Trường tôi có mái chỏn cao
Yên ngồi bên ấm, đêm sao đầy trời
Cân bao kỷ niệm tuyệt vời
Nhớ sao là sẽ mãi thôi nào quên
Nhớ cô giáo cũ hôm nay
Nhìn thầy ngày đó, biết bao cho vừa
Bây giờ nhóng ngày tháng thôi
Giã tb thân nhé. trường làng tôi yêu

Nhớ kỷ niệm

Làng tôi dâng lên nhớ kỷ niệm
Hôm nào ở dưới mái trường xưa
Bên ngàn sách vở tình bạn hòa
Cạnh khăm trn đặt đào dong đưa
Ngậnnào bên tình cũ, nghĩa xưa
Khi cô tôi đi dưới cơn mưa
Khê nhìn tôi cô nhẹ cái đầu
Lặng nhìn mà chớt kỷ niệm xưa
Dưới mái trường còn in dấu nhỏ
Đây trang nhật ký còn tơ vương

TRƯƠNG THỊ SEN
(Sông Biển)

LƯU Ý

Thư từ, bài vở gửi cho Trang Tuổi Xanh, xin các em đề : Chị Mai Loan, Trang Tuổi Xanh
số 105 Võ Tánh — Saigon
và 397 Lý Thái Tổ Saigon
Thân mến.
Chị MAI LOAN

TRANG TRẺ TUỔI XANH

TÂN NHẠC ĐIỆN ẢNH

Thiên Hà PHỤ TRÁCH

Điểm Trang VỚI BẠN GÁI

Có nên sống cạnh người không yêu mình ?

Cô Hải Lan Phú nhuận tâm người chồng ta như sau :

«Năm Lan 17 thì mẹ Lan gả cho một anh giàu sữa. Lan chẳng quê mùa thơ, tuổi đang ước mơ mộng, hàm vui với bạn bè, chưa hề nghĩ đến vấn đề tình yêu là gì cả. Lan lại rất yêu mẹ, thương mẹ và lúc nào cũng vâng lời mẹ vì bổ Lan chết từ khi Lan còn nhỏ tuổi, chỉ còn lại mẹ sinh-dưỡng nên Lan chỉ biết khuyên mẹ mà thôi. Mẹ Lan lại là quen thân với chồng Lan nên hai bên cảm đại lâm xui gả vợ chồng. Thế nên khi Lan mới lớn thì mẹ Lan gả cho anh ấy. anh ấy lớn giáo viên hơn Lan 6t. Lan không có ý thức về tình yêu, chỉ có đi lấy chồng là do lịnh mẹ, nên Lan cũng không mấy gì tối cuộc đời lắm chỉ, bền lòng phụng sự anh chồng và nghe lời chồng.

Nhưng, chỉ 2, Lan mới ngày mới lớn và cũng lớn cũng hiểu biết hơn nên Lan cũng ngày càng khám phá ra là chính mình không y ư gì anh ấy mà anh ấy cũng không yêu Lan. Lan khám phá ra rằng anh ấy coi Lan chẳng cái gì cả, nó cũng được không cũng được không thiết thà. không sống nào, không lo nghĩ gì về Lan cả. Thật-sự, mỗi khơn đẹp đến của Lan đẹp đẹp được những tế thư tình thật nồng cháy của một người con gái nào đó gửi cho chồng Lan và kể từ đó, Lan điên ra hẳn không ra lẽ, giết anh ấy, không cho muốn nhìn mặt, không cho nói chuyện hỏi giáo Lan cũng không hề xa lạ với cô nhà giáng. Lan chán nghĩ thấy, cũng may là Lan lấy chồng đã gần hai năm nay mà chưa có con. Lan cần thấy cũng ngày xa lạ, cũng chẳng cần, có lẽ tôi cũng đến phải ly dị thôi. Bây giờ Lan muốn dị, muốn trở về sống bì với mẹ, Lan cũng bắt lâm bình nhiều thứ bệnh. Lan sẽ kiếm đã tiền nuôi mẹ và không nghĩ gì chuyện chồng con nữa. Chỉ giúpcho Lan một số tiền đi. Lan ly dị chồng có nên không ?

(Xin đọc thư trả lời vào số bảo ngày mai).

Mài răng nanh

Không có một bàn tay đẹp lượt nổi khỏi tâm của bạn gái. Mỗi khi cười vẫn có mặc cảm mình cười không đẹp. Nên răng vẻ, răng khểnh, răng sanh hoặc hoắc, đều làm cho ta thêm chịu khó cười nói với ai.

Hai chiếc răng nhọn, răng nanh chìa ra như hai chiếc sừng làm khó chịu nhất. Phần đông những bạn bị như vậy đều phải đi mỹ viện hoặc nha sĩ để nắn đi, nha sĩ sẽ mài bớt cho bạn đều vừa chừng để cho hai răng nhọn để mà bớt, vẫn đẹp là được. Một sự cười không có 2 răng nhọn lấm để lộ ra bạn vẫn hòa, tự nhiên hơn. Riêng vẻ ngày nay cũng có thể mài ngắn bớt và gọt lại cho ngay ngắn không mất thẩm, làm tăng lên 1 nét tươi cho sự cười, sẽ nên tăng cho đẹp là nét làm thường xuyên của bạn gái.

THANH-THÚY 18

Đã từ 2 năm nay, bằng nhạc Thanh Thúy, là một nhân hiệu được ưa thích, đều đặn hàng tháng có một cuốn bằng nhạc mới được tung ra thịtrường bằng nhạc, và như thường lệ cuốn bằng nhạc thứ 18 của Thanh Thúy đã được tung ratbị trường vào ngày 4-12 vừa qua.

Khác với cuốn bằng nhạc thứ 17 là nhạc tiền chiến, cuốn bằng thứ 18 lại bao gồm các nhạc phẩm thời trang do chính Thanh Thúy lựa chọn và do các cô gì đương thời từng công tác với bằng nhạc và trình bày như Diễm Chi Khánh Ly Hoàng Oanh, Sĩ Phú, Trúc Mai, Lệ Thu, Thái Châu, Thái Thanh Carol Kim Hồng Vân, Thanh Thúy, Elvis Phương.

Trong bằng nhạc Thanh Thúy 18. người nghe sẽ được thưởng thức các nhạc phẩm mới như Cuối năm đương tình, Sớm nhớ chiều thương, Thân thoại giấc mơ đời, Em đến thăm anh đêm 30, Biển nhớ, Sao xanh vô tình Mộ cuốn bằng nhạcgồi trị của người sinh diệu phải có, bằng nhạc Thanh Thúy 18.

Mọi liên lạc với :
ĐIỆN ẢNH TÂN NHẠC
Xin đề ông THIÊN HÀ
nhựt báo Hòa Bình

Nhà Văn Paul Theroux nói về «những sắc thái của tiểu thuyết Hoa Kỳ»

Nhà văn Hoa kỳ Paul Theroux tới qua (4-12-73) đã thuyết trình về các khía cạnh của Tiểu Thuyết Hoa kỳ tại nhà hát nhỏ Hội Việt mỹ

Trước khoảng trên 100 thính giả tham dự trong khuôn một tiếng đồng hồ diễn giả lần lượt nói về những tác giả nổi tiếng và tác biểu cho nền văn chương Hoa kỳthời hậu chiến như Mark Twain (1835-1910) một tiểu thuyết gia lãi bước, tác giả hai quyển truyện nổi tiếng là Tom Sawyer và Huckleberry Finn ?

Diễn giả cho rằng tác phẩm của Mark Twain biểu là một sự hiểubiết sâu xa về bản chất con người. Ernest Hemingway (1899 1961) với những phẩm nổi tiếng như The Old man and The Sea, A Farewell to Arms, cũngđược xem như một tác giả có cá tính riêng biệt, miêu tả về những tình cảm con người.

Những tác giả Hoa kỳ khác được diễn giả đề cập đến như William Faulkner, James joyce, Henry Miller I.D Salinger, John Updike, Henry james, Graham Greene..

Diễn giả cho rằng những nhà văn Hoa Kỳ đã rời bỏ lối viết tiểu thuyết giả tưởng để nói về những gì gần gũi quen thuộc nhất trong đời sống hàng ngày của con người. Ông Paul Theroux cũng đem ra sánh chuẩn là sau 1 quyển sách nói về những nhà lớn có tiếng tại Á châu.

Maugham... với những tiểu thuyết gia Hoa Kỳ.

Nhà văn Paul Theroux năm nay 32 sinh tại Medford Massachusetts hiện là giảng sư Đại học Virginia. Ông đã xuất bản bốn quyển tiểuthuyết Fong and the Indians, Girls at play, Jungle lover và Saint Jean. Ông sẽ cho xuất bản một tác phẩm nữa vào đầu năm năm 1974. Nhưng truyện và mục du ký Theroux viết đã được đăng rộng những sách báo, tạp chí sau đây Commentary, The Atlantic, The London Magazine, Playboy, Mayfair The New York Book review, The Telegraph Magazine, Harpers, Mademoiselle et Harbers Bazaar.

Phần hỏi đáp quyển tiểu thuyếtmới nhất của ông là London Sandpiper đã cho rằng ông Theroux «trầm tính như S. Maugham, do đó, có nhiều linh tính khác nhau nhưng tổngquan vẫn có thể không hiểu nhau GrahamGreen

Ở Theroux đã thuyết trình về văn chương và tiểu thuyết tại Áo Đô, Mỹ, Malaysia, Singapore, Anh quốc và Indonesia. Đây là lần đầu tiên Ở Theroux viếng thăm VN. Trong thời gian lưu lại đây, Ô ảnh ông Nhstrong Hoi, Chinhơ và nhiều tính khác đã thuyết trình và hợp mặt các nhà văn địa phương. Ông sẽ rời VN vào ngày 6 hay 7-12 để viếng thăm Nhật Bản trong 10 ngày. Điều đáy hay đáng chú ý nơi 1 quyển sách nói về những nhà lớn có tiếng tại Á châu.

Giải trí hôm nay

REX

Love Story
Ryan O' neal-Ali Mcgraw

NGUYỄN VĂN HẢO

— Tình Lan Điệp
Thanh Ngọc Bạch Tuyết Thanh Tú
Phim Việt Nam

CAO ĐỒNG HƯNG

— 4 Chàng kỵ sĩ
Địch Long Khương Đại Vệ Trần quan Thái

OPÉRA (Máy lạnh mới)

— Boom 1 Boom 1 R ichard Burto
Elizabeth Taylor

THỂ THAO

CÁC TỔNG CUỘC THỂ THAO KHÔNG TÍCH CỰC HOẠT ĐỘNG SẼ BỊ GIẢI TÁN

Trong vài ngày sắp tới, nhiều Tổng Cuộc Thể thao sẽ bị giải tán nếu không chịu hoạt động tích cực, khiến nền thể thao nước nhà tiếp tục đình trệ trong suy yếu như hiện nay.

Ông Đinh Văn Ngọc, Chủ Tịch Ủy Hội QG Thể Thao và Thể Vụ VN, trong cuộc họp tối thứ Ba đã quả quyết từ nay Uỷ Hội sẽthẳng tay can thiệp vào các Tổng Cuộc thể thao để thúc đẩy các Tổng Cuộc này hoạt động mạnh hơn có thể làm sống lại và phát triển các phong trào và các bộ môn thể thao hiện hữu.

Quyết định này được đưa ra,theo lời Ô Ngọc, sau khi đã đề cho 20 Tổng Cuộc có một thời gian điều chỉnh tổ chức và thể thách thứcnghiên bài điều lâm mọi người thất vọng,nhưr là khi các giải thể thao Quốc khánh mới đây đã cho thấy lăng sút thao VN lùi quá mau.

Đối với bốc Tổng Cuộc tiếp tục sẽ lì* không hoạt động và không có đã người hiểu biết bộ môn thể thao liên bộ Uỷ hội sẽ khuyến cáo và sau đó sẽ ra lịnh giải tán đã có thể đồn phương tiện yểm trợ cho các Tổng cuộc khác tích hoạt cực.

Đối với bốc hiện thời có nhiều Tổng Cuộc chỉ quy tụ có 4-5 người trong khi danh sách ban chấp hành có đến 17 người quen thói bỏ tiền đã mất lợi.

Mặt khác ông cũng khuyến cáo tất cả các Tổng cuộc thể thao hiện hữu phải ít trong hòa các lực sĩ chọn nhà và phải có đầy đủ huấn luyện viên cần thiết.

Về phía Uỷ Hội ngoài việc yểm trợ về tài chính cho các việc canthiệp đã bộ VHGD và TN cùng BộQuốc Phòng thảo hiệp cho phép các lực sĩ mãn non có triển vọng được đề đang xuất ngoại tham dự các cuộc tranh tài quốc tế, khu học hỏi thêm.

Ngoài ra, trong tương lai gần sắp tới đây, ủy Hội sẽ mở trường đào tạo huấn luyện viên và trọng tài thể thao để cung cấp cho các Tổng Cuộcbiên cố.

Tìm bạn làm quen

— Mình là 1 thằng lính mới năm 24 tuổi đã bước chân vào đời với hàn tay trắng, tương lai mù mịt, muốn làm 1 người bạn trăm năm, mu tiên chanhbăng sáng thân mến & nhiều, mọi bán lành, hay những cô gái những cô gái hành lương, cô con cùng tên, Tfv : Minh DB5 KBC 4105.

— KIỆT 18 của thằng con trai, 17 năm bỗng lì vẫn đa thân đã đã bước cô đơn muốn tìm anh chị em bạn trai gái khắp nơi QK hãy trao đổi cho nhau những lời vui hoàn cho một tâm hồn đang đọc sin cho cảnh nhạn vẻ.

241 Lê G Chong Cư Minh Mỹng (SG10)

— Vũ Thanh 23t đang mang trong lòng 1 hoài bão ấp lớn. Vũ muốn Vũ thoát, tiến được thể, thành bạn vô nhạc hoàn, thăng thăng mình trong kỷ luật và trong ngày thể luyện nơi Ngô-Long Quân Sự 2 (khóa chuyên tăng sinh).

thư đến anh chị em bạn khắp 4QK, gửi đến. Nhất là các Thi hữu trong TVD Nước Mắt Quê Hương và cựu đoàn BN5 Vô Thuật TV : Vũ Thanh K.10/73 Đại Đoàn TCĐ— KBC 4579.

— 1 cô bé mang mắt ấn bao tâm, mang nhiều nỗi buồn vui lẫn lộn hai tiếc thích làm người đi trong mưa giữa phố nhỏ, thích làm em, chưa gái của anh, chị bạn hay các chú đã bạn bắt trong sự bạn nên cho nó thích Thầy Ái xin vẽ địa chỉ sau.

— Thư về : Hoàng ngọc thầy Ái 406 Tân hưng Đạo Tây hồ

— Hai thằng con trai vừa tròn 20 tuổi muốn nhiều bạn vui cớc mong đến nhận những rách thư chữa thành của các anh, chị, bạn, em trên khắp QK kiếm bài tin tức cả đi thu đến muốn. Tx Nhà trung Quốc Trương trung Nghĩa 6815 Đông hưng Tân Chợ Cầu Hồn Mỹ Gia Định.

— Minh, Hoài, Dung là tên 3 cô bạn, nhỏ nhắn, 1 là mười. Muốn thư anh chị trên khắp 4QK. Cần thành thật đừng đùa (vì tên cho thư kèm ảnh) TV : Mỹ 1d1/27 Ngô-Long Quân Sự 2 (khóa chuyên tăng sinh).

NỢ KIẾM CƯỜNG HOA

Tân phái võ hiệp kỷ tình của CỔ-LONG

VƯƠNG QUỲNH NGÂN dịch

(TIẾP THEO)

Người đàn bà ra nhà đã giếc cho con Đức bé xuất ra cái. hiểm chạp sau bằng ngăn lên nói :

— Mà đừng ra nữa, con khônggiả được đâu.

Thiếu bà không hiểu nổi tuổi, hãy cho bạn ăn học nói sang lời là lại như người lớn, chẳng tỏ bề thông minh lắm. Người đàn bà xoa đầu bé bảo rằng : Hãy lại nói ;

— Mà ở nơi nào đợi bạ, ba cô biết không ?

— Không được nói đến Người. Thông thường con trẻ, con hiểu không Bé-lao nói :

— Ba đã là ba, tại sao không ở chung với mẹ ? Ba mà người ta tuôn ở chung cả ngày với nhau đó.

Người đàn bà lặng thinh, lấy lâm mới thở dài :

— Con ! Có một số việc conkhông biết đâu !

Đứa bé gật đầu, bỗng đưa tay sờ lên bắt mặt :

— Đẻ con kêu ba vẻ. Mà ! Mà đừng khóc nữa nghen !

Ba sẽ cho người đưa bà ấy qua lau nước mắt. Nhân tình cảnh của mẹ con người đàn bà ấy, Mộng Bạch nhớ đến mẹ chàng lòng tay rót mũi không thôi. Khó khăn, đứa bé bỗng nhìn kiếm trong tay mẹ hỏi :

— Mà Sao bảo cho mà cũng mi. kiếm lắt tay mà ?

— Mà mà kiếm cho bảo đã giết người ngoài.

— Ai ?

— Một người con gái tên Tiêu phi Vũ.

Mộng Bạch chấn động, cảhồnđều rớt xuống.

Người đàn bà nói thêm.

Con phải nhớ tên người con gái ấy đã khi mà không giết được thì khi con lớn lên con sẽ giết Tiêu phi Vũ thay mẹ.

Bé trầm ngẫm nghĩ, nắm chặt đôi tay :

— Thưa bà, đợi con lớn lên con sẽ giết Tiêu phi Vũ.

— Con ngoan ! Con nói thật là con ngoan nhà mẹ.

Người đàn bà chảy nước mắt.

Mộng Bạch giựt chân, không hiểu người bà ấy vì cớ gì mà nói Tiêu phi Vũ mà bảo sẽ giết mình ấy. Chẳng thấy người ấy nắm tay con đang lớn, đi đường nhỏ bước lại thì tới nhà ấy.

— Không hiểu con bao con chưa đến ?

Mộng Bạch đưa bà bảy giờ vẫn không vẻ phía Triều mộng Bạch. Dưới ánh trăng, chàng thông thấy liền gật ấy lướt nhanh xuống thềm.

— Lão đam Yên, thì ra là người.

Người đàn bà không ngờ ở nơi hoang tàn vậy lại có người ẩn sáp. Bà ta khinh hãi vô cùng thụt lui.

Nhưn ra người đàn bà ấy vẫn nhìn về phía Tiêu đạm Yên. Mộng Bạch giựt lên rượt ra. Không ngờ người đàn bà bỗng đang chân lại hỏi :

— Người muốn gì ?

— Lão đam Yên, đã đến bà nhân tay xuống ngăn cản người thanh niên.

— Nhưng tôi là người biếtNgười, Triều mộng Bạch nghe mà cười đắc ý.

— Người gọi người khác đương nhỏ gọi được to nào ? Lão đam Yên, bảo mọi người gọi to, bà là vậy anh chẳng người đó.

Đứa bé bỗng trợn mắt hỏi :

— Người là cái thứ gì ? (Đứabé không sợ cũng không khác, hỏi lanh) Chẳng ra không biết. Người thì mà ta có phải là đứa không ?

— Đi con người xuống đi, người cây không phải là mà bắt đầu.

— Ai nói.

Người đàn bà vẫn đứng chân lại hỏi :

— Con người ấy đâu rồi, con không nói gì là hoa.

Bà ta bỗng bỏ quay mình đi Mộng Bạch giựt chân :

— Người đứng trên phương ngôn kể thì bảo cho ta cũng giết người trở bạ ?

Mộng Bạch đuổi theo, không ngờ thân ảnh nhóm lên thì nó ! Người người lướt tới vung tay đập vào ngực Mộng Bạch vang rất tiếng thất :

— Lão ba.

Cả 2 vừa chạm nhau, mỗi người rớt xuống 1 góc, chẳng thấy nhau thì cùng lượt nói :

— Ra là cô ba ?

Người vừa đến là thiếu nữ áo đỏ liễu thứ trên Triều mộng Bạch trong vụ bắn gã lá mang trong quán. Cả 2 gặp nhau bây giờ trong hoàn cảnh đối nghịch khiến cả 2 cũng sững sờ.

Thiếu niên cười lại :

— Tại hạ nhầnngờ Triều bạnnh là một vị anh hùng ngũa hiệp nên khi ngăn người ấy nghĩ khôngngờ tay lầm. Thì ra Triều (Triều nhưchỉ) tạ* sang người đàn bà Nàn ngỡTiêu bạnnh đến nơi hoàng lituely đểhiểu đáp lại mọi con yêu đuổi.

Mộng Bạch trầm giọng :

— Thì ra chẳn bắt người ấy chẳng Hiểu ?

— Tự nhiên tại hạ biết mang. Vì chẳng là vợ của tại hạ.

Mộng Bạch vừa ngạchhiểuvừagiận

— Người ấy vô chẳng là trai gái, cô lấy bảo là vợcủa các hảcược

— Chẳng nói sống chẳng bao nhiêu cô con. Nếu tôi trai hay gái bộ vợ tôi hạ không biết sao ?

— Rõ ràng là trai.

Thiếu niên giận thét :

— Ai nói ? Cô bạn là đui mắt bảo vợ tại hạ là trai !

— Thế thì.

(CÒN NỮA)

Tình trong mộng đỏ

TẠ QUANG KHÔI

— 95 —

CHƯƠNG 8

Hằng hỏi :

— Yêu mà sống suốt thì không kêu bằng yêu thì kêu bằng gì ! Bộ bắt cứ ai yêu cũng phải mù quáng hết ? Theo chị em cực đoan quá..

Mai gật gù :

— Cực đoan cũng là một lối sống thích thú. Có thái độ lưng chừng hay để dật với cuộc sống chính là tự hủy hoại đời mình đó.

Lệ cũng hỏi :

— Nói như chị năm, cái thuyết trung dung của Khổng tử là cái thuyết bỏ đi ?

Mai cười :

— Đúng đó, em ạ. Khổng tử sống cách chúng ta hơn hai ngàn năm trăm năm nên triết lý của ông chỉ phù hợp với hai ngàn năm trước thôi. Hồi ông sống, làm gì có vệ tinh nhân tạo, làm gì có phi hành gia thám cung Quảng hàn, vậy thì triết lý của ông đối với ngày nay là thứ triết lý nếm sợt rác. Cái thuyết trung dung là cái thuyết dầu độc con người, sống không ra sống, chết không chết được. Sống mà trung dung thì thà đừng sống nữa.

Đến lượt Hằng phì cười, nói :

— Em quê chích rồi !

Nàng bỗng xịu mặt lo buồn, tiếp :

— Trước kia, chị thấy Mai có bao giờ lại quan niệm cuộc sống như vậy đâu. Chính em sống chừng mực lắm mà.

Mai cười nhạt.

— Chính vì em chừng mực nên mới khổ. Cứ buông tuồng như người ta mà sướng.

Hằng nghiêm giọng :

— Em không nên thay đổi quan niệm sống như vậy. Nguyhiểm lắm đó !

Mai nhún vai :

— Đến mang tiếng là hư hỏng là cùng chứ gì... Chính vì cái tiếng tốt mà mình khổ đấy. Theo em, mình nên phân biệt tốt xấu cứ sống theo ý thích của mình là sung sướng, là hạnh phúc... Không gì khổ sở bằng đã là nghệ sĩ mà không được sống phóng túng...

Lệ chen vào :

— Em xin phép không đồng ý với chị năm... Mình chỉ hơn loài vật là có lý trí, chẳng lẽ không biết sử dụng nó ư..

Mai nhìn em bằng đôi mắt thương hại :

— Vậy Lệ cho chị biết cái quan trọng của đời con người là cái gì ? Có phải ăn để sống rồi già thì chết không ? Đàng nào thì cuối cùng con người ta cũng đi tới cái chết, vậy thì sống mình phải sống cho thoải mái. Muốn thoải mái, mình đừng tự gò bó mình vào một khuôn phép nào, đừng có dại mà tự nhốt mình lại, tự biến mình thành tù nhân của những quan niệm, những thành kiến, những qui tắc, văn văn...Cuộc đời đáng sống là cuộc đời hoàn toàn tự do, miễn đừng phạm đến tự do của người khác.

Hằng lo lắng :

— Em có quan niệm ấy từ bao giờ ?

CÒN NỮA

Đời đời

LÊ XUYÊN

Phần 2

— 92 —

— Không, tui thấy tụi nó ăn mặc rất rỉ đủ màu. À, mà sao tui nghe tụi nó nói trong phim chưởng, mấy cô đào cũng xài chữ tía ? Cũng tía mấy mà con nhỏ hồi nãy đó nói tượng miệng trẹo lưỡi nghe hơi khó một chút.

— Chắc đó là tiếng tàu.

— Dưới mình cũng có mấy tiệm tàu, sao tui không nghe cái vụ tía mà nãy ?

Bác trai bật cười :

— Hồi nãy sao mấy không đem mấy thứ nãy ra mà thắc mắc với tụi nó ? Bây giờ yên thân rồi phải không ?

Don cự sự :

— Tía cũng vậy nữa ! Tui có quen lớn gì với tụi nó đâu mà hỏi ?

— Mấy hồi tao chuyện gì dễ dễ thì tao còn trả lời được chớ mấy chuyện nãy tao cũng chịu thua luôn.

Don lại hỏi :

— À, tía hồi nãy tụi nó còn kêu ngoo tên tui sao đó tía.

— Coi, có mấy ở đó mà ? Bộ tụi nó nói lén mày cái gì sao ?

Don chắc lưỡi :

— Đành vậy rồi nhưng bị hồi nãy tui nghe không kịp. Tụi nó kêu tên tui bằng tiếng tây tiếng Mỹ gì đó ?

Bác trai lại cười :

— Thì tao nghe cũng như mầy ?

Sau tía không hỏi lại tụi nó ?

— Trời đất ! Bộ mấy muốn tao cà rà ở đó để hỏi tới hỏi lui cho tụi nó được dịp chọc ghẹo mấy sao ?

Don đánh cái cà :

— Bộ tui là đàn bà con gái gì sao mà chọc ghẹo ?

Bác trai dài giọng :

— Thôi mấy ơi, sao hồi nãy mấy không giỏi ở đó cãi lý với tụi nó đi ? Mấy hồi tao đi như giặt...

Don cãi nhau :

— Chớ ở đó làm chi nữa ? Rồi đây ba cái lũ quỷ kia tới lui nhà nầy bể gặp tui là tụi nó nói nầy nói nọ chắc có ngày tui đụng với tụi nó quá.

— Thôi mấy ơi, bộ mấy nào cũng có sanh nhựt sao mà ngại ? Với lại bắt quả tụi nó nói giỡn chơi vậy thôi. Chết chắc gì.

— Sao lại có mấy thằng con trai...

— Bạn bè con Thu Minh...

— Sao tui thấy tụi nó ăng đi hơi quá ? quần áo màu nầy màu nọ rồi tóc tai dài xù xụ mới đầu tui tưởng là con gái cả đám hết chớ ! Tới chừng có thằng lên tiếng vịt đực tui mới biết nó là con trai.

— Trên nầy như vậy là thường. Hồi mình đi chơi cũng thấy...

— À, bộ tụi nó nhảy đầm hả tía ?

— Ừ.

— Sao dượng bảy đi bảy chịu đã vậy ?

— Chịu cái gì ?

— Thì đã tụi nó nhảy đầm lộng như vậy ?

CÒN NẦU

O CHÌ

Trần Dạ Lai

— 176 —

Ngọ đáp :

— Cảm gió xấy xẩm mặt mày ! Tối qua, tui uống rượu hơi nhiều, người lại mệt nữa, bị ngọn gió độc xấy xẩm mặt mày, nay có yêng Đông đưa vô quán ni nằm tạm chứt, khỏi rồi !

Nam cười :

— Lát nữa, yêng em mình đi uống rượu là xong hết, cảm chi mà sợ...

Đông cười :

— Mi chỉ rứa thôi, lúc mô cũng thấy uống..

— Thì con chi nữa mà không uống ! Vui như O Chỉ trong ngày hôm ni mà cũng khóc như mưa, như gió trông thiệt tội nghiệp chứt là lúc đưa dâu lên đường cái quan, ô tô đứng chờ, choa thấy O nớ khóc mà thương !

Thà răng khóc như rứa cũng đỡ cho người khác mất rượt chứ có mô như O Chắc, mặt tươi như hoa !

Ngọ cười thở thảm :

— Mầu mê mào chi nữa yêng ơi !

Nam trừng mắt nhìn Ngọ hỏi :

— Yêng nói, ai mầu mê ?

— O Chỉ chứ ai nữa !

Nam có vẻ tức :

— Yêng nói rứa là yêng chuỗi mấy O làng Sơn Hạ ni rồi ! Làng ni mô có biết mầu mê ..

Ngọ hỏi :

— Rứa O Chắc trước có mầu mê như rứa không ?

Nam đáp :

— Tui đã nói với yêng, ngày cưới O Chắc tui đứng chinh, thấy O nớ vẫn vui chả có chi là buồn hết !

Còn với O Chỉ, O nớ khóc thê thảm, tui biết, O nớ buồn thiệt ! Mấy O ở làng Sơn Hạ ni rứa đó ! Thương ai thì nói rằng thương, ghét ai thì biểu là ghét, chứ không biết mầu mê như yêng nói mô...

Ngọ vẫn giữ giọng chế bai :

— Có khi vì mừng lấy được chồng quan, O Chỉ khóc thì răng ?

Đông cười đáp :

— Yêng ni nói dỡ quá, mừng răng mà khóc cho được, mừng phải cười chứ ai khóc khi mừng mô ! Thôi đứng dạy qua bên tế ngồi uống lai rai chi có được không ? Có yêng Nam đây rồi, yêng Ngọ có tri kỷ ha hà mà uống hi !

O Mẫn nghe Đông rủ Ngọ đi uống rượu bên cần..

— Yêng Ngọ đang đau, uống răng được, lỡ ra cảm lắc say rượu thì phiền lắm đó hỉ !

Ngọ cười thê thảm :

— Uống rồi có chết cũng còn sướng hơn sống O Mẫn. Nhưng đi mô yêng Nam, yêng Đông !

— Qua quán chị Hương Mỹ mà uống rượu bên nớ ngon lắm !

Ngọ hỏi :

— Răng không uống bên ni ? Khi tui cầm nhân bên quán ni thì uống ở quán ni đó..

Nam đáp :

— Quán ni, rượu không ngon chưng đồ nhắm lại ngon hay lắm. Quan bên quán chị Hương Mỹ rồi nhờ người qua bên ni mua đồ nhắm cũng rứa chứ chi nữa !

— Họ có bằng lòng không ?

— Coi mà không bằng lòng nhưng yêng đau ra răng mà người ấm hẳn đi như ri yêng Ngọ ?

Ngọ thở dài đáp :

— Đau nhiều thứ lắm yêng ơi, nhưng càng đau càng uống rượu mơ thấy khoẻ, đỡ buồn...

(Còn nữa)

Cây bút tử thần

BẠCH LANG

— 58 —

PHẦN 1

— Thật sự tôi đang cần đơn. Cho nên nhiều khi tôi thèm có một mối tình..Nhất là khi đêm về một mình trong căn phòng lạnh lẽo...

— Thật vậy ?

— Thật như vậy. Tôi nói thật. Tôi có gì phải nói dối đâu....

— Nhưng đồng chí có thừa khả năng để tự xóa bỏ cái cô đơn đó.

— Làm sao ?

— Tôi đang tìm...

— Tìm một người con gái !

— Đồng chí đã thấy chưa ?

— Thấy rồi,

— Huỳnh Hoa mừng cho đồng chí. Nhưng đồng chí cho Huỳnh Hoa tò mò một chút. Ai vậy ?

— Huỳnh Hoa !

Cô gái trên xoe đôi mắt, nhìn Tâm Bình. Đó là một ngạc nhiên một bất ngờ to lớn đối với cô ta. Cô ta đang muốn bộc lộ sự chú ý của cô ta đối với bạn, nhưng không ngờ bạn lại bộc lộ trước.

Tâm Bình không để cho cô gái suy nghĩ lâu, hỏi :

— Sao, Huỳnh Hoa thấy sao ?

— Đồng chí chú ý tới Huỳnh Hoa thật sao ?

— Thật.

— Huỳnh Hoa không ngờ được hân hạnh như vậy.

— Huỳnh Hoa có chấp nhận không ?

— Huỳnh Hoa đâu mơ ước hơn. Chỉ cần sự chú ý đó của đồng chí. Huỳnh Hoa thấy đã quá đủ rồi.

— Vậy nếu tôi nói tôi yêu Huỳnh Hoa thì Huỳnh Hoa nghĩ sao ?

— Đồng chí nói thật ?

— Tôi đâu thể nói dối Huỳnh Hoa điều gì.

— Vậy Huỳnh Hoa có để em phúc quá.

— Như vậy có nghĩa là Huỳnh Hoa cũng..

— Phải Huỳnh Hoa cũng yêu đồng chí.

— Tử bao giờ ?

— Có lẽ lâu rồi, từ lúc Huỳnh Hoa được thấy đồng chí trong một buổi lễ mãn khóa học đặc biệt.

— Chà đã hơn một năm rồi.

— Đúng thế, nhưng đó là một câm lặng...

— Bây giờ ta có dịp để không cần câm lặng nữa.

— Phải, nhưng Huỳnh Hoa ngại..

— Huỳnh Hoa ngại gì ?

— Đồng chí và Huỳnh Hoa là hai kẻ quá chênh lệch.

— Về tuổi tác ?

— Không về đẳng cấp.

— Ô chuyện đó có ăn nhập gì.

Huỳnh Hoa nghĩ lời nói của Tâm Bình vừa rồi quá đúng. Đẳng cấp không còn có nghĩa lý gì nữa trong thời đại nầy. Cô ta và Tâm Bình vẫn yêu thương nhau được, chả có gì phân cách hết. Cô ta nói thế là nói một câu để chứng tỏ cô ta lo ngại trước một tình đó, để cho Tâm Bình thấy rằng cô ta cũng biết lo ngại thế thôi.

Tâm Bình quá thấy một cái gì còn ở người con gái nầy đó là nét e ấp, ngại ngùng trước tình yêu dù cô ta là một kẻ đã tiếp bộ nhiều. Hẳn thích như thế. Hẳn thích thấy ở bất cứ người con gái nào cũng nét e ấp ngại ngùng

Hẳn tiếp :

— Vậy không có gì ngăn cách chúng ta chứ ?

Huỳnh Hoa nhìn bạn :

— Thưa em chả thấy gì cả.

(Còn nữa)

Đàn bướm tự do

LEONARD GERSHE

bản Việt văn của LÊ HẰNG và ANH LOAN

— 57 —

CHƯƠNG 3

Vy Lan đăm đăm nhìn bà vẻ nghi ngờ và thắc mắc. Rõ ràng mới đây bà đã chống đối quyết liệt sự giao tiếp giữa con trai bà và nàng. Nàng đã nghe thấy hai mẹ con tranh đành cãi và lí và bà đã chê bai thích miệt nàng hết nước hết cái. Nghề đầu Dân, bây giờ đang lang thang ngoài đường. Nàng cảm thấy đau xót và buồn bã. Chàng là người đàn ông đen nhất đối với nàng. Nàng chưa bao giờ gặp một người cho khác cao sang và thiêng liêng hơn Dân.

Tưởng tượng mình không thấy như Dân, mới tưởng tượng thôi nàng đã kinh hãi rồi. Bằng một giọng trầm hẳn xuống, nàng nói với bà Bích Ngọc :

— Tôi cũng thích anh ấy lắm, tôi chưa kính phục ai như kính phục Dân. Anh là người đàn ông đẹp đẽ nhất mà tôi gặp trên đời nầy. Đẹp cả tâm hồn lẫn thể xác. Sự quyết rũ tôn ra từ trong tâm hồn của anh. Cứ tưởng tượng đi nếu mình vào đời mà không bao giờ được trông thấy bất cứ một vật gì. Một bức tranh, một bông hoa, một buổi chiều, ngay cả một tấm thiếp mừng giáng sinh cũng chưa bao giờ thấy nữa. Suốt một đời không thấy được gì... Tôi muốn chết quá chắc tôi sẽ tự tử, bà ạ. Dân trêu lại chàng vẫn muốn sống vẫn yêu thiết tha đời sống của chàng. Tôi muốn nói một cuộc sống đúng nghĩa của nó và chàng cũng có thể dìu sợt về nó nữa. Chàng thân nhiên trước cái thảm kịch ghê gớm nhất của chàng. Bà đã có một người con đáng quí cao đẹp và nghị lực không ai sánh được. Không phải tôi chỉ thích cái gương mặt đẹp đẽ của chàng không đâu, chắc bà biết. tôi có thể yêu thích bất cứ một người đàn ông bình thường nào đó.

Bà Bích Ngọc chớm mặt khi nghe nàng nói về con trai bà, bằng một giọng say sưa và trìu mến đó. Nhưng bà vẫn chưa quên một điều con trai bà không thể nào sống sung sướng được ngoài mái gia đình của bà. Bà không tin bất cứ một người đàn bà nào khác có thể hy sinh cả một đời cho Dân như bà đã hy sinh. Bà không tin, một người đàn bà như Vy Lan có thể tận tụy vì con trai bà được. Nàng sẽ làm Dân đau khổ như người chồng sầu ngày của nàng.

Bà nói với Vy Lan :

— Như vậy, cô cũng muốn làm những gì có lợi cho Dân phải không ? Cô cũng có thể hy sinh cho con trai tôi chứ ?

Vy Lan nhẹ nhàng :

— Bây giờ bà vào chuyện rồi phải không ? bà sắp bàn tới chuyện chính rồi đó, Chẳng hạn, tôi sẽ nói với Dân, sẽ thuyên Dân trở về nhà với bà ? tôi sẽ làm đủ mọi cách để chàng lại lệ thuộc vào bà như trước, phải vậy không thưa bà ?

Bà Bích Ngọc vẫn ngọt như đường :

— Ở nhà Dân của tôi sung sướng và hạnh phúc lắm, Dân không thiếu một thứ gì hết, phòng của Dân đẹp và sạch sẽ hơn đây nhiều. Cho tới khi Ly Na truyền cho Dân những ý tưởng phải sống riêng ở một nơi nào khác ở nhà với tôi, Ôi tôi giận con nhỏ đó hết sức được.

Vy Lan mỉm cười :

— Bà tin rằng chỉ có ở nhà bà Dân mới sung sướng thôi phải không ?... «Vâng không còn ai mù quáng hơn những người không thấy» Đó tôi có thể thuộc cả thơ của Thomas.

Bà Bích Ngọc lâm bộ ngạc nhiên :

— Cô làm tôi kinh ngạc quá.

Vy Lan vẫn cười mỉm :

— Vâng, đàn bà ai cũng thích mình làm người khác kinh ngạc hết...

— Bà Bích Ngọc tiếp tục vuốt ve nàng :

— Cô ngộ quá giống như Ly Na vậy đó. Dân cũng ảnh hưởng các bạn gái nhiều ghê vậy đó...

(Còn nữa)

Chuyện CÔ QUÝ ANH

Phấc a

— 62 —

— Anh cũng lịch sự quá, theo Quý, cô ta hơn Quý ít nhất bảy tuổi, nghĩa là phải hăm lăm rồi.

— Như vậy thì là già.

Nhiên nói thêm :

— Già so với Quý.

— Dỡ nhiên, mấy cô đó dễ bắt hơn. Theo Quý mòn cã chục đôi giày rồi chớ bộ...

— Trông anh ta cũng bảnh bao.

— Được. Anh chàng còn là nhạc sỹ nữa. Bộ anh không biết tiếng anh chàng này sao. Người của đám đông đó.

Nhiên không biết nhiều về Viễn, Ở, thì cũng nghe nói tới, cũng nghe những bài hát. Vẻ ăm nhạc. Nhiên nhìn các bạn lích động, sinh nhót, phòng trà, nhạc thời trang, nhạc trẻ, các cô các cậu choai choai, Cái gì đăm đưm, chừng mực mơ mộng không có Nhiên. Một chút ồn ào, một chút dập phá, một chút điên, đó là Nhiên, Cần tôi bình như tôi có những thứ nầy và vẫn có những thứ khác.

— Quý chả hẳn ở những điểm nào ?

— Vì hẳn hoàn toàn quá. Quý thích những người hơi có một chút khuyết điểm.

Hẳn tô tinh bằng cách đánh dấu dưới cứa sổ phải không ?

— Tôi quốc mắt. Mặc dù đang hờn ghen đang giận Viễn nhà gồm, tôi cũng không thích giọng nói của Nhiên. Sự đụng nhau này chạm tới tự ái của tôi. Nhiên cười !

— Thôi không đám động tới người yêu trong mộng của bạn nữa !

Đó, Nhiên có lỗi nói chuyện đáng ghét ghê. Tôi nhìn Viễn, thấy Viễn đang gõ gõ ngón tay nơi thành ly, và cô gái nói gì đó Viễn cười. Rồi Viễn rút khăn tay, lau một vệt nước trên mu bàn tay cô gái. Cô gái rụt tay, lại cười nữa. Tôi đỏ mặt, choáng váng. Vừa lúc đó Viễn trông thấy tôi, Chàng đưa một tay lên chào. Mỗi tối mấy lần đã muốn nở ra cười, nhưng tôi mím chặt lại. Tôi mở lớn mắt ngó Viễn, như ngó một kẻ xa lạ. Cô gái ngồi cỗ lại nhìn tôi rồi nhìn Viễn, ngơ ngác, Viễn hơi ngạc nhiên, rồi cười mỉm. Lúc nào chàng cũng có nụ cười đó. Nếu chàng đừng có nụ cười đó, tôi ghét chàng dễ dàng hơn.

— Sao Quý bà tiện nụ cười thế ?

— Gì ?

— Thì cười với người ta một cái.

Tôi bật cười. Và tôi không thể làm thế nào khác, ngoài cách tỏ ra thân thiện hơn với Nhiên. Mà chúng tôi cũng đã thân thiện nhau từ lâu rồi. Tôi nhớ tới buổi sáng ở hồ tắm nhỏ tới nụ hôn đầu, bây giờ, cảm giác còn tê dại trên môi tôi. Nhiên. Tôi nhìn anh chàng sững sốt. Chính anh ta chính đó mới kia, chính hơi thở kia. Tôi cái dầu. Một chút hối tiếc chăng ? Có không, lòng trống trải bẽn bịt.

(Còn nữa)

Mấu giang hồ

SÔN LINH

— 35 —

Tư Lùn nghe vậy thì hay vậy, chớ hẳn có biết đâu, cơn uất hận trong lòng Hà đang trào dâng. Nàng chưa dám hành động chỉ vì sợ chưa thăng nổi Tư Lùn trong giây phút nầy. Hẳn có võ lại thêm liều mạng và nhiều sức lực thì nàng cũng khó bề hy vọng hẳn.

Nàng nên ẩn nhẫn tìm cho rõ một hai tên bộ hạ của hắn nữa là cho đi chung một chuyến tàu về cõi hư vô.

Hà lạm bộ rúc sát người vào người Tư Lùn :

— Ô... tự nhiên sao em lạnh quá hà..

Tư Lùn ôm chặt lấy nàng cười hì hì :

— Tại... Thiếu hơi của anh đó... Nằm sát vô đi...

Hà mở mắt thao láo nhìn lên trần nhà rồi vụt hỏi :

— Anh Tư nầy ?

— Gì đó em ?

— Anh nói... anh đâm chết tên lưu manh đó bằng lưỡi dao của ai hả.

— Thằng Phục.

— Anh Phục cũng đi chung với anh hả ?

— Chớ sao ? Bọn đàn em của anh mà.... Anh ở đâu hả tụi nó ở đó, Thằng Phục chơi ngon lành lắm... Ở xa mược bước nó phóng bằng nó phân cối xe hết..

Hà lại hỏi :

— Còn anh kia ?

— Anh nào ?

— Thì chàng với anh tới hai người lận mà..

Tư Lùn đáp :

— A... Thằng Bảy giỏ :

— Sao kêu kỳ vậy :

Nó cao lêu nghêu nên tụi nó gọi thằng Bảy giỏ.

— Anh giỏi hông ?

— Nó thì mưu chước dữ lắm... Chớ võ nghệ thì chả ăn nhằm gì, lại nhát .. Bày mưu tính kế thì hay.. Chuyện gì mà có ý kiến của nó thì chắc ăn :

Hà nhủ thầm thì ta Tư Lùn còn có một tên giỏi võ chơi dao rất tài và một tên quân sư !

Nàng lại hỏi :

— Mấy anh ở đâu em không thấy,

Tư lùn cười :

— Lần quần quanh nhà nầy chớ đâu... Anh cất đặt mỗi đứa một phận sự, còn lo làm ăn nữa chớ...

— Mấy anh làm cái gì ?

— Thì lo an ninh trong ngoài, lỡ xô ai phá phách, lỡ có bắt tới...Còn phòng ngừa tụi nó trốn nữa.

— Ai trốn ?

— Thì mấy em chớ ai ?

— Sao lại trốn ?

— Ôi...trốn theo bồ...Thiếu nợ quá rồi trốn...Có đứa... muốn trốn về cha mẹ.

— Sao kỳ vậy ? Đã vô đây còn trốn...

— Đâu phải...như em hết sao ? Có đứa bị bắt buộc.

TIẾP THEO **A** TRANG 3

...ấy, ấn độ cũng là sáng kiến của ông Nhà Bêu...

Đầu ! vòng ra xa lộ từ sáng đến trưa, số xe cộ lưu thông giảm, giảm trong thấy ! Chiều thì bảy người ra không đi ra Vũng Tàu nữa, tắt cả đều phải ra tiện xăng ! Người nào cần đi Vũng Tàu thì đi xe lô, xe đò lớn ra đó nhé.

Buổi rồi, đường ở đầu cầu Phan thanh Giản, mọi đêm đều chưng nhiều la máy rồi xăng Hip Dy đến nhau trên xe gắn máy phòng lý lăng nhưng tối nay, số xe gắn máy cần chăng và nâng đi xa lộ cũng ít hẳn, có thể nói giảm đi 2/3...

Tế phát quy, hành hỏ phát quy, tổ hàn liệu hành hỏ hàn tiện, người Việt Nam ấn thế có xăng thì sử dụng hưu hắt, thiếu xăng thì hà tiện có những cước đu ki inh tre.

Hạn chế nhưng liều vào hai ngày thứ bảy và chúa nhựt người ta đầm đầu lo kế hoạch điều hòa sinh sản hi phế sản xăng nữ...

TIẾP THEO **E** TRANG 5

Tội nghiệp vợ con tôi phải đi vay tiền trả bọc để xin. Nếu tình trạng này kéo dài thêm nữa thì tôi sẽ chết là vợ con tôi phải đi !

Trường hợp thứ 2 bệnh nhân bất tức khẩu khẩu vì vấn đề lương bổng của binh, Binh I Lê Ro Số 44/385 08th chi khu Đức Phong. Tiểu thủ Đức Long. Binh I Lê Ro là người Thường ly chay phòng cả người tay rất lại, mất lắt ra. AnhLê Ro từ tháng 3,8,9,10, và tháng 11-73, 5 tháng liên tiếp đưa vì anh Ro bỏ quên anh, mặc dù phòng và bỏ Tổng YVCH đã gửi rất nhiều lần thư xin phát lương cho anh LeRo, nhưng chi khu Đức Phong không trả lời cũng không gửi quân hạ vấn anh về Tổng YVCH để binh viện phát lương cho Binh I Lê Ro.

Hồng tháng TK PhướcLong vấnđề Tổng y viện Cộng Hòa phát lương cho thương binh binh, phòng ấ bộ nhắc nhở ban quân lương của Tiểu khu Phước Long về trường hợp của binh I Le Ro đang sắm điều trị tại trại B Hinh nhưng được trả lời không.

Trong binh binh Lê Ro bệnh thật nặng chạy bằng chân lên tình vợ con nghèo quá, chẳng không lãnh lương nên không có tiền gửi về cho vợ con, vợ con không có tiền đi xe thăm chồng. Do đó thương binhBinh Le Ro bệnh nặng nhưng vẫn nằm I mình không người thân vân sức.

Phòng xã hội đã gửi nhiều thư đề lương cho Bl Le Ro phải gửi gấp nhất số 2775/CHC1CT1XH ngày 10.10.1973 xin thu đòi lương gửi đi rất nhiều nhưng không một ai trả lời.

Xin ông Tỉnh Trưởng Phước Long thương xót đưa binh xin cùng đáng nam cần cứ trong tình trạng Quyết ma 5 tháng nay xin không được lương.

TIẾP THEO **H** TRANG 3

dụng được ! Tôi nhìn mạnh tâm, tu đông? bao tăng thả gian không, vợ chồng sẽ bạc chết di chuyển bao ngày trong một tuần mà thôi !

Hỏi : Hiện chỉ ngày thứ bảy và chúa nhựt, những người muốn ? nghỉ cuối tuần thì sao ?

Đáp : Muốn nghỉ cuối tuần đi xe đò, phương tiện di chuyển công cộng vì không có lý do gì, vì ba người đưa tư nhân tiêu thụ 40lít xăng vào đi, vừa rồi, nhưng thế làm sao gọi là tiết kiệm nhiên liệu được !

TIẾP THEO **P** TRANG 3

thuộc ấp Bình Thái xã Phước Long thì bị 4 thanh niên mặc thường phục dùng súng lục uy hiếp chặn xe lại cướp số bạc mặt là 5 300.000đồng tiền lương cấp vừa phát cho nhân viên. Thì hành xong bọn chúng lên xe địp không rõ số xe nào trăng lấu thoát số lương xa lộ mất đoạ. Nội tự Cuộc Phước Long mở cuộc điều tra, chắc chắn bọn cướp hoặc có sự ông bậcđã theodõinhiều ngày mới bátđượcngã. Ấy ôngQuản lý mang bạc đi phát lương.

ĐỒ MỸ NGHỆ BIÊN HÒA

Đã trang trí và trưng bày tại Tập

TÂN HOA

151 Quốc lộ 1 Biên Hòa

SO TAY HANG TUAN

(TIẾP THEO TRANG 3)

Anh nào lo nhất ?

Cuộc điệu Thế giới trong tuần qua cho thấy là còn nhiều dân tộc khác bi hơn chúng ta.

Ta khổ, nhưng thiên là còn nhỏ hơn ta nhiều. Triết lý rất tiêu xài bất đầu đăng giá, vì nó lên ta xông qua ngày. Trong lúc mười mỗi bói chưa nhau đã nhăng, ta thấy nó quý hơn thuốc bổ ta chắc chắn là tối hơn cao bổ cốt cần Ông Tạ Văn.

Nhưng ở trên Thế Giới, anh nào khổ nhất ?

Mỹ mai thay, những dân tộc Âu Mỹ xưa bưởng thy nhiều, quen lắm tiện nghi, coi xăng Super như nước lã, thì nay đang lo đến độ tiêu tiện ra máu chỉ vì khan hiếm xăng.

Sự khan hiếm do do máy ông Ả Rập đóng môn vô đầu lớn gây ra. Đây là thứ vũ ngoại hoặc công chiến, đánh ra đến 10 thành công lực, khiếu Tây phương đang rầy đa số đạch như đã phải vậy. Bởi vế cả nếu kinh cần họ có thể bị xụp đổ và thiên hạ sẽ loạn to. Tất cả công chí vì mấy chú Ả Rập chơi ác khác xét bi nể? đầu thì lại.

Thiên họ đại loạn và sao chối

Thiên họ đại loạn chăng ?

Vụ Trung Đông ngất ngư, giữa Ai Cập Do Thái lại tóc tóa. Tiến sĩ Henry Kissinger lại nhảy bổ qua Trung Đông thu thuốc chiến. Người ta nhớ đợt ngày 18-12-1973 sắp tới, thì hai phe Do Thái Ả rập gặp nhau ở Genève dưới vự bảo trợ của Nga Mỹ để nói chuyện hòa bình.

Trong khi đó cuộc ngừng bắn tại chỗ vẫn có những mâu đánh đâm lẫn rai đâm nhau để chiếm đất giành đất. Cầu xây nghe quen tai quá, nhưng sao nhỏ đây là vấn đề Trung Đông.

Tại Mỹ, Đại đế Nixon vẫn cả lấy và kẹt chân trong mớ bòng ghi âm rối như mớ bòng bong. Ông Gerald Ford đã tựa chức Phó tổng và Quốc Hội Mỹ sắp đi nghỉ cuối năm. Sang điều đã không có nghĩa là ông Nixon hết khả.

Tại Á Châu, Đại Hoà Hàn và Bắc Hàn tiếp tục gặp nhau, của Nhật tiếp tục ngất ngư vì dầu lửa. Tại Phi châu tiếp chung tại đôi xét hiệu.

Giữa Thế giới đi lộn đó, có 1 nơi tức khắc khỏ và lành mạnh từ 300 tỉ đồng xa gần vẫn. Phi thuyền tự động Pioneer 10 của Mỹ đã bay sát Mộc Tinh và đang gửi tin tức về.

Sạch huyết trắng **Sirop BANNOX**

TRỊ BAN NÓNG

Rêu tan bộ, cứu mình bằng thuốc LISTICA khử trùng. Hết mùi hôi, hết ngứa, không đau xót cả bán tại các nhà thuốc Tây.

Cái lão hoạn động? ...thuốc TRƯỜNG XUÂN

K.H.3

GERIATRICUM - SCHWARZHAUPT

DƯỢC PHẨM ĐỨC QUỐC

Trị : TẤT CẢ CÁC BIẾN CHỨNG CỦA TUỔI GIÀ VÀ NHỮNG NGƯỜI KIỆT SỨC.

- Giúp cho người già trẻ lại.
- Da hết nhăn, hồng hào, tóc mọc đen.
- Tăng cường sức khỏe, sinh lực.
- Đánh tan mọi triệu chứng chán nản mệt mỏi.
- Ăn ngon, ngủ được, tiêu hóa dễ dàng.
- Bổ bổ mạch máu, điều hòa nhịp tim.
- Tránh trạng táng hoặc giảm trí nhớ.
- Cải tạo đời sống sinh lý của tuổi già.

CÓ BÁN KHẮP NHÀ THUỐC TÂY

Có điều là nào dịp lẻ Giáng sinh này chúng ta sẽ nhìn thấy sao chổi không là Kohoutek (Cả ba tiếng).

Thiên họ loạn to vì mo chổi lớn các chiếm tinh rất lại được dịp ta tục nổi phát.

CÁC NHÀ CHĂN NUÔI LƯU Ý

Làm thế nào để trợ giúp và tăng sức cho gia súc trong thời kỳ chăng lý mất sức ?

Đã có: **VITADOL**

Thuốc bổ sinh tố tăng trọng nước. Chứa đầy đủ tất cả sinh tố bổ dưỡng cần thiết, chọn lọc kỹ càng với phân lượng cao nhất, bảo đảm sự tăng trưởng tối đa, liên tục và đều hòa cho gia súc.

Sinh tố A	Sinh tố B12
Sinh tố D3	Sinh tố B1
Sinh tố E	Niacinamide
Sinh tố K	Pyridoxin (B6)

Calcium pantothenate

Mới nhập cảng từ Mỹ quốc

Thuốc đựng trong tối 120gm và trong hao 15 lb (6.81 kgs)

Bán tại các nhà thuốc Tây và nhà bán thực phẩm gia súc

MỘT SẢN PHẨM CỦA :

TUCO phân bộ của **UPJOHN**

KALAMAZOO — MICHIGAN — MỸ QUỐC

Đại lý độc quyền : Viện bào chế O.P.V.

Trung tâm phân phối : 94 Lê văn Duyệt Saigon 3

LỚP GIA CHÁNH

PHƯƠNG MAI

448/1C Trương minh Giảng SG

Thứ hai 10-12 9h · Thanh bông bằng — Ngà sắc — Tuyi bập — 15h Paté chaud nếp cao xốp — Corset à la chantilly.

Thứ ba 11-12 Bánh sinh Nhựt 2 tầng trái tim tuyệt đẹp — Nấm bon bằng. Cake Pesetes — 15h Bánh Polka Gentre (1 tầng ung)

Thứ tư 12-12 9h Dạy làm Jambon thêu p.n Pháp Quốc thơm ngon bảo lưng — 5h Corn gà Sau ăn — Tim Tế Xuyên.

Thứ năm 13-12 9h Bánh chuối nướng đủ đẹp — Bánh Cake chanh thơm ngon 15h Bánh Cây Thông Noël đứng nhỏ — Paysage de Noël tuyệt đẹp.

Thứ sáu 14-12 9h Lạp xưởng Mai Quế Lệ ngon đặc biệt để tuyệt đẹp 15h Sauriaes de Noël nhỏ xinh xắn đủ mau đẹp ngon.

Thứ bảy 15-12 9h Dạy làm Mortadelle theo phương pháp Pháp Quốc ngon đặc đáo 5,000đ 15h. 6 kitchenh tiệc tra ngon đẹp nhận mọi nhận Bánh sinh nhựt đặm cuối. Bưche đã Noël, tiệc trà.

Cao hồ cốt

Cao hồ cốt thế thật Bảo tại 104 Công Lý Saigon. ĐT : 21.055.

Cai ma túy

Bảo đảm 100% không vật vã, khỏe khoắn như những, vẫn làm việc nhận đến trị tại nhà quí vị không bết bệnh không nhận thu lao. BYS Lê văn Hàm 454 Minh Mạng Cholon. ĐT: 51.351.

XIN LƯU Ý

Bịnh phong tê thấp, có thể chạy khắp nơi trong cơ thể hay không chạy vào phổi : Nằm phải khác m. mau, chạy qua qua khỏi ngủ nhức đầu lỗ ngứa, da vàng mắt mo sự giới tiểu bẩn đau chức xương phủ mỡ đầy bụi sưởi sinh hơi đau bụng, chậm tiểu nước tiểu vàng. Quý bà đau dây chằng ra huyết trắng, bệnh chứa mắt không khỏi hãy dùng Dại Minh Tế Thấp Hoàn Thụy Lâm 191 Gia Long Saigon. Hoặc tới coi mạch chứa cho mau lành.

Các chứng ho
Ho khan ho có đàm

Ho ran tức ngực ho lâu ngày ăn ngủ không được gầy ốm mất mỏi ho đêm đau bụng ho sau ăn, ho đêm đau không dứt cần trị tới ;

Phế Tạng Bửu

LA VĂN LINH

Đau tim lưu tim hồi hộp tim đập mạnh xây sẩm chóng vàng mắt ngất mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt thần kinh hết an dung.

Thuốc bổ tim

Tâm Chí Bửu

LA VĂN LINH

(Có bán ở xác tiệm thuốc Bắc) 537 Đông Khánh Cholon KN số 609/61 018 12-1963.

GIÀY Ở ĐÂU

Nhiều Kiểu mới đẹp, với đủ loại da Boxcalf tốt mà giá lại hạ nhất !

Xin mời đến :

HOÀN TOÀN

55 Hai Bà Trưng Saigon !

nơi đáng tin cậy

THÁI PHÁT RỰT HÀM CẦU

442 MINH MẠNG CHỢ LỚN ĐT 36233

Dầu Cù Là

Hiệu CON SÓC

MÙI THƠM DỊU MÁT

Trị : Cảm mạo, nhức đầu, chóng mặt, chiếm vương, chiếm gió đau bụng. Hơ gió xổ mũi, sông lạnh, trúng thực, ăn bậy, sinh bụng, say xăm mặt mày.

NHÀ THUỐC ĐẠI LINH

595 Đông Khánh Chợ Lớn, có bán khắp nơi. (KN số 164 B Y T ngày 24-7-73).

capsules poxyfen

công hiệu nhanh và mạnh chủ trị các chứng.

▸ nhức đầu, đau răng

▸ phong thấp kinh niên

NHÀ

Vũng Tàu

Cần bán nhà và vườn đang có cây ăn trái. Hỏi ông Cầu Lăng Văn Hóa Vũng Tàu.

Villa bán 1230m2 (hai mặt đường) 127 BH Thanh Quan, Hải 165 Trương minh Giảng ĐT 20264

KHÁCH SẠN THIÊN NGA

73 Huỳnh quang Tiên Saigon ĐT 91.194 (ngã 291 Trần hưng Đạo) Trung tâm Saigon kiến trúc mới phòng máy lạnh và phòng thương yên tĩnh có sẵn để xe hơi kín đáo.

Xe sơn bóng, đẹp (sơn anti-rouille). Làm đồng kỹ. Thợ máy chuyên sửa xe Pháp, Nhật, Mỹ và sơ tự động thắt nhanh. Phụ tùng rẻ tại hãng Rapido 448 Võ đã Ngay P.N. (từ ngã tư tân 200m phía mặt ĐT; 40.081.

HỌC

Lớp gia chánh

Huyền - Trân

207/30 Trần quốc Toản (trước Việt Nam Quốc Tự)

Dạy trang hoàng bánh cưới, sinh nhật Noel, 20 kiểu bông hoa phù nhiều tuyệt đẹp. Đặc Biệt Noel: Nhận đặt Buche Noel, Siabahkat, bánh cưới nhiều tượng lồng lấy. Khóa 20 mến 4000đ Thứ bảy 8-12 9g 20 bông hoa 15g sơn sưởng Chạo tôm quốc mia Chủ nhật 9-12 9g Bò 7 món đặc biệt. Dạy pho mát sơn thật ngon (Công thức đặc biệt của Huyền trân) 15g Bánh Sinh nhật hoàn toàn đã bằng thạch thạch bằng bằng tuyệt đẹp (2 món đặc biệt của Huyền Trân) Thứ hai 9g 20 bông hoa 15g Pâté chaudo Corset à la crème. Thứ ba 11-12 15g cơm gà nếp mỡ (xôi) Canh nấm rơm thập cẩm. Thứ Tư 15g bánh bao sưởng nhân thập cẩm sưởng xá bông ngũ sắc 15g 20 bông hoa.

Dạy nghề

Mỗi ngày hưu ngày 12 và Chúa nhật có dạy bằng tâm nghề như : Bộ giữ sắp nhẹ. Dầu gội, dầu, Dầu thơm Eau de parfum, Dầu lau, Xinh, Kem, Tan vỉ yêu, Dầu, Thuốc xịt mũi, Dầu cây, Trang gương, In bằng ba vải, Keo dán Hồ dán, Xi mạ, Dầu gội sinh, Dầu khởnh dép, Mực Nước nhiều, Trang chiếu, Bột nguy, Bồi giữ Đồ hộp, Mem rượu vang. Thực hành tại lớp. Hướng dẫn đặc chế mua nguyên liệu, chai, hộp, khuôn nhỏ Nghề tự nhân cho xuất bằng tay. Học phí nhẹ.

— Saigon tại 591/4 đường Nguyễn Hoàng Sg 3 (gần bến xe Petrus Ký).

Lớp Lý Hóa 12 A B

Giáo sư Lê Trọng Lập tại Trường Văn Khoa 153 Nguyễn Du Saigon

PHÁP VĂN ĐÀM THOẠI

GS Trương sĩ Anh cử nhân văn khoa Đại học đường Toulouse (Pháp) dạy Conversation cho sinh viên và người lớn tại 133 Trần quý Cáp Sg3. Xin hỏi thể lệ và gặp mặt Giáo Sư vào các ngày thứ 3—5—7.

Vũng Tàu

Dạy căn bản :

Toán, Lý Hóa

Từ lớp 6 đến lớp 12AB/ . Cho từng nhóm hoặc từng người Hỏi GS Trần Cầu Trung học Tam Nguyên VT.

Học Thi

TRẮC NGHIỆM

Trung học 74 Chương trình cập nhật hóa, bương dẫn làm bài thi trắc nghiệm. Bao giờ sư ta nghiệp tại Hoa kỳ sẵn vững phương pháp học và thi theo lối trắc nghiệm. Đầy đủ các lớp trung học đặc biệt lớp 12 ABC cho những người chưa có Tú Tài I nay được học thêm thi Tú Tài Phổ Thông Toàn Phần Mới.

— Các bạn lựa trường có thể đặt tin nhiệm nơi trường hàm thụ đầu tiên tại Việt Nam có uy tín nhất.

TRƯỜNG TÂN HÀM THỤ

23 Nguyễn văn Giai, Đakao (gần Cầu Sắt) Saigon 1 — Đ.T 95753

(Hỏi thể lệ Trung học, Đại học miễn tem).

Học RADIO-TV TRANSISTOR

770 Phan đình Phùng ĐT : 93.296

3 và 15-12-73 Khai giảng khóa mới :

RADIO CĂN BẢN : sáng chiều tuần 12g tập sửa 5 loại thu thanh, mỗi học viên tập sửa 1 máy.

R TRANSISTOR : tập sửa mạch in. S. lojcetch.

ĐẶCBIỆT TRƯỜNGXƯỞNG tập Ampli Hifi Tr... sửa Akai, Tape Recorder, Phono, Cassette.

TV CĂN BẢN sáng, V thực hành và TV TR... tối 19g 21g sửa TV hiệu đã loại Mỹ Nhật.

RADIO ĐẶC BIỆT : tối 2 tháng đánh cho trình độ cao học Radio, Đàn, Radio Tr... ghi tên ;

Trường Tuyến

Chú ý: Trường chú trọng về thực hành hơn được giảng dẫn tận tâm tăng người, bảo đảm chắc chắn 100%về kết mãn khóa được thực tập tại xưởng có nội trú rộng mát dễ tiện nghi.

Học lái xe ở đâu ?

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, Học phí hạ, tập nhiều thi đậu 100% bằng lái xe a, phi trên học ngay các lớp Sáng, Chiều, Tối tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT 76 Tr. Tr... Điện Phú Nhuận Saigon (số cũ 416A) ĐT 42.692 Lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu, học phí không tăng, giá : thiệu việc làm giúp học viên.

linh tinh

Thiệp - Cưới

DANH-THIỆP Được hiện

Lần trang vàng 48 giờ, đẹp hơn mẫu bài thơ, địa chỉ mặt sự cưới, đầu nhỏ lưới gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đang tin nhiệm : Nhà in Tiến phát, 460 Hai Bà Trưng, Saigon Đ.T 22.895.

Cần in mau, đẹp, đúng hạn gửi tới THƯ LÂM ẤN THƯ QUÁN 231 Phạm Ngũ Lão Saigon Đ.T. 25861 nhận in danh thiếp, thiệp cưới, biên lai. Có xưởng máy cung cấp phù hiệu, cờ hiệu đoàn nhân cả sơ.

Hoa Lan để bán

10.000 bông Lan CATTLEYAS Bộ Lan CATTLEYAS lớn nhất và chọn lựa nhất VN và Đông Nam Á. Có nhiều bông đã được những giải thưởng đặc biệt.

Xin liên lục với : ÔNG LAN 49 Duy Tân tức thứ bai đầu thứ bảy mỗi tuần.

— Sáng : 8g— 11g30.

— Chiều : 14g30 17g30

Thời Trang 73

DÙNG PHẤN SỮA BEL (Beta-Mini-Make-Up)

— Da trắng mịn trẻ đẹp

— Không cần dùng phấn lót

— Không bắt nắng

— Không mốc, không nổi bọt

— Không bụi da

— Cách dùng dễ dàng

Có bán tại các nhà thuốc Tây

Mỹ viện sắc đẹp

102 Trương công Định Saigon ĐT 93.335 gần vườn Tao Đàn

Do bà Chu Thị Phước

Tốt nghiệp tại Paris điều khiển 12 năm danh tiếng tại Thủ đô.

— Sửa sắc thọc. Trừ tuyệt mụn (in nhau vết sẹo.

— Thay da mặt (Peeling Fort, Lager).

— Làm ngực nở, bụng nhỏ mấy phân cũng được khỏi cần giải phẫu.

— Phẫu nết rưỡi, vết sẩm mình khỏi cần giải phẫu vẫn được như ý.

Bảo đảm kết quả. Có giá học sinh Có dạy học tối. (Nghỉ ngày chúa nhật)

THUỐC

Biếng ăn mất ngủ RETCTIN

— Làm ăn ngon mau đói

— Chóng lớn cân

— Dễ ngủ yên

— Trị phòng ngừa

Bán tại các nhà thuốc tây.

Có thai... Ứa, Mửa, Bón, Mệt mỏi lưng, cá huyết dư, hãy uống thuốc Dưỡng Thai hiệu Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Nhà thuốc 498/3 Vũ đ Ngay Phú Nhuận. NBYT số 534 ngày 20.11.63.

Muốn mập

Thuốc gia truyền chắc chắn 100% những người ốm yếu hay đau vặt. Hoặc không đau mà ốm. Nếu Nó đến đúng được, uống thuốc sẽ ăn ngủ được khỏe mạnh. Lần cân cấp kỳ bảo đảm 1 tháng 3 kỳ lấy.

Có thuốc mua thật hay 744 Phan Thanh Giản Ngã Bảy Saigon và 189 Trần Quốc Toản gần viện dại học Quốc gia Hành Chánh và Viện Hóa Đạo.

Trừ sạch Gầu !

Dùng Thuốc BELLA

Mới phát minh (BETA)

Kết quả mỹ mãn

Có bán tại các nhà thuốc Tây

Thuốc gia truyền

BỆNH TRĨ VÀ TỬ CUNG

Trị bằng phương thuốc gia truyền Nơi trị tỉ lệ tiến bất quá 100% Trị nội ngoại, mạch lươn, tiểu ra máu Bảo đảm trị 5 ngày rụng và bết đau, trị bệnh khi vẫn đi làm việc như thường

Tử cung sa đau giây chằng huyết trắng, chỉ có 7004 là hết bịnh.

Sa trĩ : Bảo đảm trị trong 2 ngày là rất lâu hết.

Đặc biệt Quản nhân và chị em nghèo, nhận nhẹ phần tiền. gia đình tế sĩ được miễn phí. Số 191A Trần quốc Toản Saigon giữa VN Quốc Tự và Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

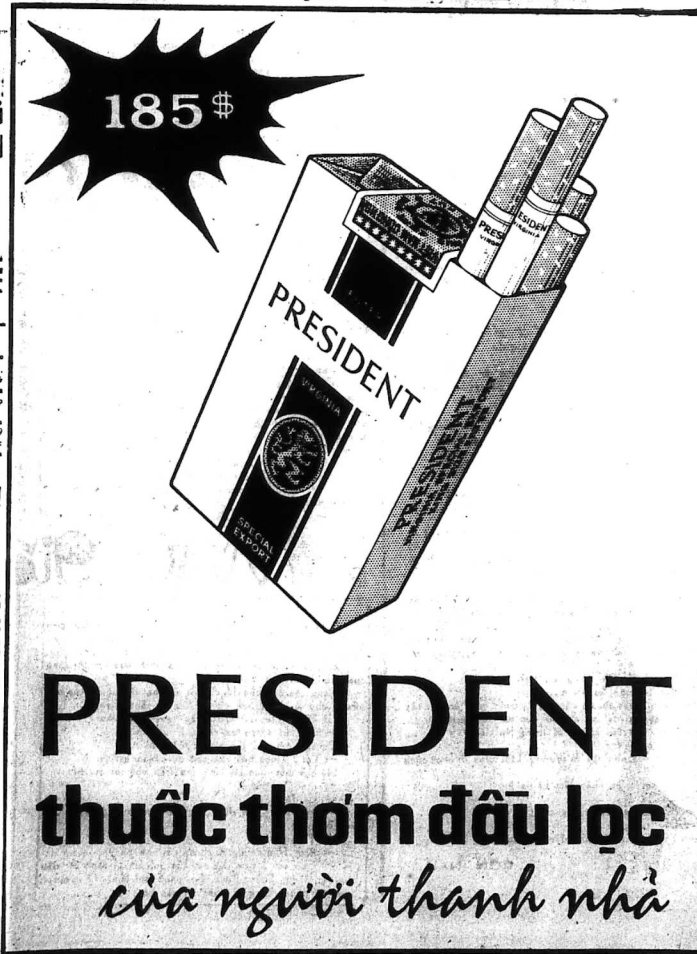
Thuốc gia truyền

Bịnh đau lưng

Trị bịnh chắc chắn 100% đã trị mấy người bết bệnh có 800đ mất 20 phút bảo đảm bết bịnh 5 năm không tái lại. Có thuốc thật hay mộng tinh xuất tinh sớm liệt dương rất tình lý yếu.

191A Trần quốc Toản SG giữa VN Quốc Tự và Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Có trị đau lưng ngày mùng 5-14 21 lịch Âm.



PRESIDENT

thuốc thơm đầu lọc

của người thanh nhã

TIẾP THEO — A — TRANG 2

đối không tương tự, mặt vụ Nga vẫn chụp hình các kỹ giả Ngoại quốc theo dõi vụ biểu tình và thường gây ra các vụ ẩu đả.

Các cuộc biểu tình công khai chống chế độ đã khởi vự từ năm 1965. Khi 1 số rất đông quần chúng đã tụ tập trước tượng thi sĩ Alexander Pushkin để chống việc bắt bớ 2 nhà văn Yuli và Andrei Sinyavsky.

Năm người. Nhà bác học Sakharov từng đã cầm đầu cuộc biểu tình chống chế độ để hưởng ứng phong trào đòi không chính trị tại Mạc tư Khoa do Pyotr Yakir khởi xướng.

TIẾP THEO — B — TRANG 2

Một phát ngôn viên của cơ quan NASA cho biết hàng nhạc được một Hãng Thông Tấn Tây Đức gửi đến Trung Tâm không gian.

Bác sĩ Jerry Hordinsky, vật lý gia của trạm Skylab hôm thứ 4 loan báo tăng sức khỏe của các phi hành gia Carr, Pogue và Gibson rất khả quan và gần đạt được thành quả tốt hơn các công cuộc nghiên cứu.

Ông cho biết, hiện nay ông không thấy lý do y khoa nào có thể ngăn cản các phi hành gia hoàn tất phi vụ kỷ lục 84 ngày.

TIẾP THEO — C — TRANG 2

bơm bi bằng xử dụng xăng nhớt.

Riêng vấn đề nhiên liệu đặc biệt cho loại xe 2 bánh hiện nay vẫn chưa biết giải quyết ra sao.

TIẾP THEO F TRANG 1

Nixon đã thọ bằng tiền riêng của ông; các vụ phỏng Coopers và Lybrand ở Hội Ước đã chứng thực cho tập liệt kê tài sản nói trên.

Theo tập liệt kê : ngày 1, tháng giêng năm 1969 (ức 8 tuần trước ngày ông trở thành TT) TT Nixon có 307.141 Mỹ kim.

Tới 31 tháng 5 năm 1973, ông có 988.522 Mỹ Kim, vì giờ đây ông đã thành triệu phú, làm chủ hơn một tỷ ấy Mỹ Kim.

Mười có một ấy sao như vậy, trên 1 số hàng lương năm 1420.000 MK cộng với 50.000 Mỹ Kim giao tế phí, TT Nixon như chúng tỏ trong tập liệt kê, đã phải :

— Thành công lớn trong việc mua bán một số tiền động sản

— Vay tiền nhiều tiền của các bạn ông, và trả lời theo tỷ lệ hành thường.

— Trả lũ thuế nhờ 1 g hỗ sự Phó Tổng Thống cho vấn đề quốc gia.

Năm 1969 Ông trả 72.682 Mỹ Kim thuế lợi tức

Năm 1970, ông trả 792 Mỹ Kim. Năm 1971 : 878 Mỹ Kim. Năm 1972 : 4 298 Mỹ Kim. Trung bình, trả có 7 phần 100.

Ông không trả thuế lợi tức tiểu bang California, mặc dầu ông đã cư trú ở đó hàng năm (vì mục đích tranh cử) từ mùa Xuân năm 1969.

— Theo bản liệt kê : TT Nixon đã sải sẽ tiết kiệm, và ông chỉ đã chi đến chừng bao phần nửa tổng số giao tế phí 200.000 mỹ kim mà ông đã lãnh trong 4 năm làm TT (nhiệm kỳ I) Những tiền không xài trở thành lợi tức riêng của ông.

TT Nixon tuyên bố về tập liệt kê tài sản riêng của ông như sau :

— «Với những người cố đầu óc sáng suốt, cởi mở, các hồ sơ và tài liệu công bố hôm nay, với những sự kiện và các con số chứa đựng bên trong, sẽ đẹp tan những tin đồn thất thiệt như nhiều số tiền đóng góp cho quỹ vận động tranh cử đã được biến thành tiền riêng của tôi, các quỹ vận động đã được xử dụng để tạo thêm nhà cửa tôi ở San Clemente, thì đã giúp con gái tôi là Trisa tiền thuế, 18 triệu Mỹ Kim công quỹ của tiểu bang đã được dùng để tu bổ các căn nhà của tôi ở Key Biscayne và San Clemente»

TIẾP THEO G TRANG 1

Chúng tôi nghe chuyện phong. Theo thường lệ, Caroline đọc 1 cuốn sách, tôi đọc 1 cuốn khác. Tự nhiên, Caroline cắt tiếng.

— Cô Shaw ơi ! Cô có giữa không ?

Ngần ngừ một lát, tôi trả lời :

— Không ! Cô không giữa nhưng cô cũng chẳng nghèo.

— Tôi hiểu rồi, tôi sẽ đến ngân hàng.

Tôi hiểu ngay rằng Caroline lại hỏi như vậy. Lý do chỉ vì cái chết của tổng thống Kennedy. Caroline không hiểu sau khi cha chết, ai sẽ trả tiền lương cho tôi vì khi cha sống, vẫn vậy cũng vậy, trước khi tới văn phòng làm việc, TT Kennedy thường tới phòng để hôn con. Ông thường bảo Caroline sẵn đi làm để k.ến tiền về đưa cho mẹ, mua quà cho con và trả lương cho cô Shaw.

Tôi phải giảng giải cho Caroline nghe là ba đã để lại cho mẹ, cho Caroline, cho John đủ tiền để trả lương cô rồi, đừng lo.

(CÒN NỮA)

TIẾP THEO K TRANG

đó : «Tôi nước mong Lodge sẽ đã đắc... đã gây tác động đến... trong hàng ngũ cử tri. Phát ngôn của đoạn phim chỉ dẫn cách đầu phá như thế nào để có thể lấy cắp đại biểu ông bộ Lodge. Áp dụng kỹ thuật bao vây, nhóm ủng hộ Lodge đã cho thiếu 39 lần đoạn phim này trong 12 ngày cuối cùng của cuộc vận động. Đại truyền hình, Manchester có tiền phát hình bao trùm ba phần tư dân số New Hampshire.

Cái của đã tiêu 3.000 Mỹ Kim, năm trăm Mỹ Kim dùng để chấm lại đoạn phim, số còn lại trả cho đài phát hình. Goldberg và Grincle đã có thể làm cho chương trình vận động ủy bộ Lodge đạt được kết quả chẳng thua gì Rockfeller và Goldwater, đã phải chi tiêu tới hàng trăm ngàn mỹ kim cho lãnh vực vận động này.

Giáo sư Vasilew tóm tắt như sau «Ngày bầu cử sơ bộ ... 97.000 đại biểu Cộng Hòa đã bỏ phiếu. Lodge thu được 35ofo (3.500 phiếu), nghiêng hơn Goldwater, người về nhì 13000 phiếu.

Giáo sư Vasilew cũng kể thêm : «Tôi ký giả đã đi khắp tiểu bang New Hampshire để tìm chất liệu viết phóng sự về cuộc bầu cử sơ bộ đã phỏng vấn 1 người dân New Hampshire lý do thì tiếng bang nào đã chọn bà con Lodge ? Người này trả lời : «Có lẽ là vì Lodge đã không làm gì phiền tới chúng tôi».

Vasilew không đồng ý với nhận định đơn giản này. Trong phần kết luận, ông đã viết :

«Nhưng có một vấn đề mà tôi thiết tưởng mọi người cần phải lưu ý vì đây có thể được coi như là một triều chứng hãi hùng khi ta thấy trong một xã hội dân chủ tiến bộ, các mình mà một người kêu tiếng, vắng mặt, không ra tranh cử mà lại có thể thắng cử trong một cuộc bầu sơ bộ ứng cử viên TT, đối đầu với hai ứng cử viên kia là những người tích cực vận động, có mặt tại chỗ để có thể đối đầu với sự việc xảy ra. Do đó nếu để vận động kiểu này có thể trở nên 1 mối đe dọa cho thể chế dân chủ.

Giáo sư Vasilew đã quên mất 1 điểm căn bản rằng, trong 1 cuộc bầu cử TT, đôi khi nhóc ép đi tìm người chứ người không đi tìm chức vụ. Nhưng thì chắc chắn sẽ không thể có vấn đề xác đọa thể chế dân chủ. Lập luận như giáo sư vẽ đương nhiên làm mất đi cái quyền của đại biểu có thể triệu dụng ứng cử viên.

TẠP GHI

(Tiếp theo trang 1)

không hết, có người thiếu. Nạn bắc bồng xăng sẽ xảy ra. Một lít xăng 125đ bán lên 200đ, thiếu gì kẻ cần phải mua. Mỗi lít tính ra lời 75đ, mỗi tháng bán 100 lít cũng kiếm được 7500đ khóe ru. Một nghề mới sẽ phát sinh là nghề buôn bồng xăng.

Ông Tổng Cường yêu cầu cho ý kiến thì Tú Gân xin cho ngay !

Năm 1973 Bộ Thương Mại dự trù nhập cảng 17 triệu hectolit, thu phân xuất quân bình lên 10đ.

Năm 1974, Bộ Thương Mại dự trù nhập cảng đến 18 triệu hectolit và tăng phân xuất quân bình lên 12đ một lít để thu vô 21 tỷ.

Như vậy là năm 1974 nhập cảng xăng nhiều hơn 1973, thứ đồ xài, không cần phải cấp bông. Xăng bán nhiều thì thuđược thuế nhiều, vừa phân xuất, vừa TVA và vừa tiêu thụ đặc biệt. Hạn chế làm chi cho rắc rối, phải không, thưa ông Tổng Cường !

Ý DÂN TRỜI

Xin hạ tuổi quân dịch cho học sinh 19 tuổi được vào Đại học

Kính gởi : Ông Chủ nhiệm Nhật báo Hòa Bình.

Kính thưa ông Chủ nhiệm,

Chúng tôi một số đông phụ huynh tại tỉnh Quảng Tín có ron em đang học các lớp 11, 12 trung học phổ thông xin chân thành kính gởi đến ông Chủ nhiệm cũng như quí tòa soạn một tâm lòng chân thành và trí ân đồng thời kính nhờ tòa soạn xét và cho đăng tải ý kiến của chúng tôi trình bày sau đây :

Từ đầu năm 1972 trở về trước đến năm 1968 theo luật Động viên thì học sinh 19 tuổi có bằng Tú Tài 2 được ghi danh vào Đại học. Nhưng từ khi bọn Cộng sản mở cuộc xâm lăng tấn công ồ ạt Quảng Trị vào khoảng tháng 3-1972. Để đáp ứng lại nhu cầu đòi hỏi về quân sự hầu có lực lượng hùng hậu để đánh quân bọn xâm lăng đó nên Chính phủ cũng như Bộ Quốc phòng cho hạ tuổi quân dịch thì từ đó đến nay theo luật Động viên thì học sinh có bằng Tú Tài 2 tối đa là 18 tuổi mới được ghi tên vào Đại học cho nên trong thời gian gần đây tuy có một số học sinh ưu tú biểu học cũng vẫn xếp bút nghiên để lên đường phục vụ quân dịch. Vì theo nhu cầu quốc phòng của từng giai đoạn để đối phó với Cộng sản.

Nhưng nhận thấy tình hình đất nước hiện nay về chiến tranh cũng đã êm dịu hơn trước có thể nói rằng miền Nam hiện giờ đã thắng địch về mặt quân sự nhiều hay nói rằng : bọn CS đã thua kém nhiều hơn về không trước tết Mậu Thân (1968) nên chúng tôi dám xin mạnh nói lên đây để nhờ nhà báo xét và cho đăng tải ý kiến của chúng tôi, để nhờ Chính phủ cũng như Bộ Quốc phòng xét nghĩ đến việc học của 1 số thanh niên học sinh ưu tú hiếu học mà cho hạ lại tuổi quân dịch như trước (nghĩa là học sinh 19 tuổi có bằng Tú tài 2 được vào Đại học) mà chúng tôi đa số phụ huynh đang trông mong chờ đợi Chính phủ cũng như Bộ Quốc phòng xét đến ngõ hầu nâng đỡ và dễ cao nền Giáo dục cũng như nhân tài cho đất nước miền Nam nói chung cho tỉnh Quảng Tín nói riêng.

Chúng tôi kính xin ông Chủ nhiệm cũng như quí Tòa soạn vui lòng cho đăng lên mặt báo xin chân thành cảm tạ ông Chủ nhiệm.

Tại Quảng Tín ngày 7-11-1973

Một số phụ huynh tại tỉnh Quảng Tín

Ý kiến Dân Quên

Ý kiến đáng được cứu xét với bảo ý vị tình hình quân sự hiện nay tương đối đã ổn định

NHỰT KÝ HÒA BÌNH

(Tiếp theo trang 1)

Sau đây là bảng chứng qua một sắc-điểm khoác của Bản TUYÊN NGÔN QTNQ.

— «Không một người nào bị hành hạ, tra tấn, bị đối xử bất bình phẩm một cách vô nhân đạo, làm hạ phẩm cách con người» (điều 5).

— «Mọi người đều bình đẳng trước pháp luật và được pháp luật bảo vệ ngang nhau» (Điều 7)

— «Người nào bị tray lố vì một hành vi phạm tội hình luật, vẫn có quyền được coi như mình vô tội cho đến khi tòa có đủ bằng chứng để buộc tội trong một cuộc xử phân công cộng. (Điều 11).

— «Không một người nào có thể vô cớ bị xâm phạm tới đời tư, gia quyền cơ cư ngụ hay thư từ riêng của mình, hoặc bị xâm phạm tới danh dự và tên tuổi» (Điều 12).

— Người nào đang được quyền tự do di chuyển và trú ngụ bất cứ nơi nào trong nước họ. Người nào công được quyền tự do rời bỏ xứ sở kể cả xứ mình, hoặc trở về xứ sở của mình» (Điều 13)

— «Trước sự hành hạ được đã vô cớ, người nào công được quyền tìm nơi trú ẩn, và được những nước khác cho phép trú ẩn». (Điều 14)

— «Người nào công được quyền tự do bày tỏ ý kiến, quyền này gồm cả quyền tự do tìm kiếm, thu nhận và truyền bá những quan niệm và những ý tưởng qua bất cứ một biên giới nào, với bất cứ mọi phương tiện mà không sự bị ngăn cản.» (Điều 19).

— «Người nào công có tự do hội họp và lập hội để theo đuổi những mục đích hòa bình. Không ai bị bắt buộc phải ở trong một hội nào». (Điều 20)

— «Người nào công có quyền tham dự vào chánh quyền trong nước mình một cách trực tiếp hoặc do những đại biểu đã được tự do lựa chọn tham trong giai» (Điều 21).

Những điều trên đã đủ để chứng minh sự xa sỉ của Bản Tuyên Ngôn QTNQ.

LỘI NGƯỢC GIÒNG

(Tiếp theo trang 1)

Kể ra giữa các thời đại nguyên tử, thiên hạ hết cỡ, muốn đi mà chỉ muốn bay, vì một cái là vọt qua đại dương, bấm nút một cái là đọc lên Cùng Quảng, mà lại quay ra đó lập động nên kinh tế đi xe đạp, xe thồ mà xe ngựa, cả ngựa cái hay cái đẹp cho cặp giò ; gánh cuốc bẫm lẽ phải bắt phải kể ra thế cũng có phần cũ lỗ sĩ thiệt. Hoa cho nên mấy ngày qua, trước biện pháp hạn chế thiên liệu của Nhà Nước ta, thiên hạ ở đây mới chen nhau đành đạt nhau, bỏ bết thôn giữ ra chầu chực ở mấy cây xăng, hy vọng tới phi ẩu được đổ cho đầm mười lít. Cũng may mà cái cảnh khốn khổ ngồi phơi nắng từng giờ chầu chực quả như đi lãnh đồ phát chẩn ấy được tạm chấm dứt trong 2 ngày thứ Bảy Chủ Nhật thay hành lệnh cấm bán xăng. Thế là trong vì hơn 1 triệu xe gần máy với 145 ngàn xe hơi, xuất ... ta ít đã thì nhau nhà khói ngập trời đua nhau gây ồn xe nào đập, ... các đường phố, trong 2 ngày cấm bán xăng, một số xe được, đã cho nhau nhà, xế và chủ cũng được dịp ngồi thở xả hơi.

Cái trò chơi rồi mấy anh A Rập vào vòi xăng lại, không đến nên kinh tế cũ, người đâu xe ta ai có phải khám khá.

Bởi vậy trong loạt bài góp ý với ông Tổng Nguyễn Đức Cường về chuyện bông xăng, đăng ở trang 3 HB hôm qua, một độc giả đã không tán thành việc cấp bông xăng mà đề nghị cấm tất cả các loại xe tư nhân xài xăng nhớt như xe hơi, xe 2 bánh chạy trong 2 ngày thứ bảy, chủ nhựt, ngoại trừ các xe chuyên chở công cộng như tắc xi, xe buýt, xe lam, xe chở học sinh v.v...

Chuyện cấm xe hơi chạy ngày Chủ Nhựt thì bên HK và nhiều nước đã áp dụng rồi, chẳng biết ở xứ ta Nhà Nước có đem ra xài không. Một biện pháp vừa tiết kiệm xăng nhớt, vừa bớt cho không khí bị ô nhiễm, tránh được một phần những tiếng động ồn ào điếc độ đình tai.

Chỉ sợ các ông lớn bà bé quen thói ngồi xe hơi lăng loáng đi du lí cuối tuần, dùng xe chuyên chở công cộng sợ dơ quần áo đi ăn, sợ đụng chạm với nhân dân ghê lở đói rách, thấy đi nghỉ cấm như trên lại đây lên như đi phải với thú. Chứ đại đa số nhân dân làm gì có xe hơi, lấy đâu ra tiền để xăng, hoài hoài, thì cấm xe tư nhân chạy ngày Chúa nhật cũng thấy khoẻ nhẹ, miễn Nhà Nước phải cấp tắc tăng cường xe chuyên chở công cộng lên.

THIÊN HÒ

Đọc và cổ động Hòa Bình

Sirop LIVITA thuốc bổ

Con nít : Chậm lớn BIẾNG ĂN xanh mét

KN 151 /BYT/QCDP 22.12.72

THUỐC ĐAU BAO-TỬ ĐỨC QUỐC

Ulgastrin

MIỄU CON RẮN

Trị Các Chứng: ĐAU BAO-TỬ _ Ợ CHUA ĂN KHÔNG TIÊU _ ĐẦY HƠI SÌNH BỤNG. SỰNG LOÉT BAO-TỬ

205 BYT 16-5-69

MỚI NHẬP CẢNG

THUỐC LỌC MÁU DÉSINTEX

VIỆN BÁO CHẾ RICHARD PHÁP QUỐC

PHONG NGỨA – GAN YẾU ĂN KHÓ TIÊU – NỔI MỤN

Nên uống thuốc "lọc máu"

– DÉSINTEX –

Da dẻ tươi tốt

KN:61/BYT/QCDP

ĐỪNG LO TRĨ NỮA

TRĨ chữa khỏi giải phẫu nhờ thuốc viên

Varemoid PHÁT-MINH TẠI THỤY-SĨ

Varemoid THÂM DỤNG NHANH CHÓNG VÀO THẲNG CĂN BỆNH TỨC CÁC TĨNH MẠCH NƠI LÀM GIẢM ĐAU - ĐỠN KHÓ CHỊU NGAY VỪ VẬY

Varemoid DÙNG ĐIỀU VÀ DÙNG LIỀN SỰ KHỎI CẦN GIẢI PHẪU.

Varemoid VIÊN BỌC ĐƯỜNG DỄ DÀNG NẾU CỨ NƠI NẮO, KHÍ DÙNG THUỐC MỠ DƠ BẨN

Varemoid ĐỪNG ĐƯỢC CẢ CHO NAM PHỤ LÃO ẤU VÀ ĐÀN BÀ THAI NGHÉN

Varemoid HIỆU NGHIỆM NHỜ CHẤT FACTEUR P. ZYMA PHÁT MINH TẠI THỤY-SĨ

Varemoid

THUỐC NHẬP CẢNG TỪ THỤY-SĨ bán khắp các nhà thuốc tây

SK 1004/BYT - 11.11.72

Da dẻ tươi trẻ mịn màng nhờ POLIBIL complex

THUỐC BỔ GAN ĐIỀU HOÀ SỰ TIÊU HÓA

I.P.C

19/BYT-16.6.72

dạ dày đau ? ULDOVEN phát minh tại Thụy-sĩ

- Trị Đau Bao Tử, ợ chua, không tiêu
- Dễ uống - công hiệu, - vô độc

Đại-lý : IPC

20"/BYT.51.3.70

DYNACYTONE

LABORATOIRES MILLOT PARIS

NƯỚC CỐT HỘT GÀ LỘN!

NƯỚC CỐT MÁU ĐỎ. (HỒNG HUYẾT CẦU)

NƯỚC CỐT GAN BÒ TƯƠI. (SINH-TỐ B12)

NƯỚC CỐT CUỐNG BAO TỬ.

NƯỚC CỐT THẢO MỘC.

Trị: GẦY ỐM, KÉM ĂN, THIẾU MÁU, YẾU GAN, MỎI MỆT, LAO LỰC HỌC NHIỀU, DƯỠNG THAI

HADZER BÁO CHẾ NHƯỢNG QUYỀN

KN.SỐ 70 M QCDP. 28.2.68

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
72, HAI BÀ TRƯNG SAIGON

THÔNG - CÁO

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM trân trọng thông báo :
Để thi hành đường lối của Chánh Phủ trong vấn đề tiết giảm nhiên liệu, CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM sẽ phải tạm thời ngưng cung cấp điện cho khách hàng vùng Saigon, Gia Định và Biên Hòa vào :

— Ngày Thứ Tư 12.12.73 từ 06 giờ đến 18 giờ, tại các vùng sau đây :

— VÙNG SAIGON, TRẦN HƯNG ĐẠO, LÊ LỢI
Các đường : Trần Hưu Đạo, Đề Thám, Cô Bắc, Yersin, Hồ Văn Ngà, Kỳ Con, Lê Lợi, Nguyễn Huệ.
Danh số : 6503—6514—6515—7120 —7121—7122—7123—7125 7307—7313—7314—7338—7339—7366—7372.

— VÙNG SAIGON TỰ DO, NGUYỄN HUỆ
Các đường : Hai Bà Trưng, Thái Lập Thành, Tự Do, Nguyễn văn Thinh, Nguyễn Huệ, Tôn thất Thiệp, Huỳnh thúc Kháng.
Danh số : 6131—6136—6137—6194—6516—6530—6533—6538 6539—6601—6605—6619—6624—6625.

— VÙNG SAIGON LÊ THÁNH TÔN, PASTEUR
Các đường : Lê thánh Tôn, Tự Do, Pasteur, Công Lý, Gia Long
Danh số : 6108—6109—6149—6564—6602—6603—6604—6609 6610—6620—6621—6626—6627.

— VÙNG SAIGON PHAN ĐÌNH PHÙNG, LÊ VĂN DUYỆT
Các đường : Phan đình Phùng, Lê văn Duyệt, Nguyễn thương Hiền, Phan thanh Giản, Hồ xuân Hương, Bà Huyện Thanh Quan, Nguyễn Thông, Nguyễn văn Thành, Đoàn thị Điểm.
Danh số : 6401 6407—6465—6469—6482—7502—7503—7505 7506.

— VÙNG BAKAO, ĐINH TIÊN HOÀNG
Các đường : Hai Bà Trưng, Tự Đức, Phùng khắc Khoan, Mạc đĩnh Chi, Phan Liêm, Huỳnh Khương Ninh, Hồ Vương, Nguyễn Văn Giai, Nguyễn Huy Tự, Nguyễn Thanh Ý, Phan Đình Phùng, Đinh Tiên Hoàng.
Danh số : 6124—6125—6129—6182—6185—6188—6189—6207 6208—6209—6607—6634—6642.

— VÙNG PHÚ THỌ
Các đường : Trần Quốc Toản, Nguyễn Văn Thoại, Tôn Thất Hiệp, Tôn Phước, Lê Đại Hành.
Danh số : 8106—8130—8706—8714—8715—8741.

— VÙNG PHÚ LÂM, LỤC TỈNH, HẬU GIANG
Các đường : Lục tỉnh, Quốc Lộ 4, Bà Hom, Tân Hòa Đông, Phú Định, Hậu Giang.
Danh số : 8540—8551—8607—8609—8656—8670—8671—8672 8674—8675—8676—8677—8678—8682 8683—8694 8695—8807—8809—8810—8811—8814—8817—8818 8819—8820—8823—8826—8828—8829—8840—8861

— VÙNG GIỒN PHẠM THẾ HIỂN
Các đường : Bến Phạm Thế Hiển, Âu Dương Lân, Chánh Hưng, Bông Sao, Hoàng Tử Cảnh, Liên Tỉnh lộ số 5.
Danh số : 7312—7324—7330—7332—8226—8227—8228—8230 8237—8251—8252—8253—8254—8277—8578

— VÙNG CHOLON, THÀNH THÁI, HỒNG BÀNG
Các đường : Thành Thái, Hồng Bàng, Trần Bình Trọng, Công Hoa, Nguyễn Hoàng, Bùi hữu Nghĩa, Yết Kiêu, Nguyễn duy Dương, Nguyễn Tri Phương.
Danh số : 8110—8141—8201—8202—8203—8204—8205—8206 8223—8255—8262—8265—8301.

— VÙNG GÒ VẤP XÓM MỚI, HẠNH THÔNG TÂY
Các đường : Quang Trung, Quân Sự Gò Vấp, Gia Long, Phan Văn Trị, Nguyễn văn Học, Bình Lợi, Toàn thắng Xóm Mới.
Danh số : 9241—9261—9319—9326—9330—9331—9332—9333 9334—9335—9336—9337—9339—9340—9344—9345 9346—9347—9348—9349—9361—9371—9373—9374 9375—9376—9380—9392—9393.

— VÙNG TỈNH LỘ BIÊN HÒA TÂN VẠN
Các đường : Toàn tỉnh lộ Biên Hòa, kể cả Phi trường Biên Hòa Quốc lộ 1 từ cầu Gành đến Hố Nai, Hương lộ 33, Tân Vạn.
Danh số : 9716—9717—9718—9720—9721—9722—9723—9724 9725—9726—9727—9728—9729—9730—9733—9734 9735—9736—9738—9739—9740—9744—9745—9747 9749—9751—9752—9753—9754—9755—9756—9758 9759—9760—9767—9781—9785—9786—9799.

Xin Quý vị Khách Hàng theo dõi thông cáo này để tiện thu xếp công việc thích ứng với tình trạng. Đồng thời, cũng xin Quý vị lưu ý thi hành các biện pháp hạn chế việc tiêu thụ điện theo thông cáo của Chánh quyền.

Công ty Điện Lực Việt Nam

Phân Ưu

Chúng tôi vừa được tin rất buồn :

Cụ HOÀNG VĂN BẬT

Thân phụ của Trung tá HOÀNG BÁ TẤT Tiểu khu Gia Định đã tạ thế lúc 1giờ sáng ngày 9.12.1973 tại tư gia số 521/51 Lê Văn Duyệt Saigon hưởng thọ 63 tuổi.
Chúng tôi thành thật chia buồn cùng Trung tá Tất và tang quyến, cầu chúc hương hồn Cụ rạng về nơi Vinh phúc.

Nhựt bản Hòa Bình
Ô.B TRẦN HỮU QUỲNH
DB TRẦN VĂN AN
DB ĐÀO HỮU GIAO
DB LÊ VĂN HIỀN
Th-Tá LÊ VĂN THỤC

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin thân phụ chúng tôi là :

ALPHONSE

Phạm Ngọc Hải

Sinh viên Cử Nhân Sinh Viên Bắc Lộ
đã từ trần ngày 7-12-1973 lúc 20 giờ 30 sau khi đã lãnh nhận các Bí Tích Công Giáo, Hưởng dương 22 tuổi.
Linh cữu được quàn tại Trung Tâm Bắc Lộ, 161 Yên Đỗ, Saigon 3
Lễ nghi an táng cử hành vào lúc 8g00 ngày 10-12-1973 và đưa đến an nghỉ tại Nghĩa Trang Mạc Đĩnh Chi.

Linh Mục Giám Đốc và Toàn thể Sinh Viên Cử Xá Bắc Lộ
Cha Mẹ
Ông Bà PHẠM ĐÌNH LÝ
Biên Hòa

Cáo Phó

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc : Vợ, Em, Anh và Bà chúng tôi là :

Bà CAO VĂN QUỚI

Nhũ danh QUÁCH THỊ HUỆ

Tạ mệnh chung tại tư gia Xã Long Hương Phước Tuy, ngày 07 tháng 12 năm 1973 tức 13 tháng 11 năm Quý Sửu hưởng 53 tuổi.
Tang lễ sẽ cử hành lúc 10 giờ 30 ngày 10 tháng 12 năm 1973 tại Phước Tuy.

Chồng : Cao văn Quới Tham sự HC Tỏa HC Phước Tuy
Chị : Quách thị Dân, Quách Thị Tư
Chị dâu : Bà góa phụ Quách văn Thình
Trưởng Nữ : Cao thị Tuyết Nga, chồng Ký Sư Trần Minh Đức và các con tại Biên Hòa.
Trưởng Nam : Đại Úy Cao Phát Minh, vợ Nguyễn thị Dung và các con
Thứ Nữ : Cao thị Minh Dung, chồng Bác Sĩ Trần Ngọc Ái và các con
Cao thị Minh Hạnh, chồng Bác Sĩ Trần văn Toàn và các con
Cao thị Minh Hương
Thứ Nam : Cao Phát Nghĩa, sinh viên
Cao Phát Tài
Cao Phát Phước
Cô nhỏ cháu thay thế Thiếp Tang
Tang gia đồng kính báo

Bố Cáo

Do án ngày 22-5-73, Tòa Sơ Thẩm Huế xử khuyết tịch tuyên bố ly dị giữa Trần Chu và Hồ thị Gái, lỗi về phần Hồ Thị Gái.

TRẦN CHU

TIẾP THEO Z TRANG 1

... Phụ Tá Công tác. Các vị phụ tá sẽ được tuyển chọn trong các chuyên viên ngành kinh tế, tài chánh.
Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc gia có một Hội Đồng Quản trị do Tổng trưởng Thương Mãi và Kỹ Nghệ làm Chủ tịch và các đại diện Phủ Thủ tướng, Bộ Canh Nông, Quốc Phòng, Tổng Nha Ngân Sách và Ngoại viện làm hội viên và Tổng Cục Trưởng Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc Gia.
Nhiệm vụ của Hội Đồng Quản Trị là nhằm ấn định phương thức thi hành chính sách của Chính Phủ về ổn định thị trường và đều hòa tiếp tế gạo, thực phẩm và nhu yếu phẩm mọi nơi, mọi miền, tồn trữ, chuyên vận, phân phối gạo và vật phẩm diễn hướng trong khuôn khổ hoạt động của Tổng Cuộc Thực Phẩm Quốc gia.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
—O—
NHÀ TIẾP VẬN

Saigon ngày 7 tháng 12 năm 1973

Cáo Thị Gọi Thầu

Khẩn Hạn và Hạn Chế

THAM CHIẾU : Điều kiện sách riêng
... 2070/CDV/TGĐ/T/Ngày 6-12-1973.

I. CUNG CẤP : 5400 trụ bê tông cốt sắt BLR 11m cho Công Ty Điện Lực Việt Nam (gồm ba lô)

II. TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
Lô I : 91.800.000đ00
Lô II : 91.800.000đ00
Lô III : 91.800.000đ00

III. KỲ QUÝ TẠM :
Lô I : 500.000đ00
Lô II : 500.000đ00
Lô III : 500.000đ00

IV. KỲ QUÝ THIỆT THỌ :
Một phần sáu mươi (1/60) giá thầu thuận thảo

V. NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Nhà Tiếp Vận Sở Nội Dụng số 4 Nguyễn Siêu (lầu 2) Saigon

VI. NGÀY VÀ NƠI NỘP HỒ SƠ DỰ THẦU :
Lúc 9giờ30 ngày 19-12-1973 tại phòng họp Công Ty Điện Lực Việt Nam 72 Hai Bà Trưng Saigon.

VII. NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :
Hồi 9g30 ngày 19-12-1973 tại phòng họp CDV 72 Hai Bà Trưng Saigon.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
72, Hai Bà Trưng, SAIGON

THÔNG CÁO

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM trân trọng thông báo :
Để cải thiện nhằm mục đích phục vụ tối đa Quý Khách Hàng, kể từ ngày nhận viên Điện Lực Việt Nam đến sửa chữa hư hỏng cho quý khách hàng đều có mang theo «PHIẾU SỬA CHỮA» và bắt buộc phải trình giấy này để Quý Khách Hàng ghi nhận xét công việc và làm cần thiết viên hoặc cho biết ý kiến, thắc mắc, khiếu nại... Mọi ý kiến của Khách Hàng sẽ được Công Ty Điện Lực Việt Nam ghi nhận để cải tiến và giải quyết thỏa đáng.
CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM thành thật đón nhận mọi ý kiến xây dựng và sự cộng tác nhiệt thành của Quý Vị.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Tết - Tết - Tết

NHẬN ĐẶT : Nem chua, Chả, Bánh Tết Huế giao Tận Nhà.
Hỏi Cô Hường
197/156A Lê văn Duyệt Saigon.

NHÀ BÁN RẺ

Nhà lầu 4thx16 đủ tiện nghi, mặt tiền, có garge, điện thoại, máy lạnh, bán rẻ 2T8, Coi nhà tại 248 Cao Đạt Chợ Quán Đ.T. 50.521

TIẾP THEO 1 TRANG 1

Cũng trên quốc lộ 4, trên đoạn đường giữa Nam vang và Kompong Speu, nhiều tin giao tranh ác liệt đã diễn ra tại Ang Laleh và ít nhất 30 Cộng quân đã bị ba trong khu vực này thứ sáu.

Tại Takeo tình hình vẫn rất nghiêm trọng đối những quân KPC không ngớt tích cực yểm trợ bộ binh. Tối thứ sáu các cuộc giao tranh diễn ra ở cách trung tâm thành phố có 2km trong lúc lực lượng Cộng sản bao vây, Takeo lại được tăng viện.

— Mặt khác, Đại úy Oudh Chan, 1 chi huy trưởng, đã a phương cho biết đã tiến thấy một số lớn mỗ tập thể chứa những cái xác không nguyên vẹn của trên 100 người, trong số có cả trẻ em. Đã bị Cộng quân bắ sát khi chúng trên vào thị trấn Tram Khnar cách đó 34km về phía Tây Nam vào tháng qua.

Đại tá Ann Rong, phát ngôn viên quân sự KPC thì nói rằng ông chưa chịu được báo cáo gì về việc kể trên nhưng sẽ cho điều tra.

Trường hợp trên, quân chính phủ đã phát đi tin khẩn Trà Vinh Khnar vào ngày 4-11 sau khi bị Lữ trên 100 binh sĩ và gia đình vắng tại đây.

TIẾP THEO 2 TRANG 1

Một khẩu hiệu thường xuyên viên đầu hiệu Mỹ nhiều đình đầu, Khối lượng dầu tiêu thụ tại Đông Nam Á nhiều hơn, con số được loan báo, cho thấy vùng này có một khối dầu, tiêu bán đã đã bốc thế giới quan trọng tựa là người ta nghĩ trước đây.

TIẾP THEO 3 TRANG 1

Đây là một trong những loại vi phạm lệnh ngưng bắn ngày 22 tháng 10 mà theo báo chí Ai Cập sẽ đưa đến tình trạng gia tăng căng thẳng trầm trọng.

Nguồn tin thông thạo cho biết lực lượng khẩn cấp của LHQ nhận thấy rằng chiến cuộc sẽ leo thang vì cuộc giao tranh giữa 2 phe mặc dầu hiện nay hai bên đang chuẩn bị thảo luận hòa bình.

Cuộc giao tranh bằng súng cối và súng liên thanh tối thứ sáu tại kênh Suez kéo dài 13 phút, nhưng không ai bị thương. Một phần của trại của binh đoàn Finland thuộc lực lượng LHQ bị cháy.

Đặc phái viên quân sự của Đài phát thanh Dothai loan báo hôm thứ Bảy là tình trạng báo động «đặc vẫn tiếp tục được áp dụng đối với tất cả quân lực Dothai trên 3 trận tuyến Suez Golan và Grợc đa ai.

Mục đích chính của lệnh báo động là để cho giai đoạn thương thuyết chính của cuộc tranh chấp có thể diễn ra mà không bị áp lực quân sự về phía Ả Rập.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
—O—
NHA TRANG

VIỆT NAM CỘNG HÒA

BỐ-CÁO

—O—

Vậy niêm yết danh sách cử tri Phòng Thương Mãi và Công Kỹ Nghệ Nha Trang.

—O—

Tòa Thị chính Nha Trang trân trọng bố cáo : Danh sách cử tri Phòng Thương Mãi và Công Kỹ Nghệ Nha Trang sẽ được niêm yết lần thứ nhất trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày 5-12-1973 đến hết ngày 19-12-1973 tại các nơi sau đây :

— Tòa Hành Chánh Tỉnh Bình Định, Phú Yên, Khánh Hòa, Ninh Thuận và Bình Thuận.
— Tòa Thị chính Nha Trang, Cam Ranh và Qui Nhơn.
— Văn Phòng Hành chánh tại các Quận thuộc các Tỉnh và Thị xã kể trên.
— Phòng Lực vụ Tòa Sơ thẩm tại các Tỉnh trên.

Thời hạn một tháng, kể từ ngày 20/12/1973 đến hết ngày 19/11/1974, cử tri nào có điều gì khiếu nại xin nạp đơn tại các nơi kể trên, hoặc tại Ủy Ban phụ trách việc lập danh sách cử tri đặt tại Tòa Thị Chính Nha Trang.

Nhatrang, ngày 28 tháng 11 năm 1973

THỊ TRƯỞNG THỊ XÃ NHA TRANG
ĐẠI TÁ LÝ BÁ PHẨM

CƠ SỞ ẤN LOÁT và XUẤT BẢN

Hòa Bình

397, Lý Thái Tổ SAIGON ĐT 95.809

Nhận in: SÁCH, BÁO, DANH THIỆP, THIỆP CƯỚI, ẤN PHẨM CÔNG, TƯ KỸ NGHỆ VÀ HƯỚNG MẠI.

ĐẸP
NHANH
ĐÚNG HẸN

TỪ THỨ HAI 10-12-1973
Hãng COSUNAM FILMS hân hạnh trình chiếu tại 2 rạp thủ đô :

Vistarama Quốc Tế - Mini REX-A

Lần đầu tiên anh chàng khờ khạo ngốc nghếch của nhà bếp Pháp PIERRE RICHARD ra mắt khán giả VN trong một phim tình hài, hài hước và gây cấn. Nổi nghiệp vua hề LOUIS DE FUNES.

Chàng Tóc Vàng và Chiếc Giày Đen

— Cơ quan tình báo phái điệp đầu vì ANH CHÀNG TÓC VÀNG MANG GIÀY ĐEN từ thân quê tới Ba Lê.
— Những cô gái đẹp quyến rũ là những bẫy tập, cũng như vẻ ngây ngô của anh chàng tóc vàng đã khuất phục những trùm mật vụ khét tiếng.
— Mọi quý vị đến xem cuốn phim với đề tài độc đáo mới lạ, mang hàng như biến cố WATERGATE. Một phim tràng thu hút hàng triệu khán giả khắp thế giới.
— Với các tài danh tài lạc : MIREILLE DARC, BERNARD BLIER JEAN ROCHEFORT.
Màu EASTMANCOLOR. Nói tiếng Pháp. Phụ Đề Việt, Anh, Hoa.

Đọc và cổ động Hòa Bình

Đất Cư Xá bán

Bán hai thửa đất liền nhau, có đường xe lửa Saigon—Biên Hòa xuyên qua, nằm trong vùng hoàn toàn an ninh sát bên trong Xa lộ vòng đai Saigon, ngay chỗ ngã 8 (rất tiện cho việc đi lại khắp nơi) của 4 con đường giao nhau : 1) xa lộ vòng đai Saigon 2) thiết lộ Saigon Biên Hòa, 3) đường vào trung tâm Thủy Quân Lục Chiến, 4) đường số 25.

Rất thích hợp cho việc thiết lập cư xá, vừa ở vừa chăn nuôi, vựa tiểu công nghệ, hay là thiết lập cơ sở công kỹ nghệ hoặc chăn nuôi đại quy mô.

Đất : Tự hồ rộng 41 716m2, mặt tiền có chừng 264m giáp ngay Xa lộ, sắt vững chắc, cao ráo, bằng phẳng, xây cất ngay không phải bồi đắp thêm đất mới,

Quí vị nào cần mua. Xin liên lạc với văn phòng Linh mục Trần Du. Số 6 Cường Để Saigon 1.

ĐT : 91.515

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
NHA TRANG BI

Cáo thị đấu thầu

CÔNG TÁC :
Xây cất văn phòng và cư xá Trung Tâm Trường Trung Tâm Điện Lực Long An.
THỜI GIAN THỰC HIỆN :
Năm tháng
TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
8.127.679đ00 (giá kiểu thiết 1971)
TIỀN KỲ QUÝ TẠM : 140.000đ00
TIỀN KỲ QUÝ THIỆT THỌ :
1/30 trị giá thuận thảo.
NGÀY VÀ NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU :
Nộp đơn dự thầu tại Phòng Họp Nha Trang Bị — Công Ty Điện Lực Việt Nam— Thủ Đức từ 08 giờ đến 09 giờ ngày 18-12-1973
NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :
Mở thầu vào 09 giờ sáng ngày 18-12-1973 tại Phòng Họp Nha Trang Bị Thủ Đức.
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LẤY MẪU THƯ THUẬN THẢO :
1) Nha Trang Bị Công Ty Điện Lực Việt Nam, Số Kết Cấu tại Thủ Đức (đối diện Nhà máy Biên Điện Saigon).
2) Nha Hành Chánh Công Ty Điện Lực Việt Nam, 72 Hai Bà Trưng Saigon (Sở Hành Chánh Tổng Quản).

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Chúc mừng

Hồng thiệp báo tin Bà Quả Phu Huỳnh văn Chung sẽ làm lễ thành hôn cho Thứ nam là cậu :

HUỲNH VĂN MINH

Kết duyên cùng cô :

PHAN THỊ SANG

Trưởng Nữ Ô.Bà Phan văn Đại.
Hôn lễ cử hành 10-12-1973
Thành thực mừng Hai họ và chúc Cô Dâu Chú Rể bách niên giai lão.

Ô.Bà TRẦN HỮU QUỲNH

Chúc mừng

Được tin Cô Chú Phạm Tất Đạt sẽ làm lễ Vu Quy cho con :

PHẠM THỊ DUNG HẠNH

đẹp duyên cùng cậu :

PHAN ĐẮC LẬP

Thứ nam Ô.Bà Phan Phú
Hôn lễ cử hành ngày 11-12-73. Thành thực chúng mừng Cô Chú và hai họ Chúc hai em trăm năm hạnh phúc.

Vợ chồng HẢI VÂN

TRUNG NGUYÊN TRUNG PHẦN

TÒA HÀNH CHÍNH
NHA TRANG
«O»

CHUYỆN TÌNH ĐẦM MÊ : LOVE STORY
NHẠC TÌNH RUNG ĐỘNG : LOVE STORY

LOVE STORY : MỘT CHUYỆN TÌNH ĐIỂN HÌNH CỦA HÀNG TRIỆU TRIỆU THANH NIÊN NAM NỮ HIỆN ĐẠI.

Đọc CHUYỆN TÌNH, nghe NHẠC TÌNH đã thấy thấm thía. Nhưng vẫn chưa «đã» bằng xem phim «CHUYỆN TÌNH».

CHUYỆN TÌNH

— Cuốn phim làm mọi người chú ý và hồi thức để được xem lại cho thỏa mãn ước vọng khát khao.
— CHUYỆN TÌNH : MetSuất phẩm đặc nhất vô nhị của hãng PARAMOUNT PICTURES, và đã tạo dịp đoạt ngôi vương chức cho cặp tài tử :
ALI MCGRAW — RYAN O'NEAL
ĐỘC QUYỀN TẠI RẠP
TỪ THỨ BA 4-12-1973
REX
Màu TECHNICOLO. Nói tiếng Pháp. Ph. Đ. Việt, Anh, Hoa

Quý vị TẶNG NHAU KHÔNG GÌ BẰNG
MÁY MAY
SINCO
BẢO ĐẢM 20 NĂM
Giá Nhập Cảng 55.363$
Mua sớm được giá Đặc Biệt 52.486$
Sản phẩm theo đúng tiêu chuẩn Quốc tế
MUA MÁY CÓ TẶNG LỊCH 1974 TUYỆT ĐẸP
Có Đại Lý Khắp nơi
Công ty SINCO 1 Trần hưng Đạo Saigon Đ.T: 22.932 - 20.878